

**Informator dla turystów str. 18-19**

REKLAMA  
Cafe Tygodnik Podhalański

**KAWA Z BARDZO FAJNYM WIDOKIEM NA TATRY**

IV piętro SDH Granit ZAKOPANE ul. Kościuszki 3

**TYGODNIK Podhalański**

Chcesz wesprzeć nas na platformie Patronite? To proste kliknij 24tp.pl/wspieraj lub zeskanuj ten kod QR

Nr indeksu 379417  
ISSN 1231-5818



**TEL. ALARMOWY 601 100 300**

**UKAZUJE SIĘ NA PODHALU, ORAWIE, SPISZU, W PIENINACH, W CHICAGO I TORONTO**

Pod osłoną nocy na Wyskówkach postawili dom mieszkalny, profesor medycyny buduje apartamenty z widokiem na jezioro, a nielegalna zabudowa Pardałówki liczy już 20 lat.

**Wszechobecne samowole**



Domek na Wyskówkach stanął w środku nocy z soboty na niedzielę.



Samowola budowlana w Harklowej

Marek Kalinowski,  
Rafał Gratkowski, Paweł Pelka

**M**amy żyć jak w rezerwacie czy skansenie, nic nie możemy zrobić jako mieszkańcy, a przyjeżdżają obcy i stawiają samowole - alarmuje jeden z naszych czytelników. Chodzi o budowę, która miesiąc temu ruszyła na Wyskówkach w Zakopanem. Sąsiedzi nielegalnej inwestycji podkreślają, że przez ciężki sprzęt niszczone jest jezioro, ciężarówki rozjeżdżają też pobocza, a także regularnie naruszają granicę Tatrzańskiego Parku Narodowego. Jakis czas temu doszło nawet do usunięcia słupka granicznego TPN, który najwyraźniej przeszkadzał kierowcom w przejeździe wąską drogą. W lipcu zostało wkopane szambo. Robotnicy wykonali odwiert studni głębinowej oraz stałe ogrodzenie. W sprawie nielegalnych prac i nielegalnych wjazdów ciężkiego sprzętu mieszkańcy złożyli pismo do wydziału drogownictwa w Urzędzie Miasta Zakopane.

**dokończenie str. 7**



O sprawie napisaliśmy w kwietniu 2023 r.

**Folwark szczawnicki trafił do sądu**

Były prezes usłyszy zarzuty, nowy zarząd mówi o milionowych nadużyciach. A mieszkańcy pytają: jak to możliwe, że przez tyle lat nikt nie widział co się dzieje?

Jurek Jurecki

**W**Szczawnicy do niedawna nie mówiło się o niczym innym. Dziś temat wraca za sprawą aktu oskarżenia, które właśnie trafiło do sądu. Dawna Wspólnota Leśno-Gruntowa, która od pokoleń była dumą lokalnej społeczności, stała się sceną najgło-

sniejszej afery ostatnich lat. To nie tylko historia o pieniądzach, ale też o władzy, milczeniu, braku kontroli i zdradczym zaufaniu. Bomba wybuchła po naszym dziennikarskim śledztwie, którego wyniki ujawniliśmy w kwietniu 2023 roku w tekście pt. „Wojna domowa”.

**Pod Prehybą**

28 lat - tyle czasu u steru wspól-

noty trwali ci sami ludzie. Kazimierz S., zwany „Misiągą”, oraz jego wieloletni towarzysze zarządzania, Marian D. „Wiwer”. Przez prawie trzy dekady spokój i cisza. Formalnie: społeczna działalność na rzecz górali, ochrona lasów, zarządzanie majątkiem ponad 700 hektarów terenów Beskidu Sądeckiego, od Sewerynowki po Prehybę. Nieformal-

nie - jak twierdzą nowi działacze - bezkarność, brak transparentności i podejrzane wydatki.

**Trzęsienie na walnym**

Wszystko pękło 28 czerwca 2023 roku. Na walnym zebraniu pojawili się młodzi mieszkańcy. Wygrali wybory. Przejęli władzę. A to, co znaleźli w papierach, przeraziło nawet ich. Zaczęli od podstaw. Przejrzeli faktury.

**dokończenie str. 25**

REKLAMA **ART. SZKOLNE PAPIERNICZY MOCNE OKŁADKI**  
ZAKOPANE ul. Witkiewicza 8 Pon. - Sob. 8:00 - 18:00 NA PODRĘCZNIKI

**RDZAWKA**

**Przejście parlamentarne**

Władze Rabki apelują do posłów o pomoc w przywróceniu przejścia dla pieszych przez zakopiankę. str. 11

**NOWY TARG**

**Sąd nad burmistrzem**

Zakończył się proces, w którym oskarżonym był Grzegorz Watycha. Za tydzień ogłoszenie wyroku. str. 3

**KOŚCIELISKO**

**Plan to kompromis**

Wójt nie zgadza się z zarzutami odnośnie projektu planu zagospodarowania przestrzennego. str. 2

**NOWY TARG**

**Najlepszy przyjaciel**

Ponad 200 psów w nowotarskim schronisku czeka na adopcję. str. 9

**NOWY TARG**

**Jesteśmy trofeami**

Choć sam jest myśliwym, Sławosław Smoleń wiesza na ścianach nie zwierzęce trofea, lecz ludzkie głowy. Te rzeźby to bolesna metafora. str. 12

REKLAMA **MAZDA** ZADBAJ O BEZPIECZENSTWO I STYLOWE PODRÓŻOWANIE  
Odwiedź Autoryzowaną Stację Obsługi Mazda

**ANNDORA | KRAKÓW**  
al. 29 Listopada 149

## Kościelisko

# Plan to kompromis

Wójt Kościeliska nie zgadza się z zarzutami radnych z opozycji odnośnie projektu planu zagospodarowania przestrzennego.

**W** poprzednim wydaniu Tygodnika Podhalańskiego w publikacji „Zamurowane Kościelisko” przedstawiliśmy stanowisko radnych przeciwnych uchwaleniu planów zagospodarowania Kościeliska w formie zaproponowanej przez władzę gminy, a także ich zarzuty wobec projektu uchwały. Obawiają się m.in., że dodatkowe 50 hektarów gruntów przeznaczonych pod zabudowę zamienią wieś w wielką sypialnię Zakopanego i pozwolą na rozwój inwestycji deweloperskich.

Roman Krupa, wójt Gminy Kościelisko odpowiedział na nasze pytania przysłał dopiero po zerwanej sesji. Przypomina, że na terenie wsi zabudowa powstaje w oparciu o obowiązujące plany zagospodarowania przestrzennego, które uchwalone zostały w 2001 r. (część wschodnia) i 2003 roku (część zachodnia). - Odrębnym dokumentem jest obecnie przedstawiony do uchwalenia projekt planu zagospodarowania przestrzennego Kościelisko obszar K1 - zaznacza Roman Krupa. Wójt podkreśla, że pozwolenia na budowę wydaje starosta powiatowy, a wszelkie twierdzenia, że uzyskują je jedynie deweloperzy a nie rdzenni mieszkańcy, nie mają potwierdzenia.

Zaznacza też, że ziemię pod deweloperkę sprzedają górale, a nie gmina. Grunty w sołectwie Kościelisko są w znakomitej większości własnością osób prywatnych. - Wnioski i uwagi składane do projektu planu MPZP Kościelisko dotyczące zmiany przeznaczenia działek rolnych na budowlane, w znakomitej większości złożone zostały przez osoby prywatne o nazwiskach miejscowych, zdarzają się też, jak pewnie wszędzie osoby spoza Podhala - podkreśla Roman Krupa. Nie zgadza się z wygłaszanymi opiniami, że w projekt planu miejscowego Kościelisko obszar K1 przeznaczają tereny dla deweloperów a nie dla górali. Bo to co na końcu stanie się z działką zależy od właściciela. Gmina nie ma wpływu na transakcje kupna i sprzedaży nieruchomości. - To właściciel decyduje czy i komu sprzeda swoją nieruchomość. Obwinianie Gminy o przeznaczanie do zabudowy działek dla deweloperów jest absurdalne. To nie Gmina sprzedaje działki deweloperom - zaznacza wójt.

## Absurdalne tezy

W projekcie uchwały zastosowano szereg ustaleń tekstowych, których celem jest wyeliminowanie nieprawidłowości w zabudowie, w tym deweloperskiej. Ma to ograniczyć zbyt dużą intensywność zabudowy, pozwoli uniknąć deformacji form architektonicznych oraz zabezpieczyć przeciw wydzielaniem lokali dla budynków mieszkalnych.

- Prowadzi to do stawiania

absurdalnych tez, co często ma też cechy właściwe manipulacji. W tej kadencji zapraszałem wszystkich radnych na spotkania robocze dotyczące projektu planu, w których brał udział projektant, który przedstawiał projekt planu i wyjaśniał wszelkie wątpliwości i zagadnienia. Niestety nie wszyscy radni byli obecni i stąd może występują braki. Z jednej strony radni stawiają zarzuty, że zbyt dużo terenów przeznaczono w projekcie planu do zabudowy, a z drugiej strony domagają się powiększenia terenów budowlanych w przypadkach dyskusyjnych nieruchomości, znajdujących się poza studium, co spowodowałoby odejście od przyjętych zasad i wtedy moglibyśmy mówić już o kolejnych kilkudziesięciu hektarach pod zabudowę - zwraca uwagę wójt.

Kolejną sprawą wynikającą z braku znajomości ustaleń projektu planu przez opozycyjnych radnych jest jego zdaniem twierdzenie, że projekt planu dopuszcza jedynie i wyłącznie funkcję noclegową w Kościelisku. Turyistyczna funkcja noclegowa oczywiście jest dopuszczona w planie, ale równie dopuszczona jest każda inna nieuciążliwa funkcja związana z obsługą turystyki i innymi branżami. To właściciel będzie decydował o rodzaju funkcji usługowej w obiekcie, określili ją również zapotrzebowanie rynku.

- Projekt planu ogranicza funkcje uciążliwe, czyli generujące hałas, zapylenie czy zwiększony ruch ciężkich samochodów i inne uciążliwości, np. tar-

tak. Nie znaczy to również, że wszystkie usługi np. stolarskie zostały wykluczone. Zakłada się jedynie ograniczenie ich skali. Jest oczywiste, że nikt nie chce mieszkać obok obiektu emitującego hałas czy inne zanieczyszczenia albo przy obiekcie emitującym odory. Podobna zasada ograniczenia uciążliwych funkcji w terenach mieszkalnictwa stosowana jest w obecnie obowiązujących planach zagospodarowania - przypomina Roman Krupa.

## Nie znają planu

O tym, że opozycyjni radni nie znają i nie rozumieją projektu planu świadczą jego zdaniem uwagi wygłaszane tak podczas sesji, jak i do dziennikarzy. Proponowany plan zawiera szereg zapisów związanych z zachowaniem walorów przyrodniczych, a nowe tereny budowlane mają niższe wskaźniki budowlane, np. mniejszą intensywność zabudowy, kubatury, wysokość.

Absurdalnym nazywa opisany przez nas zarzut, że z rysunku planu „wyparowały” cieki i strumyki. Na rysunku planu zaznaczone są wszystkie działki oznaczone symbolem „wp”, czyli wody płynące. Są to nieruchomości należące do Skarbu Państwa w zarządzie Wód Polskich (który projekt planu uzgadniał). Niektóre cieki nie mają wydzielonych działek, przepływają przez tereny prywatnych właścicieli, są stałe lub okresowe (pojawiają się w czasie ulewnych deszczy w obniżeniach terenu) i są oznaczone na podstawie mapy topograficznej. W nie-

których przypadkach cieki i obniżenia terenu zostały samowolnie zasypane lub ujęte przepustem (za pozwoleniem wodnoprawnym lub samowolnie). - Żaden ciek wodny nie został przeznaczony na cele budowlane. Zagadnienie to było wielokrotnie wyjaśniane. W ramach uwag nieuwzględnionych przez wójta znalazły się uwagi dotyczące wprowadzenia terenów budowlanych w obszarach tras biegowych, które są atutem Kościeliska. Taką samą decyzję podjęli radni oddający głosy za podtrzymaniem stanowiska wójta. Zatem tereny tras biegowych nie zostaną przeznaczone do zabudowy - dodaje Roman Krupa.

## Rozwojowy balans

Wójt podkreśla, że nieraz hamował zapędy w poszerzaniu terenów budowlanych. - W takim miejscu jak nasze, gdzie żyjemy w otoczeniu gór i polan, atrakcyjność i rozwój miejscowości opiera się o walory przyrodnicze, krajobrazowe - podkreśla wagę zachowania balansu między rozwojem ekonomicznym, budowlanymi inwestycjami a ochroną kulturowego i przyrodniczego dziedzictwa. Dowodem dbałości gminy o otoczenie, w którym żyją mieszkańcy i ich goście jest jego zdaniem choćby kodeks reklamowy.

Przypomina, że do projektu planu złożono 1635 uwag, w tym 928 uwag nie zostało w całości lub w części uwzględnionych. Na interpelacje radnego Mateusza Stopki Gadei, złożone w czasie sesji czwartego sierpnia, odpowiedział „precyzyjnie

i konkretnie”. Wyjaśniając procedurę planistyczną i zasady przyjęte w trakcie opracowywania projektu planu. - To właśnie stosowanie określonej prawem procedury planistycznej gwarantuje zachowanie transparentności i obiektywności projektu planu, czego radny zdaje się nie rozumieć, np. domagając się planistycznych materiałów roboczych czy danych, które zostały już publicznie udostępnione. To rysunki projektu planu - wyjaśnia wójt. Przyznaje, że plan zagospodarowania jest obszernym, skomplikowanym dokumentem. Ale jest też kompromisem i wypadkową szeregu uwarunkowań merytorycznych i prawnych oraz ograniczeń fizjograficznych. Pewnie projekt planu nie jest doskonały, ale tworzony był z najlepszymi intencjami i zachowaniem obiektywizmu.

- Dziękuję radnym za dotychczas wykonaną pracę, zwłaszcza tym, którzy w trakcie tych wszystkich pięciu posiedzeń sumiennie i rzetelnie, mając czasem różne stanowiska, rozpatrywali poszczególne 928 uwag. W trakcie mojej obecności na sesji wsłuchiwałem się we wszystkie głosy, zastrzeżenia, zarzuty, które padały ze strony państwa radnych, zainteresowanych osób i często miałem poczucie, że wzajemnie one się wykluczały. Przestrzeń, którą dysponujemy, jest ograniczona i każdy plan w zakresie dysponowania nią powinien być odpowiedzialny - podsumowuje Roman Krupa.

Rafał Gratkowski

## Cytat tygodnia

Sławosz Smoleń, nowotarski artysta:

- Wielu moich znajomych w okolicy ma zupełnie inne poglądy niż ja - są prawicowi, konserwatywni. Ja jestem przez nich lubiany, ale moje poglądy już niekoniecznie im się podobają.

Tekst o Sławoszu na str. 12.

## Liczba tygodnia

# 9 godzin, 2 minuty i 11 sek.

to nowy rekord pokonania trasy Biegu Ultra Granią Tatr. Ustanowił go w sobotę zwycięzca, Mikołaj Klimczak.

## Okiem reportera

Fot.: Bartłomiej Jurecki



Mikołaj Klimczak w rekordowym czasie wygrał morderczy Bieg Ultra Granią Tatr.

## TOWARZYSKA



Naszej małej Księżniczce z okazji 4. urodzin życzymy, by każdy dzień był pełen uśmiechu, zabawy i słodyczy, aby spełniały się wszystkie Twoje marzenia, a wokół Ciebie zawsze były wróżki szczęścia i gwiazdki radości. Wszystkiego najpiękniejszego życzą rodzice, rodzicielstwo i dziadkowie. (6/K)

Nowy Targ

# Sąd nad burmistrzem

Zakończył się proces, w którym oskarżonym był Grzegorz Watycha. Za tydzień ogłoszenie wyroku.

Proces był efektem długoletniego sporu pomiędzy władzami miasta a właścicielami gruntu położonego u zbiegu dwóch nowotarskich ulic: Świętej Anny i Grel. Właśnie w tym miejscu, powiat do spółki z miastem - chciały wykonać modernizację skrzyżowania. Zaplanowane prace naruszały teren należący do małżonków prowadzących u zbiegu ulic swój sklep. Właściciele gruntu konsekwentnie wykorzystując możliwości odwoławcze, udaremniiali inwestycyjne plany samorządu. Deklarowali jednocześnie, że nie sprzeciwiają się przebudowie niebezpiecznego skrzyżowania, o ile władze miasta uczciwie wynagrodzą poniesione straty. W grę wchodziła zamiana nieruchomości i wypłata odszkodowania za utracone korzyści. Podczas spotkania właścicieli gruntu z władzami miasta w 2020 roku zostały nakreślone warunki kompromisu, które wstępnie zaakceptowały obie strony. Ostatecznie jednak do porozumienia nie doszło. Małżonkowie twierdzili, że za zerwanie rozmów odpowiadają urzędnicy. Dowodem miał być protokół spotkania i wykonane przez urzędników nagranie. Pełnomocnik małżonków zwrócił się o wydanie obu dokumentów w trybie dostępu do informacji publicznej.

Magistrat odmówił. Wnioskodawcy otrzymali protokół i nagranie dopiero po kilku latach, gdy wygrali prawomocnie postępowanie przed sądem administracyjnym. Urząd Miasta nie przekazał też do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego skargi, którą przygotowali małżonkowie, zarzucając burmistrzowi bezczynność. Obie te kwestie zostały zawarte w subsydiarnym (prywatnym) akcie oskarżenia, który przygotował pełnomocnik małżeństwa przedsiębiorców. Tygodnik opisywał sprawę szczegółowo w marcu tego roku w tekście „Burmistrz przed sądem”.

W poniedziałek zakończył się proces karny przed Sądem Rejonowym w Nowym Targu, w którym burmistrz miasta Grzegorz Watycha występował w charakterze oskarżonego. Obie strony sporu wygłosiły mowy końcowe. Pełnomocnik małżonków konsekwentnie dowodził, że to burmistrz osobiście jest winien przekroczenia uprawnień i niedopełnienia obowiązków. Zdaniem pełnomocnika, działania i zachowanie Grzegorza Watychy były rozmyślne i miały na celu utrudnienie małżonkom dostępu do informacji a także - uniemożliwienie skorzystanie z konstytucyjnego prawa do procesu sądowego. - Te działania były nacechowane złą wolą. Kara powinna być

surowa - zaznaczył mecenas Szymon Goliński, wnioskując, by sąd ukarał burmistrza pomniejszeniem jego poborów o 20 procent w okresie 12 miesięcy.

Do zarzutów oskarżenia burmistrz odniósł się osobiście. Raz jeszcze przekonywał, że na podstawie konsultacji z swoimi podwładnymi uznał, że dokumenty, których wydania domagali się mieszkańcy, nie stanowią informacji publicznej. Gdy jednak zapadł przed sądem administracyjnym prawomocny wyrok, nakazujący wydanie dokumentacji, burmistrz go bez zwłoki wykonał. Z kolei kwestia nieprzekazania skargi była zdaniem Grzegorza Watychy niczym innym jak błędem urzędnika, który dokument zagubił. Kwestia ta była badana przez sąd administracyjny. Nie udało się ustalić, który dokładnie urzędnik zawinił. - Ja osobiście nie polecałem, żeby akurat w wypadku tych petentów urzędnik schował czy zniszczył dokument. Urząd miasta zatrudnia ponad 150 urzędników. Nie mogą ponosić odpowiedzialności za działania każdego z nich - argumentował burmistrz.

Ze względu na zawziętość sprawy sąd odroczył wydanie wyroku, który zostanie ogłoszony za niespełna dwa tygodnie.

mk

Rabka-Zdrój

# Niedoszły gwałcieł oskarżony

Akt oskarżenia przeciwko niedoszłemu gwałciełowi - jest sądowy finał brutalnej napaści na 13-latkę w Rabce.

Do brutalnej napaści doszło w środę 12 lutego o poranku, w Rabce, w rejonie zalesionej ścieżki pieszej łączącej osiedle Orkana ze stadionem i ulicą Szopena. Jak ustaliła policja, do napaści doszło, gdy 13-latka przechodziła ścieżką koło pustostanu.

Mężczyzna zaatakował 13-latkę, która szła do szkoły. Przewrócił ją i pobił. Przyduśając usiłował doprowadzić ją do obcowania płciowego - relacjonuje prok. Justyna Rataj-Mykietyn, rzecznik Prokuratury Okrę-

gowej w Nowym Sączu.

Napadnięta dziewczyna skutecznie broniła się przed agresorem. Wzywała pomocy. - Finalnie sprawca został spłoszony przez osoby postronne i uciekł. Pokrzywdzona została przewieziona do szpitala w Nowym Targu, a doznane przez nią obrażenia ciała okazały się powierzchowne i nie było potrzeby dalszej hospitalizacji - podsumowuje rzeczniczka prokuratury.

Policja zabezpieczyła nagrania monitoringu, które utrwaliły napastnika. Mężczyzna został zatrzymany tego samego dnia po południu. Okazało się, że napastnikiem było młody mieszkaniec Rabki - 20-latek.

W Prokuraturze Rejonowej w Nowym Targu zatrzymany mężczyzna usłyszał zarzut. Nie

przyznał się do napaści i złożył krótkie wyjaśnienia. Nazajutrz sąd zdecydował, że mężczyzna trafi do aresztu na dwa miesiące. Postanowienie zawierało jednak zastrzeżenia, że mężczyzna może uniknąć aresztu, o ile wpłaci poręczenie w wysokości 50 tysięcy złotych. 20-latek zapłacił kaucję i na krótko odzyskał wolność. Prokuratura skutecznie odwołała się od decyzji sądu i napastnik wrócił za kratki, gdzie pozostaje do dzisiaj.

We wtorek, 26 sierpnia, do sądu wpłynął akt oskarżenia przeciwko 20-latkowi. Nowotarska prokuratura zarzuca mu usiłowanie zgwałcenia a także średnie uszkodzenie ciała 13-latki. Mężczyźnie grozi od pięciu lat więzienia do dożywocia.

mk

Hołdymas 2025



„Cornodunajackie Orły” na dożynkowej scenie w Chochołowie.

# Rolnictwo na poważnie

W Mieście-Gminie Czarny Dunajec praca na roli ma się dobrze, zobaczyli to nawet kibiccie niedawnego wyścigu kolarskiego, kiedy kamery pokazywały połacie zielonych pól.

Ten fakt podczas otwarcia Hołdymasu 2025 w Chochołowie zauważył Czesław Wajda, przewodniczący Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec. - Pozdrawiam wszystkich rolników, którzy naprawdę trują się pracą na roli. Jakże było wspaniale obserwować niedawny wyścig kolarski transmitowany przez telewizję i ujęcie kamer z helikoptera, kiedy to na terenie naszej gminy było tak dużo zielonych i uprawianych pól. O to nam przecież chodzi, by to rolnictwo było, rozwijało się - zauważył całkiem słusznie Czesław Wajda.

XXXV Gminne Dożynki w Mieście-Gminie Czarny Dunajec - Hołdymas 2025 odbywały się ponownie na Kamieńcu w Chochołowie. - Można powiedzieć, że Hołdymas to są największe na Podhalu dożynki, takie zachowane w tradycji góralskiej. Dziś świętujemy bardzo mocno, choć skromniej niż kiedyś - wieńców mamy już tylko jeden, a dawniej przygotowywały je wszystkie 15 miejscowości

naszej gminy - mówił burmistrz Marcin Ratułowski.

Marcin Ratułowski podkreślił, że Czarny Dunajec to wciąż gmina rolnicza. - Rolnictwo się zmienia. Nie ma już tyle małych gospodarstw, ale są duże gazdówki, często obejmujące połowę wsi. Silnie rozwija się produkcja mleka i serów, a także przetwórstwo. To dowód, że Podhale to nie tylko turystyka - dodał burmistrz.

Jak zawsze atrakcją była parada zaprzęgów konnych, której trasa wiodła od kościoła na Kamieńcu. Andrzej Jakubiec „Kubosek” jak zawsze żartobliwie przedstawił wszystkich dostojnych gości, którzy zasiedli w konnych zaprzęgach. Do Chochołowa zjechał się gospodarze, hodowcy koni i owiec, przedstawiciele Polonii, partnerskich samorządów m.in. z Węgorszewa i Litwy (oficjalna umowa o partnerstwie będzie podpisana z samorządem z sąsiedniego kraju w 2026 r.). Nie zabrakło samorządowców różnych szczebli, a także bardzo licznych sztandarowców, a także Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec.

Zadbano też o atrakcje dla dzieci, które korzystały ze strefy zabaw i sportu, a dorośli z chęcią odwiedzali stoiska gastronomiczne i strefę astro, gdzie można było podziwiać słońce przez teleskop. Sporo też działo się przy stołach regionalnych, przygotowanych przez oddziały Związku Podhalan i Koła Gospodyń Wiejskich. Można było skosztować bryndzy, oscypków, korbocy, chleba na zakwasie, kwaśnicy, pasztetów, kiełbas, dziczyzny, nalewek. Były też słodkości - chrust, oponki i tradycyjne drożdżowe babki.

Na plenerowej scenie wystąpiły m.in. „Cornodunajackie Orły” (połączone siły kilku zespołów regionalnych z terenu Miasta-Gminy Czarny Dunajec), zespół góralski „Juhasi”, a także goście ze Słowacji - Zespół Regionalny Sliacanka. Publiczność bawiła się także przy koncertach Teresy Mirgi i Kafe Bała, zespołu Diiya. Zaś gwiazdą wieczoru był Aframenta, który nie tak dawno koncertował w Nowym Targu podczas Jarmarku Podhalańskiego.

Tekst i fot.: Jan Głabiński

REKLAMA

**FRANCUSKIE ze słiwką**

**Pan Steskal**

50 LAT

**7 CHLEB Ziaren**

**MIXUJ DO WOLI!**

**TRZECIA SZTUKA 20% TANIEJ!**

PROMOCJA DLA KLIENTÓW Z KARTĄ LUB APLIKACJĄ

ZAPRASZAMY DO SKLEPÓW

Czarny Dunajec Rynek 15  
Jablonka ul. Krakowska 1  
Rabka-Zdrój ul. Chopina 16  
Nowy Targ pl. Eryk 2, ul. Kowaniec 153  
ul. Szaffarska 144



**3 września (środa), godz. 16:00**  
STRH Bistro Art Cafe, ul. Krupówki 4a, Zakopane

## LUDZIE I GÓRY

**Fotografie Władysława Wernera 1950-1960**

Prezentowana wystawa to wybór 20 fotografii Władysława Wernera - niewielki wycinek jego bogatego dorobku. Uchwyczone reporterskim okiem sceny na tle Tatr ukazują ludzi: zarówno tych miejscowych, jak i przyjezdnych. Składają się w opowieść o codzienności, wysiłku, chwilach odpoczynku i zmaganiach z górskim żywiołem. Czas trwania wystawy: 03.09.2025 r. - 30.09.2025 r. Współorganizatorzy: Muzeum Tatrzańskie im. Dra Tytusa Chałubińskiego w Zakopanem oraz STRH Art Bistro Cafe. Wstęp wolny.



**4 września (czwartek), godz. 16:00**

Muzeum Palace, oddział Muzeum Tatrzańskiego w Zakopanem, ul. T. Chałubińskiego 7, Zakopane

## ŚLADY PAMIĘCI

### - NOWE SPOTYKA SIĘ ZE STARYM:

**Spotkanie z kustoszem Janem Jaroszem**

Zapraszamy na wyjątkowe spotkanie w Muzeum Tatrzańskim. Kustosz Jan Jarosz opowie o powojennej historii budynku oraz powstaniu Izby Pamięci. Po prezentacji odbędzie się oprowadzanie po dawnych celach więziennych, przybliżające losy więźniów i ich codzienne życie. To spotkanie z pamięcią, która wciąż żyje i inspiruje. Wstęp wolny w ramach promocji Muzeum Tatrzańskiego.



**11 września (czwartek), godz. 16:00**

Galeria Sztuki w willi Oksza, ul. Zamoyskiego 25, Zakopane

## „SKŁADANIE OSOBOWOŚCI. WITKACY”

**- oprowadzanie kuratorskie po wystawie**

Prowadzenie:  
Zofia Radwańska,  
Muzeum Tatrzańskie  
Wydarzenie towarzyszące  
wystawie czasowej pt.  
„Składanie osobowości.  
Witkacy”, w ramach  
Jubileuszu 140. urodzin  
Stanisława Ignacego  
Witkiewicza, Witkacego.  
Wstęp wolny  
w ramach promocji  
Muzeum Tatrzańskiego.



**25 września (czwartek), godz. 17:00**

Gmach główny Muzeum Tatrzańskiego w Zakopanem, ul. Krupówki 10, Zakopane

## „AUGUST ZAMOYSKI. MYŚLEĆ W KAMIENIU”

**- oprowadzanie kuratorskie**

Zapraszamy na oprowadzanie z udziałem współkuratorki wystawy - Heleny Pitoń. Spotkanie będzie uwieńczeniem wystawy „August Zamoyski. Myśleć w kamieniu”, która jest dostępna do zwiedzania do 28 września 2025 roku. Wstęp wolny w ramach promocji Muzeum Tatrzańskiego.



**26 września**

## MAŁOPOLSKA NOC NAUKOWCÓW W MUZEUM TATRZAŃSKIM

Zapraszamy do uczestnictwa w zajęciach w ramach kolejnej odsłony Małopolskiej Nocy Naukowców w Muzeum Tatrzańskim. Szczegółowy program dostępny na stronie: [www.muzeumtatrzańskie.pl](http://www.muzeumtatrzańskie.pl)



**Muzeum Tatrzańskie**

# Zerwana sesja

Sierpniowa sesja w siódmej już odsłonie rozpocznie się w Kościelisku z początkiem września.

**T**o chyba najdłuższa sesja w historii Kościeliska, a nawet Powiatu Tatrzańskiego. Radni Gminy Kościelisko odbyli sesyjny maraton poświęcony zmianom w planie zagospodarowania przestrzennego dla wsi Kościelisko. Przypomnijmy, że VII Sesja Rady Gminy Kościelisko, która rozpoczęła się 4 sierpnia i kontynuowana była piątego, jedenaścigo, trzynastego oraz 19 sierp-

nia miała się zakończyć we wtorek 20 sierpnia. Poprzez podjęcie uchwały o planie zagospodarowania Kościeliska.

Jednak podczas szóstej już sesji radny Władysław Bętkowski zrezygnował z głosowania, ponieważ przepadł jego składany na poprzedniej sesji wniosek o siedmiodniową przerwę między sesjami, które odbywały się z dnia na dzień. Poparł go też radny Jakub Bukowski Tyrała, Mateusz Stopka Gadeja, Zo-

fia Frączyńska i Stanisław Polak.

O pozostanie na sali i zagłosowanie, choćby przeciw planowi zagospodarowania apelował w długim przemówieniu Roman Krupa, wójt Gminy Kościelisko. Wtórował mu przewodniczący rady Artur Bukowski i radna Agnieszka Gaśienica-Giewont. Na nic zdały się argumenty za podjęciem planu, który opozycyjni radni chcą udoskonalić.

Wójt przysłał też do naszej redakcji obszernie wyjaśnienia dotyczące zarzutów, jakie wobec przygotowanej uchwały mają radni z opozycji. Otrzymał je już dzień po sesji. Publikujemy je na stronie drugiej.

W końcu po długiej i burzliwej dyskusji piątka radnych: Władysław Bętkowski, Jakub Bukowski Tyrała, Mateusz Stopka Gadeja, Stanisław Polak i Zofia Frączyńska opuściła salę, zrywając tym samym kworum. Przerwanie sesji spowodowało, że uchwała o planie zagospodarowania Kościeliska nie mogła zostać przegłosowana. Tym samym plan nie został przyjęty.

XVII Sesja Rady Gminy Kościelisko, która rozpoczęła się czwartego sierpnia, kontynuowana będzie we wtorek 2 września od godz. 9 w sali obrad Urzędu Gminy Kościelisko.

Tekst i fot.:  
**Rafał Gratkowski**



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Radość Mikołaja Klimczaka na mecie

## Michał Klimczak pierwszy na mecie

Trasa morderczego Biegu Ultra Granią Tatr liczyła 71 km.

**W**sobotę 23 sierpnia odbyła się VIII edycja Biegu Granią Tatr, który jest jednym z najbardziej wymagających technicznie biegów ultra w Polsce. Jest to spowodowane dużą ilością podbiegów, znacznym przewyższeniem oraz zmienną pogodą.

Zawodnicy wystartowali o 4.30 z Siwej Polany w Dolinie Chochołowskiej, a tegorocznego zwycięzcę mogliśmy zobaczyć na mecie po 9 godz. 2 min. i 11 sek. na placu w Kuźnicach.

Oznacza to, że Mikołaj Klimczak ustanowił nowy rekord czasowy Biegu Granią Tatr! Po 7 minutach na mecie pojawił się Robert Faron, a miejsce trzecie zajął Tomasz Skupień.

Zawodnicy byli pełni wrzucenia i pozytywnej energii po ukończeniu trasy, a mimo tego, że dystans wynosił aż 71 km, żaden z nich nie wyglądał na specjalnie zmęczonego. Gdy zwycięzca został zapytany o najtrudniejszą część trasy, bez zastanowienia przyznał się, że bieg w dół z Krzyżnego był dla niego największym wyzwaniem ze względu na to, że łąpały go skurcze. Musiał też przenieść

ciężar ciała w trochę większym stopniu właśnie na nogi.

- Myślę, że wynik tego biegu jest konsekwencją paru lat treningów - powiedział nam Mikołaj Klimczak. Nie obyło się jednak bez przeszkód, ponieważ jeszcze trzy tygodnie temu jego start nie był pewny. Miał problem z palcem u stopy. Na mecie widać było u zwycięzcy znaczne wzruszenie i radość. Klimczak przyznał, że gdy 3 kilometry przed końcem trasy wzruszył się do łez, bo był już świadomy tego, że wygrał. To było dla niego niesamowite przeżycie.

**Julia Dudek**



Radni opuszczają salę obrad w Kościelisku, zrywając kworum.

REKLAMA



**Akademia Nauk Stosowanych  
w Nowym Targu**



# TURYSTYKA I REKREACJA

## Studia II stopnia z przyszłością!

Studia w ANS w Nowym Targu to nie tylko dyplom – to także dostęp do aktualnej wiedzy i najnowszych trendów w branży turystycznej i rekreacyjnej, możliwość awansu zawodowego oraz zdobycia bezpłatnych, cenionych w środowisku certyfikatów, które pozwolą Ci wyróżnić się na rynku pracy i rozpocząć działalność zawodową z lepszej pozycji.

Rozwijaj karierę w dynamicznie rozwijającej się branży HoReCa w południowej Małopolsce – jednym z najważniejszych regionów turystycznych Polski. Zdobądź doświadczenie dzięki praktykom u lokalnych pracodawców i dołącz do grona specjalistów, którzy łączą pracę z pasją!

**Rekrutacja uzupełniająca 2025/2026 trwa do 10 października!**  
Sprawdź szczegóły: [ans-nt.edu.pl/kandydat](http://ans-nt.edu.pl/kandydat)

**Masz pytania?**

☎ 18 26 10 702, 18 26 10 712    ✉ [ans-nt@ans-nt.edu.pl](mailto:ans-nt@ans-nt.edu.pl)    🌐 [www.ans-nt.edu.pl](http://www.ans-nt.edu.pl)





## Turysto, odwiedź jarmark w Nowym Targu!

Najpiękniejszy w Polsce jarmark - w Nowym Targu, między Gorcami i Tatrami - zaprasza na zakupy.



Z jednej strony tradycja, z drugiej - nowoczesność. Jeśli czegoś potrzebujesz - tu kupisz wszystko, a jeszcze - zgodnie z jarmarcznym zwyczajem - możesz się targować. Jeśli chcesz po prostu miło spędzić czas, tu atrakcji Ci nie zabraknie. Jeśli chcesz dobrze zjeść - tu znajdziesz najlepsze specjały nie tylko góralskiej kuchni.

Tej atrakcji - podczas urlopu na Podhalu - ominąć nie możesz!

Nowy Targ, ul. Targowa. Zapraszamy w każdy czwartek, sobotę i niedzielę.

**Galerie zdjęć z jarmarków - na naszej stronie internetowej: [targowica.eu](http://targowica.eu) oraz na naszym profilu na fb: [nowatargowica](https://www.facebook.com/novatargowica)**

# Jesień już za progiem

Ostatnie dni wakacji, nasi kupcy zaczynają powoli wyglądać jesiennego sezonu, czyli czasu dla handlu „pod chmurką” najlepszego.

**S** pędzający wakacje pod Tatrami turyści szykują się do powrotu do domu - kto jeszcze nie kupił góralskich pamiątek, oscyp-

ków czy skór, ma na to przed wrześniem czas jeszcze dziś i w sobotę - my zaś zaczynamy powoli odliczać tygodnie do jesiennego sezonu handlowego, kiedy to alejkami naszego targu znów wędrować będą tłumy klientów, głównie zza naszej południowej granicy.

Bo nasi słowaccy goście doskonale wiedzą, że asortyment u nas nieograniczony, że połączenie tradycji z nowoczesnością sprawdzi się tu znakomicie, że kupią wszystko, czego potrzebują, a jeszcze - zgodnie z jarmarcznym zwyczajem - mogą się targować, że tu również - w przerwie między zakupami - czekają na nich specjały nie tylko góralskiej kuchni. A i sam tylko spacer po najpiękniejszym w Polsce targowisku to nie lada atrakcja.

W poniedziałek początek roku szkolnego. Nasz jarmark na tę okoliczność jest jak zawsze doskonale przygotowany - wybór zeszytów, tornistrów, wszelkich artykułów piśmienniczych, piórników, i wszystkiego, co ze szkołą związane - u nas w największym wyborze.

Już dziś zapraszamy na najbliższą sobotę, na niedzielną giełdę samochodową, połączoną, jak zawsze, z mniejszym jarmarkiem oraz targami staroci i na jarmark w kolejny - pierwszy już wrześniowy - czwartek.

Tradycyjnie przypominamy o naszych bezpłatnych parkingach - wystarczy po skręcić od strony miasta w ulicę Targową przejechać kilkadziesiąt metrów dalej, do terenu zarządzanego przez spółkę Nowa Targowica. Potężne place po obu stronach naszego targowiska czekają.

Naszym kupcom życzymy dobrych utargów, a klientom - udanych zakupów.



## „Czarna Owca” zaprasza do sklepów i restauracji



W gościnnych prograch najmłodszej na naszym jarmarku galerii handlowej, przekształconej z największej na Podhalu restauracji, można nadal pysznie zjeść - dwie sale i bar zostały po staremu, jak i zrobić zakupy w eleganckich butikach.

**D** o galerii można wejść zarówno od głównej alei, jak i od strony alejki graniczącej z „Kupieckim Dworem”, a także tej z drugiej strony budynku.

W sklepach nasi goście znajdą głównie odzież i obuwie, ale są też np. wózki, czy akcesoria dla niemowląt. Z ko-

lei część restauracyjna pomieścić może ok. 200 osób, więc miejsce na chrzciny, komunie, urodziny i inne uroczystości - idealne. W menu m.in. słynne już wołowe policzki w sosie kurkowo-rydzowym, jagnięcina w sosie własnym i własne, pieczone w restauracji - pyszne ciasta.

**Serdecznie zapraszamy.**

REKLAMA

Od kozuchów po garnitury, od butów i skórzanych torebek po najmodniejszą odzież włoskich projektantów, od tradycji po nowoczesność. Mieszcząca się na nowotarskim jarmarku najpiękniejsza w kraju drewniana galeria handlowa „Kupiecki Dwór” codziennie zaprasza do swoich butików.

**kupiecki DWÓR**

Nowy Targ, ul. Targowa 43



# Pościg

W poniedziałkowy wieczór na ul. Kasprowicza w Zakopanem policjanci zakopiańskiej drogówki próbowali zatrzymać do kontroli osobowe renault.

**K**ierowca nie zatrzymał się i zaczął uciekać przed policyjnym radiowozem naruszając szereg przepisów ruchu dro-

gowego. Policjanci wezwali wsparcie. Zablokowali kolejne ulice. Kierowca wjechał na ulicę Szkolną, gdzie stracił panowanie nad autem i wjechał w ogrodzenie. Po chwili

był już w rękach policjantów zakopiańskiej drogówki.

- Badanie na zawartość alkoholu i innych substancji zabronionych wykazało w jego organizmie blisko 1,7 promila alkoholu. 53-latek z powiatu tatrzańskiego trafił do zakopiańskiej jednostki policji, a jego samochód na strzeżony parking (samochód zabezpieczono do postępowania o przepadek pojazdu) - informuje asp. sztab Roman

Wieczorek, rzecznik prasowy zakopiańskiej policji.

Za szereg popełnionych wykroczeń dostał mandaty w kwocie blisko 3 tys. złotych oraz 15 punktów karnych. Jego prawo jazdy również zostało zatrzymane. To jeden z sześciu kierowców zatrzymanych przez policjantów, którzy w poniedziałek zdecydowali się na jazdę po alkoholu w powiecie tatrzańskim.

PP

dokończenie ze str. 1

## Wszechobecne samowole

Ciężki sprzęt jeździł przez teren Tatrzańskiego Parku Narodowego.

### Nocna akcja

Eskalacja nastąpiła minionej soboty. Budowlancy na utwardzony, ogrodzony teren przywieźli gotowe elementy domu do poskładania. W naszej redakcji rozdzwoniły się telefony. Prace budowlane prowadzone były przez cały wieczór i noc, do wczesnych godzin porannych w niedzielę.

Mieszkańcy poruszyli w tym czasie niebo i ziemię. Wzywali nie tylko policję, ale też radnych, miejskiego konserwatora zabytków, ponieważ na Wysokówkach obowiązują zapisy Parku Kulturowego Kotliny Zakopiańskiej, a także wydział drogownictwa urzędu miasta. Bo niszczone jest droga wiodąca przez Wysokówki. Przede wszystkim inwestycję zgłoszono do Powiatowego Nadzoru Budowlanego w Zakopanem. Zawiadomienie o zniszczeniach poszło też do Tatrzańskiego Parku Narodowego - prowadzący inwestycję usunęli słup graniczny TPN. Co potwierdzili pracownicy TPN po wizji lokalnej na miejscu. - Sprawca nie został jednak złapany na gorącym uczynku. Zgodnie z art. 277 Kodeksu karnego, za niszczenie, usuwanie, przesuwanie czy fałszowanie znaków granicznych grozi grzywna, kara ograniczenia wolności lub pozbawienia wolności do lat dwóch - przypomina Magdalena Zwijacz-Kozica, szefowa działu udostępniania TPN. Zapewnia, że park przygotował formalne zgłoszenie o popełnionym czynie i sprawa jest zgłoszona na policji.

Dodaje, że usunięty słupek został już tymczasowo przywrócony na swoje miejsce, choć nie jest jeszcze odpowiednio ustabilizowany. Konieczna będzie w przyszłości interwencja geodety. Magdalena Zwijacz-Kozica przyznaje, że tego typu naruszenia granic TPN należą do rzadkości.

Roman Wieczorek, rzecznik prasowy zakopiańskiej policji potwierdza, że na Wysokówkach w nocy z soboty na niedzielę odnotowano pięć interwencji. Dotyczyły one wjazdu dźwigu, którego tonaż był większy niż dozwol-

one 5 ton, zakłócania ciszy nocnej przez prace budowlane prowadzone w środku nocy o godz. 2:19. Jedną z niepotwierdzonych interwencji dotyczyła też blokowania wjazdu przez samochód, ale policjanci nie zastali tego auta na miejscu. Ostatecznie kierowcę dźwigu ukarali mandatem. - O pracach budowlanych zostały powiadomione odpowiednie służby, w tym władze miasta. Wszystkie interwencje były nagrywane, więc dysponujemy szerokim materiałem dowodowym - zaznacza rzecznik zakopiańskiej policji.

### Domek dla dzieci

Inwestorka z Wysokówek wciąż powtarza jak mantrę - „To nie jest deweloperka”.

- Cała inwestycja jest legalna. To nie jest żadna deweloperka. Nie zamierzam budować tutaj nic większego. Ten domek postawiłam dla siebie i moich dzieci - tłumaczy inwestorka z Wysokówek. - Ci, którzy mają pretensje, niech zajmą się własnymi samowolami budowlanymi, których w okolicy nie brakuje, a mnie zostawia w spokoju. Według jej słów, jeden z mieszkańców, będąc pod wpływem alkoholu, próbował zablokować jej przejazd drogą, twierdząc, że należy do niego. - Musiałam wezwać policję - dodaje.

Zapytaliśmy inwestorkę, dlaczego - skoro inwestycja jest legalna - na terenie działki nie znajduje się tablica informacyjna z danymi dotyczącymi pozwolenia na budowę. Inwestorka odpowiedziała, że w przypadku tak niewielkiego domku nie jest wymagane pozwolenie na budowę. Podkreślała, że wszystko zostało wykonane zgodnie z prawem.

Na pytanie, czy złożyła do Starostwa Tatrzańskiego zgłoszenie dotyczące postawienia obiektu tymczasowego, nie udzieliła odpowiedzi. Wciąż powtarzała, że inwestycja jest legalna i zachęcała nas do zainteresowania się samowolami budowlanymi w sąsiedztwie.

Jan Kęsek, Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego w Zakopanem jest innego zdania. - To czysta samowola, działanie pod osłoną nocy. Do tego wjazd ciężkim sprzętem przekraczającym

dopuszczalny tonaż, bez jakichkolwiek zezwoleń ze strony miasta - podkreśla Jan Kęsek. - Przyjeśliśmy zgłoszenie. W poniedziałek odbyła się kontrola przeprowadzona przez mojego pracownika po zgłoszeniu przez przewodniczącego rady miasta Grzegorza Józkiwicza.

Kierownik PINB w Zakopanem podkreśla, że służby rozpoczęły postępowanie w tej sprawie i będzie ono prowadzone tak szybko jak to jest możliwe.

### Samowolka profesorka

Przekonanie o tym, że na Podhalu prawo budowlane się nie przyjęło, potwierdza również przypadek nielegalnej budowy w Harkłowej. Inwestor, znany medyk z profesorskim tytułem, pochodzi spoza Podhala. W malowniczym otoczeniu, z obfitym widokiem na panoramę Tatr i Zbiornika Czorszyńskiego powstał okazały budynek. Jedyny problem mącający nieco ten sielankowy obraz to fakt, że obiekt powstał w terenie, w którym postać nie powinien. W dodatku bez dokumentacji i wymaganych uzgodnień. - W tej sprawie dostaliśmy kilka zgłoszeń. Jedno z nich pochodziło od Gorczańskiego Parku Narodowego - potwierdza Gabriela Przyszał, Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego w Nowym Targu. Inspektorat przeprowadził postępowanie wyjaśniające, które dowiodło bezsprzecznie, że budowała powstaje z naruszeniem prawa. - Obecnie jest wszczynane postępowanie w sprawie samowoli budowlanej. W jego trakcie ocenimy, czy istnieje możliwość zalegalizowania budowy. Inwestor zostanie zobligowany do uzupełnienia dokumentacji i uzyskania uzgodnień, między innymi od Gorczańskiego Parku Narodowego - zaznacza szefowa nadzoru budowlanego. Wyjaśnia przy tym, że gdyby inwestorowi udało się dopełnić wszelkich formalności, PINB nałoży na niego opłatę legalizacyjną w wysokości 50 tysięcy złotych. Wówczas samowola stanie się obiektem całkowicie legalnym. W przeciwnym wypadku - inspektorat nakaże rozbiorę. Tyle teorii.

### W Parku nadzieja

Jak udało się nam jednak usta-

wić, Gorczański Park Narodowy nie widzi możliwości uzgodnienia inwestycji powstającej w otulinie parku. - Budynek powstał na jednym z niewielu zachowanych korytarzy ekologicznych łączących pasmo Gorców z Podhalem - usłyszeliśmy w GPN. - Inwestor próbował uzyskać uzgodnienie. Gdy odmówiliśmy - zdecydował się wnieść obiekt mimo braku uzgodnień. Z naszego punktu widzenia ten obszar nie powinien zostać zabudowany, gdyż to oznacza ogromne straty dla przyrody. To jest oczywiście jednoznaczne z brakiem naszej zgody - usłyszeliśmy w GPN.

Próbowaliśmy się skontaktować z inwestorem i zapytać o budowlaną samowolę. Swoje zamiary zostawiliśmy w krakowskim szpitalu, gdzie profesor kieruje jednym z oddziałów. Mimo naszych prób o kontakt - nie oddzwonił. Mimo że inspektorat budowlany zapowiadał jeszcze w zeszłym tygodniu, że inwestycja zostanie niezwłocznie wstrzymana, jeszcze w poniedziałek na placu budowy panował spory ruch. Obiekt wyglądał na niemal gotowy. Ekipy budowlane wykonywały prace porządkowe i wykończeniowe.

Nic dziwnego, że wielu inwestorów za nic ma przepisy prawa budowlanego a także ochronne zapisy o parkach kulturowych czy terenach szczególnie cennych przyrodniczo i krajoznawczo. Właśnie mija 20 lat od jednej z najgłośniejszych samowoli budowlanych. Górna na Pardałowcu postawił wielokondygnacyjny, nielegalny pensjonat. Mimo przegranych procesów, sądowych wyroków, całoroczny obiekt działa, przyjmuje gości i zarabia. Rok po roku. Od dwudziestu lat. Jaskółka, która niesie nadzieję na zmiany, są działania, jakie po przegranych procesach wobec sprawy samowoli podejmuje Urząd Skarbowy. Z zajętych kont trudno korzystać, a i wizyty komorników z pewnością nie umiłą życia tym, którzy wciąż wierzą, że „na Podhalu prawo budowlane się nie przyjęło”.

Marek Kalinowski,  
Rafał Gratkowski,  
Paweł Pełka

## Tam, gdzie cisza spotyka wyobraźnię

Czasem warto dać się ponieść wyobraźni i pozwolić sobie odpocząć od świata pełnego zgiełku i pędu. Małym krokiem w tą stronę może być właśnie odwiedzenie wystawy Zofii Ayo Derejskiej w Domu Doktora w Zakopanem.

**W**ernisaż wystawy pt. „Zwierciadło” Zofii Ayo Derejskiej odbył się w niedzielę, a prace możemy oglądać do 9 września.

Na wystawie można podziwiać lalki, rysunki, a także prace przestrzenną, jaką jest kartonowy dom. Skąd nazwa wystawy? Tę zagadkę rozwiązuje dla nas sama artystka.

Wernisaż nosi nazwę Zwierciadło, jako że jest to zaproszenie dla was - odbiorców, do spotkania się ze swoim „odbiciem”, gdzie lalka jest niczym lustro duszy. Wzbudza przeróżne emocje, zależnie od odbiorcy oraz pobudza kreatywność, którą każdy z nas głęboko w sobie ma - tłumaczy artystka. Wybór miejsca wystawy również nie był przypadkowy. Dom Doktora stał się dla twórczyni ważny i wyjątkowy. - Dowiedziałam się o nim przy okoliczności i odejściu z tego świata bardzo bliskiej mi osoby Anemony-ciotki, która zmarła tuż przed swoimi 101. urodzinami. Całe życie mieszkała w Ponorinie i to właśnie jej, jako pierwszej, podarowałam swoją lalkę - zaznacza artystka.

Zofia Derejska jest też spokrewniona z Karolem Stryjeńskim. Jak sama mówi, czuje pewnego rodzaju więź duchową z Zofią Stryjeńską i jej twórczością. Miejsce wernisażu ma być więc hołdem dla jej przodków.

Dla autorki wystawa jest próbą pokazania odbiorcy pewnego fragmentu jej życia, który - jak podkreśla - stał się dla niej szczególnie ważny, dzięki jej przyjacielom.

W twórczości młodej artystki możemy zauważyć rozmaite formy wyrazu, nie tylko czarno-białe, ale także barwne rysunki. Lalki powstały z rozmaitych rzeczy z odzysku, które zostały unieruchomione specjalnie na czas wystawy.

Prace są w spokojnych, raczej przygaszonych barwach, a lalki mogą kojarzyć się z zabawkami z dzieciństwa. Oczywiście nie tymi nowoczesnymi, pełnymi intensywnych barw, lecz ręcznie robionymi albo przekazywanymi z dziada-pradziada, które posiadają głębszą historię. Idealnie wpasowują się w klimat drewnianego Domu Doktora. Pojawia się jednak pytanie, dlaczego właśnie lalki i taki rodzaj twórczości? Na samym początku był rysunek, jednak artystyczna droga rzadko jest pro-



Zofia Ayo Derejska (z prawej) zaznacza, że jej twórczość opiera się na wyobraźni.

stolinijna. Upodobania co do twórczenia zmieniają się z czasem, są procesem, który nabiera przeróżnych kształtów. Tak też było lub jest z twórczością Derejskiej.

- Robienie lalek przyszło z czasem i pomogło mi w poznaniu własnego ja i mojej kobiecej, dziewczęcej energii, którą w mnie pobudziła. Dwa lata temu miałam problemy zdrowotne, które spowodowały duże zaburzenia hormonalne. Sprawilo to, że byłam jak taki uschnięty kwiat - zaznacza artystka.

Życie stało się dla niej wtedy szare, przytłaczające, dlatego też postanowiła wtłoczyć w nie kolor poprzez wprowadzenie go do prac. Obecnie stara się odnaleźć balans między nowoczesnością, ale też najpiękniejszymi motywami z dawniejszych czasów. Pragnie, żebyśmy nie tracili miłości do papieru, ręcznie pisanych listów, książek i gazet pachnących jeszcze świeżym drukiem. - Tworzenie jest dla mnie zabawą, podążaniem za intuicją - dodaje Zofia Derejska.

Jak zdradziła Zofia Ayo Derejska, jej twórczość opiera się na wyobraźni, czy też podświadomości, jak mógłby skomentować Freud, nie zaś na wiernym odwzorowaniu rzeczywistości, którą widzimy na co dzień. Czasem jest to kwestia skojarzeń powstałych na skutek zobaczenia czegoś, np. chmury przypominającej dany kształt, którą następnie przelewa na kartkę papieru lub pełnowymiarową lalkę. Czasem warto dać się ponieść wyobraźni i pozwolić sobie odpocząć od świata pełnego zgiełku i pędu. Małym krokiem w tą stronę może być właśnie odwiedzenie wystawy Zofii Ayo Derejskiej w Domu Doktora.

Tekst i fot.: Julia Dudek

REKLAMA

**RADIO TAXI  
ZAKOPANE**

**191-92**

**1820-1111**

### Studio ORCHIDEA

- Zapraszamy na zabiegi:
- Mezoterapia twarzy i skóry głowy osoczem bogatopłytkowym
  - Radiofrekwencja mikroigłowa 3D - rozstępy, blizny, lifting twarzy
  - Stymulatory tkankowe
  - Mezoterapia witaminowa
  - Laserowy peeling węglowy

Studio Kosmetyczne  
„ORCHIDEA”  
Grunwaldzka 11 b, Zakopane  
Tel. 600 801 792

## DWA DOMY NA SPRZEDAŻ KLIKUSZOWA CENA 890 000 ZŁ

**DOMSA**  
NIERUCHOMOŚCI

Wojciech Słodyczka  
tel. 608 841 184

biuro@domsa.eu www.domsa.eu  
ul. Witkiewicza 14, 34-500 Zakopane





Nika i Dawid Lubowicz, utalentowane rodzeństwo na scenie Festiwalu Muzyka U Wnuka.

# Lubowicze u Wnuka

Klubowo-jazzowe klimaty okraszone podhalańską nutą.

Turbofolk, Tango dla opuszczonych, Na siedem, czy The blackbird. Przed zakopiańską publicznością w ramach Festiwalu Muzyka U Wnuka w Dużej Izbie przy ulicy Kościeliskiej wystąpił Dawid Lubowicz Quartet w składzie: Dawid Lubowicz - mandolina, skrzypce barytonowe, Michał Jakubczak - instrumenty klawiszowe, Andrzej Świąs - gitara basowa i Patryk Dobosz - perkusja. Niespodzianką wieczoru był moment, w którym do grupy brata dołączyła wokalistka Nika Lubowicz. Fani festiwalowych spotkań z doskonałą muzyką i twórczością artystów, jakich pod Giewont ściąga z całej Polski i reszty świata Witold Wnuk i tym razem przybyli lic-

nie w gościnne progi historycznej Karczmy U Wnuka.

- Czy gram muzykę klasyczną, czy jazzową, to większość identyfikuje mnie z Zakopanem, Podhalem. Z jednej strony to fajne, ale z drugiej to problem. Bo jak tylko zagram, przejmę podhalańską nutę, to już są głosy, że „o tak, znamy ten utwór, tak”. I choć koncert trwa godzinę lub półtorej, to wszyscy opowiadają o tym jednym utworze - z uśmiechem opowiadał ze sceny Dawid Lubowicz. Fani jego twórczości gorąco oklaskiwali jego grę na skrzypcach i na mandolinie, a także solówki gitarne przez jego kolegów na klawiszach, perkusji i basie. W trakcie koncertu przeplatały się utwory z ostatniej solowej płyty Dawida Lubowicza „Human Fate”. To właśnie na tej płycie, trzeciej z kolei, dał się poznać miłośnikom swej twórczości jako skrzypek i mandolinista. W jednym z wywiadów jakich udzie-

lił dla Jazzpress.pl Dawid Lubowicz wyjaśnia, że obydwa instrumenty są paradoksalnie bardzo do siebie podobne i jednocześnie bardzo się różnią. Dzięki temu pozwalają mu patrzeć na muzykę znacznie szerzej, dają możliwość wyrażać ją w sposób inny niż dotychczas. Album Human Fate to osiem autorskich kompozycji, które stylistycznie oscylują wokół muzyki jazzowej. Całość jednak zachowuje doskonałą równowagę między melodyjnością a improwizacją, co też dało się poznać podczas żywiłowego koncertu U Wnuka. Było głośno, rytmicznie, było delikatnie, poetycznie. W krótkich przerwach między poszczególnymi kompozycjami Dawid Lubowicz opowiadał o swych instrumentach i o twórczości. Swojej, i swego rodzeństwa. Bo Dawid Lubowicz pochodzi z umuzykalnionej rodziny. Jego siostra Weronika jest znakomitą wokalistką, a brat Jakub kom-

pozytorem i pianistą. Nic dziwnego, że często ze sobą współpracują i tworzą kolejne utwory - Mandolina jest bardzo wymagająca. Trzeba ją często stroić. To drugi po harfie instrument, który jest taki kapryśny - wyjaśniał po kolejnym utworze, poprawiając strój mandoliny. Co do skrzypiec barytonowych, przypominał, że gdy tylko po raz pierwszy usłyszał ich brzmienie, wiedział, że musie mieć takie skrzypce. - Skrzypce barytonowe to coś pomiędzy skrzypcami a altówką - dodał Dawid Lubowicz. Na sali wśród zebranych gości można było zauważyć rodziców utalentowanego skrzypka. Obecna była mama, Mirosława Lubowicz, dyrygentka, prezes Towarzystwa Edukacji Artystycznej, założycielka Tatrzańskiego Chóru „Szumny” oraz tato, Stanisław Lubowicz, kompozytor, aranżer, nauczyciel Zespołu Szkół Artystycznych oraz wieloletni instruktor

## Trzy talenty

**Dawid Lubowicz (ur. 17 grudnia 1981, Zakopane), skrzypek i kompozytor klasyczny oraz jazzowy, członek grupy Atom String Quartet i Bester Quartet, muzyk Teatru Muzycznego „Roma”. Mieszka w Warszawie. Absolwent w klasie skrzypiec Oresta Telwacha w Liceum Muzycznym im. K. Szymanowskiego w Rzeszowie oraz Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina w Warszawie w klasie prof. Konstantego Andrzeja Kulki. Zadebiutował autorską płytą w 2018 r. (Inside), za którą otrzymał nominację do Fryderyków 2019. Jego brat Jakub Lubowicz (ur. 17 grudnia 1978 w Zakopanem) to kompozytor, aranżer, dyrygent, pianista, producent muzyczny, właściciel firmy eLmusic oraz kierownik muzyczny Teatru Roma w Warszawie. Siostra Nika Lubowicz, właścicielka Weronika Lubowicz (ur. w 1985) jest wokalistką jazzową i popową, pianistką i dyrygentką chóralną. Cała trójka urodziła się pod Giewontem, gdzie z Rzeszowa przed laty przeprowadzili się ich rodzice, Mirosława i Stanisław Lubowicz. Twórczo rozwijają talenty przekazane przez umuzykalnionych rodziców.**

Tatrzańskiego Centrum Kultury „Jutrzenka” w Zakopanem.

Jako że publiczność domagała się bisów, na bis Dawid Lubowicz Quartet wraz z Niką Lubowicz wykonał utwór The blackbird. Kompozycja pochodzi z debiutanckiej płyty wokalistki zatytułowanej „Nika's Dreams”, która była nominowana do nagrody Fryderyków.

Tekst i fot.:

Rafał Gratkowski

## Zakręć w Tatry - rowerowy piknik na pograniczu

W dniu 21 czerwca, przy pięknej pogodzie odbyło się wyjątkowe wydarzenie promujące turystykę rowerową i współpracę transgraniczną - piknik rowerowy „Zakręć w Tatry”. Wydarzenie zorganizowane zostało w ramach małego projektu „Szlak wokół Tatr - inspiruje do rozwoju”, prowadzonego wspólnie przez Miasto i Gminę Czarny Dunajec oraz Miasto Trstená ze Słowacji.

Centralnym punktem wydarzenia był rajd rowerowy, w którym udział wzięło 60 uczestników z Polski i Słowacji. Rajd rozpoczął się przy nowo wybudowanym miejscu obsługi rowerzystów w Piekelniku, które stanowi ważny element wciąż rozwijającej się infrastruktury rowerowej Szlaku wokół Tatr. Trasa o długości około 10 kilometrów prowadziła przez urokliwe tereny pogranicza, ukazując piękno regionu i walory przyrodnicze polsko-słowackiego Podtatrza.

Wszyscy uczestnicy otrzymali zestawy startowe zawierające między innymi wodę, owoce, słodkie przekąski, a także gadżety rowerowe oznaczone logo programu Interreg. Przejazd zakończył się na stacji kolejowej PKP w Podczarwonem, gdzie na uczestników czekał ciepły posiłek w formie grilla oraz mnóstwo atrakcji na świeżym powietrzu.

Piknik rowerowy przyciągnął w sumie ponad 150 osób z Polski i Słowacji. Organizatorzy zadbali o bogaty program rozrywkowo-kulturalny, dostosowany do różnych grup wiekowych. Dla najmłodszych przygotowano strefę zabaw, dmuchańce, malowanie twarzy, a także konkursy z nagrodami.

Wydarzenie uświetniły występy artystyczne - na scenie zaprezentował się dziecięcy zespół regionalny

„Cornodunajecanie”, a następnie w folkowe rytmy publiczność porwała kapela „Cornodunajecanie”. Ich muzyka wprowadziła radosny, taneczny klimat i przypominała o wspólnych tradycjach kulturowych regionu Podtatrza.

Uczestnicy rajdu oraz goście pikniku mieli okazję spróbować lokalnych potraw z grilla, a także wziąć udział w konkursach rowerowych z atrakcyjnymi nagrodami - m.in. gadżetami rowerowymi z logo Interreg, takimi jak lampki, breloki, plecaki czy peleryny przeciwdeszczowe.

Wydarzenie „Zakręć w Tatry” miało na celu nie tylko promocję aktywnego wypoczynku i turystyki rowerowej, ale również budowanie i wzmacnianie relacji polsko-słowackich. Realizowany projekt „Szlak wokół Tatr - inspiruje do rozwoju” to przykład, jak transgraniczna infrastruktura może stać się impulsem dla lokalnych społeczności - sprzyjając integracji, rozwojowi turystyki i promocji regionu.

Projekt współfinansowany był ze środków Unii Europejskiej w ramach Funduszu Małych Projektów programu Interreg Polska - Słowacja 2021-2027, zarządzanego przez Europejskie Ugrupowanie Współpracy Terytorialnej TATRY z o.o.

Wyłączną odpowiedzialność za zawartość niniejszej publikacji ponoszą jej autorzy i nie może być ona utożsamiana z oficjalnym stanowiskiem Unii Europejskiej oraz EUWT TATRY z o.o.



REKLAMA

**ANTYKI I GALERIA**  
**POD ŚWIĘTYM MIKOŁAJEM**

3 piętro SDH Granit

**Ogromna kolekcja antyków**

Zapraszamy:  
● pon. - piątek od 10.00-18.00  
● w sobotę od 10.00-16.00

Zakopane  
ul. Kościuszki 3  
Tel. +18 20 64 406  
+48 601 464 133

## Wolne niepokoje

W Galerii Sztuki BWA Jatki w Nowym Targu otwarto wystawę Sylwii Biernacik zatytułowaną „49 - wolne niepokoje”. Wernisaż przyciągnął wielu gości, którzy - sądząc po minimalistycznym zaproszeniu - nie spodziewali się tak barwnej i różnorodnej ekspozycji.

Artystka zaprezentowała zarówno obrazy, jak i rzeźby, powstałe w różnych okresach jej życia. Jak sama podkreśla, to właśnie

ta rozpiętość czasowa odpowiada za ich niejednorodność. Pierwsza część wystawy poświęcona jest krajobrazom górskim, głównie tatrzańskim, w których Biernacik oddaje charakter i majestat

natury. Druga część to z kolei dzieła ukazujące człowieka - pojedyncze postacie oraz większe grupy ludzi.

Ta różnorodność stylistyczna wywołała wśród niektórych widzów pytania, czy wszystkie prace wyszły spod ręki tej samej autorki. Tytuł wystawy również ma osobisty wymiar - nawiązuje do trudnego okresu w jej życiu, oraz gdy artystka przestała wynajmować pokoje w swoim domu i wywieszając baner „Wolne niepokoje”.

By najlepiej zrozumieć dzieła zaprezentowane przez autorkę najlepiej samemu odwiedzić wystawę. Ekspozycję można oglądać w Galerii Sztuki BWA Jatki w Nowym Targu do 12 września.

Tekst i fot.:

Krzysztof Kusper



## Tu czeka na ciebie najlepszy przyjaciel

Ponad 200 psów w nowotarskim schronisku czeka na adopcję.

W nowotarskim schronisku przy ul. Kokoszków 101 aż 200 psów czeka na swoje nowe rodziny. To zarówno młodsze, pełne energii czworonogi, jak i starsze psy, które potrzebują spokojnego, ciepłego domu. Wszystkie zwierzęta są po kwarantannie, zostały wykastrowane, wysterylizowane i zaszczepione, a ich dokumentacja medyczna jest kompletna i dostępna dla przyszłych właścicieli.

Adopcja psa ze schroniska jest prostsza, niż wielu osobom się wydaje. Wystarczy być pełnoletnim i zdecydowanym na podję-

cie odpowiedzialności. Cały proces adopcyjny jest szybki - jeśli ktoś zdecyduje się na czworonoga, może zabrać go do domu nawet tego samego dnia. Co więcej, w razie trudności istnieje możliwość zwrotu psa w ciągu miesiąca, choć pracownicy schroniska podkreślają, że większość adopcji kończy się szczęśliwie - dla psa i jego nowego właściciela.

To właśnie ten pierwszy krok jest najważniejszy - decyzja, by odwiedzić schronisko i otworzyć swoje serce na przyjaźń czworonoga. W zamian za dom i opiekę psy odwziewają się bezwarunkową miłością i lojalnością.

Jeśli marzysz o wiernym towarzyszu, odwiedź Nowotarskie Schronisko dla Zwierząt przy ul. Kokoszków 101. Być może właśnie tam czeka na Ciebie najlep-



Jeden z psów czekających na was w Nowym Targu.

szy przyjaciel na całe życie.

Zastanawialiśmy się, czy nie kupić rasowego szczeniaka, ale ktoś polecił nam, żeby pojechać do schroniska w Nowym Targu. I to był strzał w dziesiątkę. Dzięki temu mamy bardzo miłego pieska, który odwziewa się nam wielką miłością, za to, że znalazł nowy dom. Nie kupujcie psów, w schronisku czeka na was prawdziwy przyjaciel - mówi mieszkanka Zakopanego, która skorzystała z usług nowotarskiego schroniska.

Krzysztof Kusper, pp

### Kartka z historycznego kalendarza



Góralski zespół Dziewięciśił zagrał i zaśpiewał podczas obchodów jubileuszowych Solidarności.

## Najpiękniejsza twarz Polski

Otwarcie dwóch wystaw, koncert, wspomnienia - to niektóre punkty obchodów 45-lecia powstania NSZZ „Solidarność”, które w czwartek 14 sierpnia miały miejsce w stolicy Podhala.

Na Rynku przed miejskim ratuszem uroczystości prowadził Bogusław Bara. - Historia powstania Niezależnego Samorządnego Związku Zawodowego Solidarność ma najpiękniejszą twarz Polek i Polaków, to coś, co kształtowało naszą przyszłość. Ten ruch, w którym było 10 milionów obywateli, łączył i budował, czego nam dzisiaj też bardzo potrzeba - mówi Bara. Do Nowego Targu przyjechał dyrektor krakowskiego oddziału Instytutu Pamięi Narodowej Filip Musiał, który otworzył na Rynku plenerową wystawę pt. „Przełom. Sierpień 1980 i Solidarność” autorstwa dra Arkadiusza Kazańskiego.

W uroczystościach wzięli udział podhalańscy parlamentarzyści, m.in. senator Jan Hamerski, który odczytał podjętą przez Senat RP uchwałę z okazji 45. rocznicy porozumień sierpniowych. Stanowi ona hołd dla uczestników protestu z 1980 r. i osób je wspierających.

W programie obchodów

rocznicowych był także punkt związany z otwarciem wystawy w Muzeum Podhalańskim w nowotarskim Ratuszu pt. „Niezależny Samorządny Związek Zawodowy Solidarność. Druki ulotne, zdjęcia i pamiątki ze zbiorów nowotarskich”. - Historia Solidarności to przede wszystkim ludzie i nie inaczej jest w przypadku Nowego Targu. Na ekspozycji można odnaleźć opowieść o słynnym czasopiśmie „Janosik”, o osobach tworzących redakcję i ściśle współpracujących przy produkcji oraz kolportażu - mówiła Joanna Mikowska, kurator wystawy. Dodała, że na wystawie nie ma żadnego eksponatu ze zbiorów Muzeum, co czyni ją jeszcze bardziej wyjątkową. J. Mikowska wyraziła wielką wdzięczność wszystkim, którzy przekazali materiały na wystawę. Wymieniła ich z imienia i nazwiska. Ekspozycja będzie dostępna do połowy września, do jej zobaczenia zachęcał też Leszek Pustówka, dyrektor Miejskiego Centrum Kultury w Nowym Targu.

O piękną oprawę uroczystości jubileuszowych zadbał zespół góralski Dziewięciśił. Ich wykonanie Mazurka Dąbrowskiego przy akompaniamencie skrzypiec i basów było niezwykle i symboliczne. Na rynku wystąpili też młodzi muzycy: Julia Jarząbek, Jakub Duda i Stanisław Kita. Dzięki nim zabrzmiały utwory, m.in. z repertuaru Jana Pietrzaka, Jacka Kaczmarskiego, Przemysława Gintrowskiego. Nie zabrakło również „Te Deum. Wolność” Marka Bałaty i hymnu Solidarności. Obecna była delegacja z poczem sztandarowym Solidarności i kapelan związków o. Antoni Kluska, bernardyn z Zakopanego.

Wszystkim uczestnikom uroczystości jubileuszowych podziękował Leszek Jankowski, szef nowotarskiej Solidarności, w tym licznym sponsorom, dzięki którym była możliwość zorganizowania jubileuszu. Goście na zakończenie spotkali się na poczęstunku w Ratuszu, gdzie skosztowali m.in. tort z napisem „Solidarność”.

Tekst i fot.: Jan Głabiński

REKLAMA

**TYGODNIK Podhalański**

**OGŁOSZENIA DROBNE I REKLAMY**

do Tygodnika Podhalańskiego w Czarnym Dunajcu przyjmuje codziennie

**KANTOR „U BOBKA”**

Usługi turystyczne

Czarny Dunajec, Rynek 7

**WSPERAJ TYGODNIK PODHALAŃSKI W SERWISIE PATRONITE**

Niezależne dziennikarstwo

Chcesz wiedzieć?

## ZEW Niedzica S.A.

- ogłoszenie o naborze ofert

Zespół Elektrowni Wodnych Niedzica Spółka Akcyjna z siedzibą w Niedzicy, 34-441 Niedzica, ul. Widokowa 1 ogłasza nabór ofert na dzierżawę Ośrodka Rekreacyjnego Polana Sosny wraz z zapleczem zlokalizowanego w Niedzicy.

W skład Ośrodka wchodzi: Chata Spiska, Chata z Kir, Restauracja Dwór, Kuźnia, sanitariaty wraz z zapleczem kuchennym, wiata z grillem, budynek recepcji, amfiteatr oraz pole karawaniogowe wraz z niezbędną infrastrukturą, położone na działkach ewidencyjnych nr 4147/44, 4128/1 i 3134/18 o łącznej powierzchni dzierżawy 36 835 m<sup>2</sup> z przeznaczeniem na prowadzenie działalności gospodarczej o charakterze hotelarskim oraz usługowym.

Okres dzierżawy: **7,5 roku**. Termin składania ofert **8 września 2025 r.** do godziny **9.45**. Więcej informacji o postępowaniu na stronie [www.zew-niedzica.pl](http://www.zew-niedzica.pl) oraz pod nr telefonu 18 26 10 150.

Informacja na temat obiektów hotelowych na stronach: [www.niedzica.pl](http://www.niedzica.pl), [www.polanasosny.pl](http://www.polanasosny.pl)

**TILCOR**  
ROOFING SYSTEMS

BEZPOŚREDNI IMPORTER  
**DACHÓWKI TILCOR**

**F.H.U. OKNO-DACH**

☎ 602 151 906    📍 Kolejowa 61  
☎ 606 815 145    Nowy Targ

[www.oknodach.com.pl](http://www.oknodach.com.pl)

TAXI 4, 6, 8 OS.

**EURO TAXI**

**196 88**  
**602 822 666**  
[www.taxizakopane.pl](http://www.taxizakopane.pl)

**Chochołowskie termy**

**JADĄC Z EURO TAXI**  
**15% RABATU**  
NA WSZYSTKO  
**WEJŚCIE BEZ KOLEJKI**

## SPŁYW PRZEŁOMEM DUNAJCA

łodzią flisacką  
jest najlepszą,  
najwygodniejszą  
i bezpieczną

**FORMĄ  
ZWIEDZANIA  
PIEŃSKIEGO  
PARKU  
NARODOWEGO.**

**STANOWI  
NAJWIĘKSZĄ  
ATRAKCJĘ  
POLSKICH GÓR,**  
znaną od 1832 roku.  
Od 1934 istnieje  
Polskie Stowarzyszenie  
Flisaków Pienińskich.

W sezonie od kwietnia  
do października udostępniamy  
turytom około 250 zestawów  
łodzi, obsługiwanych przez  
ponad 500 flisaków. Corocznie  
w sezonie z naszych usług korzysta  
ok. 250 tys. turystów.

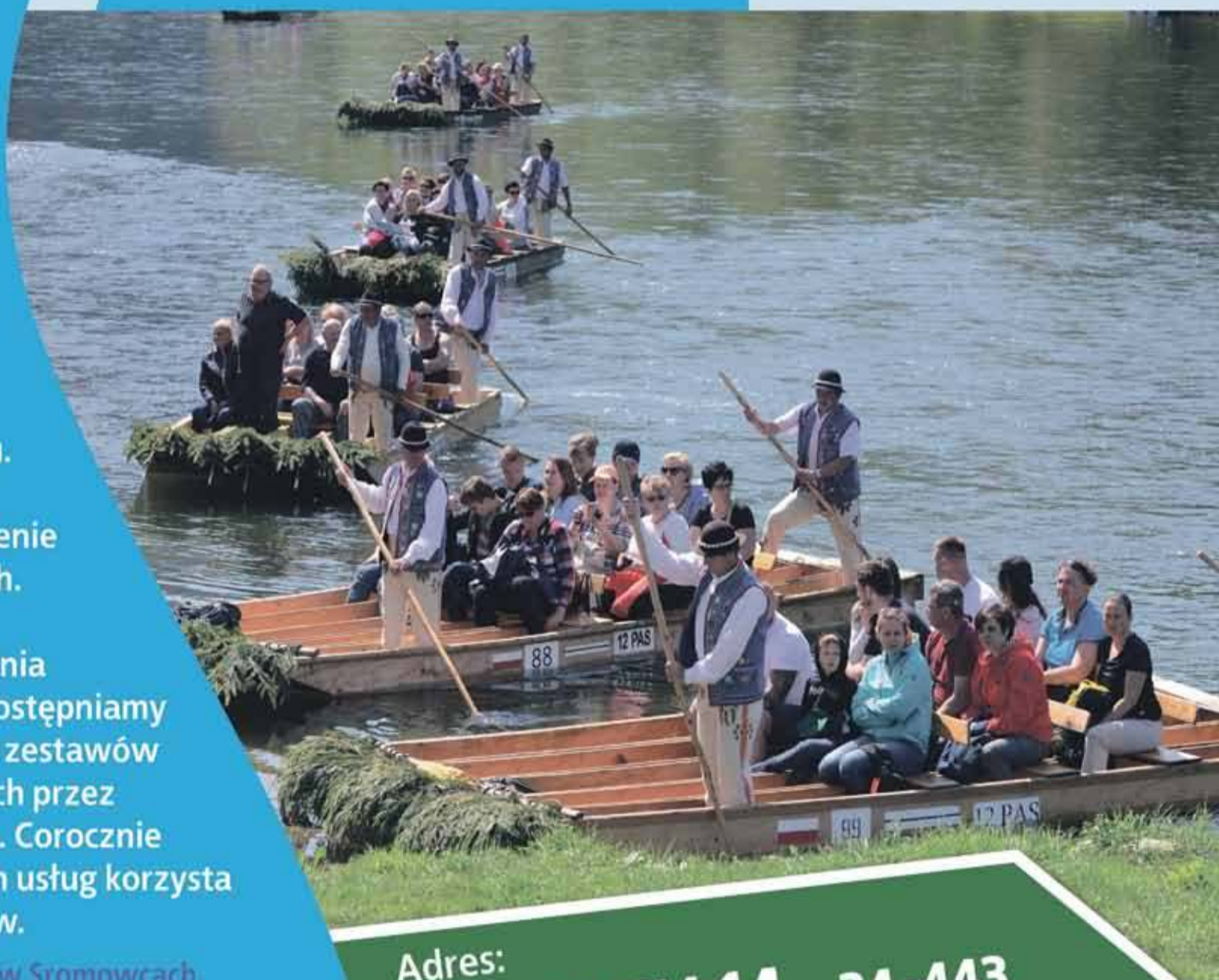
Spływ rozpoczyna się w Sromowcach,  
gdzie znajduje się parking, restauracja,  
pawilon wystawowy i kioski z pamiątkami.

### TRASA SPŁYWU:

- **SROMOWCE-SZCZAWNICA**  
- długość trasy ok. **18 km** (ok. 2 godz. 15 min)
- **SROMOWCE-KROŚCIENKO**  
- długość trasy ok. **23 km** (ok. 2 godz. 45 min)

Łodzie odpływają po zebraniu się **12 OSÓB**.  
W przypadku mniejszej liczby osób istnieje  
możliwość wypłynięcia łodzi po opłaceniu  
podstawowego kosztu.

# Z POLSKIMI FLISAKAMI BEZPIECZNIE NA DUNAJCU



Adres:

**UL. KĄTY 14 , 34-443  
SROMOWCE WYŻNE**

[www.flisacy.pl](http://www.flisacy.pl) tel. +48 18 2629721  
e-mail: [splyw@flisacy.com.pl](mailto:splyw@flisacy.com.pl)

#### KASY BILETOWE CZYNNE:

kwiecień: 9.00 - 16.00  
maj - sierpień: 8.30 - 17.00  
wrzesień: 8.30 - 16.00  
październik: 9.00 - 15.00

#### KUPUJ BILETY ONLINE NA:

<https://mt7.eu>  
Bez kolejek na spływ Dunajcem



## Rdzawka, Chabówka



Zlikwidowane przejście dla pieszych na Obidowej.

# Przejście parlamentarne

Rabczańskie władze apelują do parlamentarzystów o pomoc w przywróceniu przejścia dla pieszych przez zakopiankę w rejonie zabytkowego kościołka.

Leszek Świder zredagował pismo i przesłał je parlamentarzystom naszego regionu. Przypomnijmy, chodzi o opisywaną już przez nas sprawę likwidacji przejścia dla pieszych i „nawrotki” przy kościółku św. Krzyża na Obidowej. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad zlikwidowała przejście w zeszły poniedziałek. Argumentowała to posunię-

cie względami bezpieczeństwa. Przeciwno takiemu rozwiązaniu zaprotestowała społeczność Rdzawki. Wierni tej właśnie wioski korzystają z zabytkowej świątyni i przejścia dla pieszych. Walkę o przywrócenie przejścia zapowiedział sołtys Rdzawki Józef Filas.

Rabczańskie władze od dawna sprzeciwiały się zamierzeniom administratora drogi, postulowały budowę przejścia podziemnego, które służyłoby zarówno wiernym, jak i turystom. Niestety postulat nie został uwzględniony.

„Brak bezpiecznego przejścia przez ruchliwą drogę krajową nr 47 (Zakopiankę) stano-

wi realne zagrożenie. Jednocześnie teren ten znajduje się na szlakach turystycznych, w tym na znanym „Szlaku Papieskim”, którym przed laty wędrował Karol Wojtyła. Planowana inwestycja mogłaby nie tylko poprawić bezpieczeństwo, lecz także zwiększyć atrakcyjność turystyczną regionu” - argumentuje rabczański burmistrz, który w piśmie do parlamentarzystów skrupulatnie uzasadnia potrzebę utrzymania przejścia.

- Zakopianka do wiaduktu w Chabówce została przebudowana. Odcinek od Rdzawki do Nowego Targu zbudowano jako zupełnie nową drogę. Zbudowano na Rdzawce 4 przejścia dla

zwierząt, 2 rozwiązania dwupoziomowe dla samochodów. Jest nawet przejście dla niedźwiedzi, a brakuje przejścia dla ludzi. Pozostał prawie 3 km odcinek drogi nie spełniający wymogów i norm. Istniejące przejście było i tak bezpieczniejsze niż likwidacja, bo zamknięto przejście, ale nie rozwiązano problemu. Jeżeli łatwiej będzie wykonać przejście dla zwierząt to może zrobić takie, a przy okazji skorzystają ludzie - argumentuje, deklarując, pełną współpracę ze strony gminy w tym partycypację w kosztach utrzymania obiektu.

Tekst i fot.:  
Marek Kalinowski

## Raba Wyżna

## Skuter zmiądzony

Zderzenie skutera z autem dostawczym - kierowca jednoślada nie przeżył.



W wypadku ciężko ranny został 69-latek, kierowca jednoślada.

Wypadek zdarzył się w piątek, przed piętnastą niedaleko kościoła w Rabie Wyżnej. Skuter zderzył się z samochodem dostawczym. Cyklista, 69-latek został bardzo poważnie ranny i trafił do szpitala. Niestety mimo wysiłków lekarzy po czterech dniach mężczyzna zmarł.

Jak ustaliła policja, do wypadku doszło, gdy kierowca jednoślada nie ustąpił pierwszeństwa samochodowi dostawczemu. - Były wątpliwości, co do oznakowania drogi na tym odcinku. W ustaleniu, kto miał pierwszeństwo, pomogły oględziny wykonane przez biegłego - relacjonuje asp. szt. Łukasz Burek z nowotarskiej policji. Policja zapowiada wystąpienie do władz gminy o zmianę oznakowania drogi.

W piątek, na miejscu zdarzenia przez ponad godzinę pracowali strażacy z Rabki i OSP Raba Wyżna a także załoga karetki i policjanci.

Tekst i fot.:  
Marek Kalinowski

## Gwiazda w odbudowie

Jest szansa, że po wielu latach najsłynniejsza rabczańska rudera przestanie straszyć mieszkańców i kuracjuszy.

Jak informuje rabczański magistrat, właśnie ruszyły prace remontowe zabytkowej willi „Pod Gwiazdą”. Inwestorem jest rabczański przedsiębiorca. Harmonogram robót zakłada, że latem przyszłego roku odbudowa powinna osiągnąć stan surowy. - Następnie ruszy wykończenie wnętrza, by willa mogła pełnić nowe funkcje - powstanie tu lokal gastronomiczny oraz pokoje gościnne - informuje Urząd Miasta.

Poprzedni właściciele Gwiazdy od kilku lat zapowiadali konsekwentnie, że odbudowa ruszy łąda chwila. Jeszcze jesienią ubiegłego roku, gdy wokół ruiny pojawiło się ogrodzenie - rabczanie zastanawiali się czy to oznacza początek prac.

Wkrótce pojawiła się nieoficjalna informacja o tym, że Gwiazda została sprzedana. Potwierdził ją w rozmowie z Tygodnikiem Jan Wiczorkowski, jeden ze współwłaścicieli nieruchomości. Przedmiotem obro-

tu nie była nieruchomość, tylko udział w spółce, do której formalnie Gwiazda należy. Nowym właścicielem miał się stać jeden z rabczańskich przedsiębiorców. Nowy właściciel wraz z nieruchomością przejął dokumentację projektową, łącznie z pozwoleniem na odbudowę gmachu.

Wzniesiona w 1870 roku Gwiazda była częścią Zakładu Uzdrowskiego należącego do rodziny Kadenów. Po II wojnie światowej cały Zakład Uzdrowski, a wraz z nim Gwiazda stała się własnością Skarbu Państwa. W obiekcie mieściła się restauracja, a później - niedługo - nieruchomość była zarządzana przez Teatr „Rabcio”. Po reformie ustrojowej pod koniec lat 90. ubiegłego wieku, gospodarzem Gwiazdy stał się powiat nowotarski. Później z kolei, na drodze zamiany, budynek przejęła gmina. Samorząd niemal natychmiast podjął decyzję o przekazaniu Gwiazdy spadkobiercom jej dawnych właścicieli - Kadenów. Umowa została zawarta w 2016 roku. Nowi właściciele powołali spółkę Gwiazda 1870, do której do dziś formalnie należy nieruchomość.

mk



Odbudowa budynku Szpitala Miejskiego po dwóch latach dobiegła końca.

## Powrót szpitala

Rabczański szpital wraca do odbudowanej siedziby - oficjalne, wielkie otwarcie - pod koniec września.

Jak informuje Spółka Szpitala Miejski, właśnie trwa przeprowadzka oddziałów do odbudowanej siedziby z tymczasowej lokalizacji. Już dzisiaj (poniedziałek) ma ruszyć Oddział Wewnętrzny i Izba Przyjęć.

Wkrótce przeprowadzka czeka też Oddział Chirurgiczny a jeszcze we wrześniu na swe dawne miejsce powrócą: Oddział Paliatywny i Zakład Opiekuńczo-Leczniczy.

- Docelowo, do października cały obiekt - wraz ze wszystkimi oddziałami i poradniami - ma być w pełni dostępny dla pacjentów - deklaruje rabczański magistrat.

Pod koniec września odbędzie się uroczyste otwarcie odbudowanej siedziby szpitala. Magistrat podaje konkretną datę: 27 września.

Przypomnijmy, odbudowa szpitala trwała 2 lata. Stary budynek został rozebrany do fundamentów, na których została odbudowana zupełnie nowa siedziba.

Tekst i fot.:  
Marek Kalinowski

# Jesteśmy trofeami

Czym się różnimy od jeleni z pięknymi porożami, które wiszą na ścianach myśliwych? - Jesteśmy trofeami - polityków, ideologów, mediów, konsumpcji, ofiarami wojny - przekonuje Sławosław Smoleń, nowotarski artysta.

**G**dy docieramy pod jego dom, ukryty w gorczańskich lasach, już z zaparkowanego przy ulicy samochodu widzimy rząd ludzkich głów, które niczym myśliwskie trofea zdobią ścianę zewnętrzną budynku. Wspinamy się ścieżką do góry po drodze mijając kolejne olbrzymie głowy wyrzeźbione w drewnie. Następna seria głów wbita na pale prawie zagłąda do okien domu artysty.

To nie są „ładne”, estetyczne główki, wyczelowane dłutem. Piękno, do jakiego przyzwyczaiły nas już antyczne rzeźby.

Grubo ciosane, zniekształcone głowy, wyglądają trochę upiornie i jednocześnie tajemniczo. Nie nadają się jako ozdoba nowobogackich salonów, chyba raczej jako wyrzut, krzyk, ból.

- Tak, rodziły się w bólu - przyznaje Sławosław Smoleń. - To moja odpowiedź na to, co się dzieje wokół - dodaje.

Głowy ludzi zmęczonych, takich, którzy dużo już przeszli. Jednocześnie są do siebie podobne, schematyczne. Gdy tak oglądamy jedną głowę koło drugiej i następną, mamy świadomość, że nie są to opowieści o indywidualnych postaciach, że nie odwzorują konkretnych osób. Trochę są jak żołnierze w chińskiej armii.

- Kiedy w 2022 r. wybuchła wojna w Ukrainie, zacząłem strugać te głowy. To była moja niezgoda na to, co się dzieje tak blisko. Chciałem materialnie wyrazić swoje myśli, żeby moje rzeźby poruszały, przestrzegały - wyjaśnia Sławosław Smoleń, autor rzeźb. - Jednocześnie czułem cały czas niedosyt, że to jeszcze nie to, że mój przekaz nie jest czytelny - dodaje.

- Jesteśmy trofeami - polityków, ideologów, mediów, konsumpcji. Ofiarami wojny. Chciałem, żeby te głowy, były jak te głowy upolowanych zwierząt. Dlatego z czasem pojawiły się tła, na których rzeźby mocuje - opowiada.



To nie są „ładne”, estetyczne główki, wyczelowane dłutem. Grubo ciosane, zniekształcone głowy, nie nadają się jako ozdoba nowobogackich salonów, chyba raczej jako wyrzut, krzyk, ból.

Artysta uważa, że gdy wybuchła wojna, cały świat powinien się zatrzymać. Politycy powinni się skrzyknąć i wyeliminować potwora, który się narodził. - Zamiast myśleć o nowym systemie ogrzewania, czy gdzie pojedziemy na wakacje, wszyscy powinniśmy się przeciwstawić złu - podkreśla. Tymczasem trzeci rok Ukraińcy bezsensownie giną, ich kraj jest już ruiną, a Trump ogłasza 50 dni dla Rosji - artysta nie kryje wzburzenia.

Wszystkie jego głowy mają płęć. To mężczyźni. W tym świecie nie ma kobiet? - Nie zastanawiałem się nad tym, dopóki prof. Kamil Kuskowski nie zwrócił mi na to uwagi - wyznaje. - To piktogram człowieka - dopowiada do chwili.

Wydłużone nieco głowy przywodzą na myśl te z Wysp Wielkanocnych. - Nie miałem

ich na myśli rzeźbiąc - mówi Sławosław Smoleń. - Gdzieś w podświadomości raczej siedziały mi antyczne rzeźby, to mój dyskurs ze starożytnym rozumieniem piękna, z kultem człowieka - dodaje. Nie bez wpływu była też sztuka ludowa, która była obecna od najmłodszych lat w otoczeniu rzeźbiarza, wśród której się wychował.

Smoleń mówi też o roli terapeutycznej swojej twórczości. - Gdyby nie ucieczka w sztukę, to, że za jej pomocą mogę się „wykrzyknąć”, nie wiem, jak poradziłbym sobie z emocjami - wyznaje.

- Od najmłodszych lat czułem niepokój, że nie potrafię zmateralizować swoich myśli. Próbowałem znaleźć właściwy sposób wypowiedzi. Uprawiałem różne rodzaje sztuk, walczyłem z własną osobowością. Ciągle miałem poczucie, że muszę znaleźć sposób, by odpowiedzieć poprzez swoją twórczość na fundamentalne pytania: skąd pochodzimy, kim jesteśmy, po co żyjemy, dokąd idziemy. Szukałem właściwego języka i nadal szukam, ale teraz jestem najbliższej prawdy, którą chcę wykrzyknąć - twierdzi.

Wiele mówią tła, na których umieszcza swoje rzeźby. Zwierzęce skóry, modne wzorki, worki po zbożach, suszone gałęzie z drzew iglastych zalane żywicą, stare ramy obrazów. To jakby podpowiedzi, przed czym mamy się strzec, by nie stać się trofeami.

Tych głów jest już grubo ponad 100. Gdyby znalazła się przestrzeń, w której można by je wszystkie wyeksponować, wymowa byłaby jeszcze pełniejsza. Powstałaby swoista galeria ofiar - wojen, polityki, ideologii, mód, komercji, materializmu, religii, tradycji, własnych lęków.

Jakie poglądy ma Sławosław Smoleń widać najlepiej na filmikach, które umieszcza na swoim facebookowym profilu. W sposób dowcipny, ale i dosadny odważnie komentuje to, co się dzieje w polityce. Nie zostawia suchej nitki na politykach, jasno deklaruje swoje sympatie polityczne. Wyśmiewał głupotę, nonsensowne decyzje poprzedniej

ekipy związanej z PiS-em. Filmiki jego autorstwa krążą po internecie, zawędrowały nawet do ogólnopolskich mediów. Jedni go za nie uwielbiają, inni odgrają się, uzbliżają, a nawet straszą. Sławosława Smolenia to niewiele

ścią tego. Dziś jest jednak za dużo myśliwych, nie zawsze są to osoby bliskie natury. Człowiek żyje, żeby dokonywać wyborów. Może kiedyś przestanę polować. Nie chcę też, by moje dzieci to robiły - wyznaje.



- Kiedy w 2022 r. wybuchła wojna w Ukrainie, zacząłem strugać te głowy. To była moja niezgoda na to, co się dzieje tak blisko. Chciałem materialnie wyrazić swoje myśli, żeby moje rzeźby poruszały, przestrzegały - wyjaśnia Sławosław Smoleń, autor rzeźb.

obchodzi. Ukrywa się w swoich Gorcach albo w pracowni i robi swoje.

- Wielu moich znajomych w okolicy ma zupełnie inne poglądy niż ja - są prawicowi, konserwatywni. Ja jestem przez nich lubiany, ale moje poglądy już niekoniecznie im się podobają - śmieje się.

- Jestem pełen sprzeczności w każdym temacie. Żyję w górach, biegam po nich, jestem blisko natury. Jestem myśliwym, choć czuję z tego powodu wewnętrzny dyskomfort, nie do końca utożsamiam się ze środowiskiem myśliwych - mówi. - To środowisko konserwatywne, mało tolerancyjne. Same polowania też wywołują u mnie dylematy moralne. Moje życie było zawsze blisko natury, myślistwo było czę-

Sławosław Smoleń wywodzi się z tradycyjnej góralskiej rodziny z okolic Limanowej, bliska mu była też sztuka ludowa. Potem było liceum plastyczne Kenara w Zakopanem, studia na Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Wszystkie te etapy odcisnęły piętno na tym, co robi dzisiaj, choć nie utożsamia się do końca z żadnym z tych środowisk. Śledzi też to, co się współcześnie dzieje w sztuce, ale jednocześnie idzie swoją drogą.

Rzeźby to tylko namiastka jego twórczości. Sławosław uprawia malarstwo, fotografię, design, kolaż, projektuje i wykonuje meble (bywa, że w całości wykonane piłą motorową), zawodowo zajmuje się też reklamą.

Beata Zalot



Rząd ludzkich głów, niczym myśliwskie trofea, zdobi ścianę zewnętrzną budynku przy wjeździe na posesję artysty.

**29 sierpnia - 4 września 2025**



**dodatek**  
TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

Treść programu i foto dzięki uprzejmości: Prasowej Agencji Telewizyjnej, Polsatu, TVP1, TVP2, TVN, TV4, TVN7, TV Puls, TV Trwam, TVP Kultura. INFORMUJEMY, ŻE REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH TV.

Wydawca: Dodatek sp. z o.o., ul. Wiatrakowa 11/3, 85-115 Bydgoszcz, tel. 516-010-821, e-mail: tvn@magraf.pl, Redaktor naczelny: Sławomir Grzmieł ISSN 1643-2460 • Skład komputerowy: Magraf sp. j.

**Piątek**



**22:45** **Blade Runner 2049**  
Thriller, SF, USA, 2017  
**POLSAT**

W 2049 roku androidy są niewolnikami. K to replikant nowej generacji, który pracuje w Departamencie Policji w Los Angeles LAPD jako Blade Runner - oficer, który poluje i zabija stare androidy. Na farmie białek eliminuje Sappera Mortona, potem znajduje skrzynię zakopaną pod drzewem. Pudełko zawiera szczątki replikanta płci żeńskiej. Do śmierci doszło w następstwie cesarskiego cieciga - co dowodzi, że te istoty mogą rozmnażać się biologicznie, co wcześniej uważano za niemożliwe...

**Sobota**



**00:55** **Cisza**  
Dramat obyczajowy, Polska, 2010  
**TVN 7**

Pielęgnowanie i rozwijanie pasji staje się początkiem drogi do spełnienia marzeń. W przypadku licealistów z Tychów, którzy zginęli pod lawiną w Rysach, zamilowanie do górskich szczytów stało się jednak tragicznym końcem życiowej drogi... To o nich i dla nich powstała „Cisza”.  
Film opowiada historię matki jednego ze zmarłych, która po śmierci syna stara się wrócić do normalnego życia.

**Niedziela**



**00:35** **Cry Macho**  
Western, dramat, USA, 2021  
**TVN 7**

Film opowiada historię emerytowanego hodowcy koni, który niegdyś był gwiazdą rodeo. Spokojne życie mężczyzny diametralnie się zmienia, gdy dostaje zlecenie od byłego szefa. Musi za wszelką cenę sprowadzić do domu jego syna. W trakcie podróży z chłopakiem przez Meksyk i tekszańskie pola, stary kowboj znajduje sposób na rozliczenie z mroczną przeszłością.

**Poniedziałek**



**20:30** **Piękna Zośka**  
Teatr Telewizji, 2024  
**TVP 1**

Spektakl opowiada o głośnym morderstwie, które rozegrało się niemal 100 lat temu na jednej z podkrakowskich wsi. Zginęła wówczas młoda chłopka, Zofia - muza krakowskich artystów, zabita przez zazdrośnego męża. To niejednoznaczna, wstrząsająca historia oddalania się małżonków od siebie, braku zrozumienia i wspólnych celów, która stopniowo prowadzi do spirali przemocy, której nikt nie może zatrzymać. To jeden z najlepszych spektakli Teatru Wybrzeże ostatnich sezonów.

**Wtorek**



**01:35** **Żywie Białoruś**  
Dramat, Polska, 2012  
**TVP KULTURA**

Historia białoruskiego opozycjonisty w realiach kraju zmagającego się z dyktaturą Łukaszenki. Głównym bohaterem scenariusza napisanego przez reżysera Krzysztofa Łukaszczyka i Franaka Wiacorkę, 24-letniego działacza opozycyjnego, na którego losach oparto znaczną część scenariusza, jest muzyk rockowy Miron. W odwecie za otwarte kontestowanie systemu prześladowanego jego rodaków, artysta i jego zespół zostają wpisani na czarną listę, co oznacza zakaz publicznych występów. Sam Miron przyplaca krytykę władzy przymusowym wcieleniem do wojska...

**Środa**



**21:10** **Boska Florence**  
Komedie, Wielka Brytania, USA, 2016  
**TVP 1**

Florence od dziecka marzyła o karierze śpiewaczki operowej. Jej największą pasją była muzyka, właściwie żyła tylko dla niej. Chciała podjąć studia na tym kierunku, ale zamożny ojciec, który był bankierem, odmówił córce opłacenia nauki. Do swoich marzeń Florence mogła powrócić dopiero kilkanaście lat później, po jego śmierci. Teraz, jako dziedziczka ojcowskiej fortuny, nareszcie zaczyna realizować swoje młodzieńcze plany. W jej dążeniach wspiera ją narzeczony, aktor estradowy, St. Clair Bayfield...  
**INNE DATY EMISJI: CZWARTEK, 00:20**

**Czwartek**



**22:05** **Pan i Pani Kiler**  
Komedie romantyczne, akcja, USA, 2010  
**TV PULS**

Jen Kornfeldt jest pracowniczką w firmie zajmującej się komputerami. Kobieta jest przyzwyczajona do luksusu i pieniędzy. Ostatnio jednak przeżywa trudne chwile w swoim życiu, spowodowane rozstaniem z chłopakiem. Na rodzinny wyjeździe poznaje jednak przystojnego Spencera. Para zakochuje się i pobiera w niedługim czasie. Po ślubie jednak mroczna tajemnica Spencera wychodzi na jaw - okazuje się, że mężczyzna jest byłym płatnym zabójcą. Czy Jen pomoże Spencerowi rozliczyć się z przeszłością? Czy parze grozi niebezpieczeństwo?

**PIĄTEK • 29 sierpnia**

TVP 1	TVP 2
04:45 Akacja 38 - serial, 2017	04:30 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:55 Info Poranek	05:25 M jak miłość - serial, 2021
07:00 Transmisja Mszy Świętej	06:20 Anna Dymna - spotkajmy się
07:30 Otrzymanie już ży, 2023	06:55 Dla niesłyszących - magazyn medyczny
08:00 Czerdziestolatek - serial	07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
09:05 Ranczo - serial obycz., 2012	11:15 Operacja zdrowie - magazyn medyczny
09:55 Komisarz Alex - serial krym.	11:50 Panna z mokrą głową - serial, 1994
10:45 Ojciec Mateusz - serial	12:30 Kolo fortuny - teleturniej
11:35 Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny	13:15 Miłość i nadzieja - serial obycz., Turcja, 2022
12:10 Agrobiznes	14:05 Va Banque - teleturniej
12:25 Agropogoda - magazyn	14:35 Na sygnale - serial fabularny
12:30 Magazyn Rolniczy	15:05 La Promesa - pałac tajemnic - serial, Hiszp., 2023
12:50 Natura w Jedyńce - Skrzydła i sieci. Niezwykły taniec w powietrzu - dok., Franc., 2023	
14:00 Wichrowe wzgórze - serial obycz., Turcja, 2024	
14:55 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny	
15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej	

**TVN**

05:35 Uwaga! - program interwencyjny

05:50 Ukryta prawda - program obyczajowy

06:45 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy. Dzisiaj Magda Gessler zaprasza nas do piekarni „Hot Devil Pizza” w Łodzi.

07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny

11:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

12:35 Szpital - program obycz.

13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy

16:55 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

18:00 Detektywi - Do detektywów zgłasza się zrozpaczony mężczyzna, który nie wierzy w samobójstwo siostry.

**POLSAT**

06:00 Nowy dzień z Polsat News

08:00 Halo tu Polsat - poranny program informacyjno-rozrywkowy

11:30 Gliniarze - Napadnięta zostaje uczennica prestiżowego, warszawskiego liceum. Napastnik chce się zemścić, grozi nastolatce gwałtem.

14:40 48H Zaginięni - serial kryminalny

15:50 Wydarzenia - program informacyjny

16:10 Pogoda

16:20 Interwencja - magazyn reporterów

16:35 Gliniarze - serial paradokumentalny

17:40 Trudne sprawy - program obyczajowy

18:50 Wydarzenia - program informacyjny

19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia

**TV PULS**

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny

08:00 Kobra - oddział specjalny - Dochodzi do napadu na bank. Podczas poscigu za rabusiami, na autostradę niespodziewanie zostaje wypchnięta z samochodu młoda kobieta ubrana w kamizelkę z materiałami wybuchowymi.

10:00 Zaklinaczka duchów - Melinda wybiera się z Delią na pchli targ. Zauważa tam jednak coś dziwnego...

10:55 Zbuntowany anioł - serial obyczajowy

12:50 Zaklinaczka duchów - serial fabularny

13:50 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny

15:50 Ranczo - serial kom., Polska

**TV Trwam**

09:35 Św. na każdy dzień 09:45 Jestem Mamą 10:00 Inf. dnia 10:15 Rozmowy niedok. 11:25 Od Lutra do Marxa 11:35 Natura et Homo 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Grunwald, 1410 - rys historyczny 13:05 Centrum Ewangelizacji 13:30 Msza św. 14:30 Drzwi do lasu 14:55 Słowo życia 15:00 Modlitwa do Bożego Miłosierdzia 15:20 Mocni w Wierze 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis 16:40 Prosto o gosp. 17:00 Podobni do ewangelicznego siewcy 17:30 Geopolityka 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Westerplatte Młodych 19:00 Warto zauważyć... 19:30 Brat Franciszek 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Od Lutra do Marxa - Historia Kościoła 21:00 Apeli Jasno 21:20 Inf. dnia

**TVN 7**

05:10 Ten moment - program obyczajowy

05:45 Szkoła - Dagmara Iwańska sądzi, że jej ukończony uważa ją za głupszą od siebie. Żeby mu zaimponować nastolatka chce wziąć udział w konkursie naukowym

08:40 Ukryta prawda - program obyczajowy

11:50 Kartoteka - serial dokumentalno-kryminalny

12:55 Detektywi - Do detektywów zgłasza się małżeństwo, które prosi o odnalezienie córki. 20-latką zostawiła rodzicom list z wiadomością, że nie ma już siły i odchodzi na zawsze.

13:55 Szkoła - Julka Stanisiz z 8a mieszka w domu dziecka. Gdy dowiaduje się o tym jej koleżanka...

**TV 4**

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. 08:55 Dlaczego ja? - serial paradok. 10:55 Na ratunek 112 - serial obycz. 11:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok. 13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy 17:00 Policjantki i Policjanci 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjantki i Policjanci 20:00 Uroczysko - serial krym. 21:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 22:00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 23:00 Kariera Nikosia Dyzmy - kom., Polska, 2002 01:20 Hardkorowy lombard 01:50 STOP Drogówka 02:50 Interwencja - magazyn reporterów 03:00 Śmierć na 1000 sposobów 03:25 Lubią disco! 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Teleszakupy

SOBOTA • 30 sierpnia

Table with TVP 1 and TVP 2 columns. TVP 1: 04:45 Hania, 06:20 Balans bieli, 07:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze, etc. TVP 2: 04:55 Dla nieszyjących - Barwy szczęścia, 06:35 Dla nieszyjących - M jak miłość, 07:30 Pytanie na śniadanie, etc.



15:00 Pan Mama - serial komediowy, 2025. 16:05 Dziedzictwo - serial obyczajowy, Turcja. 17:00 Teleexpress. 17:20 Pogoda. 17:35 Ojciec Mateusz - serial krym., 18:25 Przed ekranem. 18:40 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny, 19:30 Program inform. 19.30. 20:05 Sport. 20:10 Pogoda. 20:20 Hit na sobotę - Furia - dram., USA, 2014. 22:45 Człowiek mafii - fab., USA, 2015. 00:25 Mechanik: Czas zemsty - akcja, USA, 2005. 02:10 Marsylski łącznik - fab., Franc., 2015.

TVN

05:10 Uwaga! - program interwencyjny. 05:25 Ukryta prawda - program obyczajowy. 06:20 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy. 07:15 Magda gotuje internet - program kulinarno-rozrywkowy. 07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny. 11:30 Na Wspólnej Omnibus - serial obycz., Polska. 13:20 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy. 14:25 Anatomia piękna - program rozrywkowy. 15:35 Gremliny II - SF, USA, 1990. 17:55 Ugotowani 14 - magazyn. 19:00 Fakty. 19:30 Sport. 19:35 Raport Speedway Grand Prix - program. 19:40 Pogoda.



19:45 8 rzeczy, których nie wiesz o facetach - kom., Polska, 2022. Film o sile przyjaźni i ojcostwie, do którego się dorasta. Czasem szybko, a czasem wolniej. Chwilami wzrusza, momentami bawi. 21:50 Magic Mike: Ostatni taniec - kom., USA, 2023. 00:10 Świadek korony - sens., Polska, 2007. Trzymająca w napięciu historia opowiadająca o potęgę uczuć w świecie zła. 02:25 Szpital - program obycz. 03:30 Uwaga! - program interwencyjny. 03:50 Kto was tak urządził - program poradnikowy. 04:20 Recepta na stary dom - program edukacyjny.

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News. 08:00 Halo tu Polsat - poranny program informacyjno-rozrywkowy. 11:00 Minionki - anim., USA, Franc., 2015. 12:55 Jumanji: Przygoda w dżungli - sens., USA, 2017. Przygoda rozpoczyna się, gdy czworo uczniów zatrzymanych za przewinienia, odkrywa starą konsolę do gier wideo z grą Jumanji... 15:30 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy. 16:40 Tylko mnie Kochaj - obycz., Polska, 2006. 18:50 Wydarzenia - program informacyjny. 19:15 Prezydenci i Premierzy - rozmowy Jarosława Gułaj. 19:30 Sport.



19:45 Pogoda. 20:00 Festiwal magiczne zakończenie wakacji. Świętym Stanisławem Gala Kabaretowa. 23:05 Super hit - Świat w płomieniach - sens., USA, 2013. Aby zaimponować swojej nastoletniej córce, John stara się o pracę w służbach specjalnych, chroniących prezydenta Sawyera. Ale rozmowa kwalifikacyjna z szefową Secret Service nie przebiega dla niego pomyślnie... 01:55 S.W.A.T. Jednostka Specjalna - sens., USA, 2003. 04:40 Disco Gramy - program muzyczny. 05:25 Telezakupy TV Okazje.

TVP Kultura

06:05 Koyaanisqatsi - dok., USA, 1982. 07:40 Portrety - Andrzej Cwojdzinski - reportaż. 08:00 Koncert muzyki z filmów Andrzeja Wajdy - „Scoring4Wajda” - koncert, 2015. 09:10 Informacje kulturalne. 09:40 Pan Majestyk - sensacyjna, USA, 1974. 11:35 Dokument tygodnia - Anna Karina, ikona Nowej Fali - dok., Franc., 2017. 12:45 Tacy byliśmy - Na opolskiej scenie - reportaż. 13:25 Vabank II, czyli riposta - komedia sensacyjna, Polska, 1984. 15:15 Literacki Sopot 2025. 15:50 Podróż do Włoch - dram., Włochy, Franc., 1953. 17:35 Retro kino - Sirocco - fab., USA, 1951. 19:30 Sport.



19:25 20 na 20 lecie TVP Kultura. 20:00 Bilet do kina - Poznajmy się jeszcze raz - dram., Franc., 2019. 22:05 Kayah na dobry wieczór - widowisko muzyczne. 23:10 Tacy byliśmy - Na opolskiej scenie - reportaż. 23:50 Littery nocne - Bez skazy - dram., komedia kryminalna, USA, 1999. 01:50 20 na 20 lecie TVP Kultura. 02:30 Dokument w podróży - Grona gniewu. Upiory Ameryki - dok., Franc., 2019. 03:40 Kamizelka - dram., Polska, 1971. 04:40 Teledyski.

TV Puls

05:55 Kobra - oddział specjalny - Podczas jednej z akcji, Aleksowi wydaje się, że widzi ducha. Okazuje się, że diler, którego ściga razem z Gerikhanem wygląda jak jego dawny znajomy Spike... 09:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu. Wiadomości polityczne i gospodarcze, informacje z życia gwiazd i naukowe ciekawostki. 10:00 Lombard. Życie pod zastaw - Do jednego z barów wpada roztrzęsiony mężczyzna. Kitelek lekarski wystający spod niedbale narzuconej kurtki wskazuje, że jest lekarzem. Wciąż rozdygotany zamawia setkę wódki, którą szybko wypija. Po wyjściu z lokalu natyka się na szukających go policjantów.



20:00 Rambo: Pierwsza krew - akcja, USA, 1982. Klasyka kina akcji ze słynnym Sylwestrem Stallionem w roli głównej. 21:55 Non stop - akcja, USA, Franc., 2014. Agent federalny Bill Marks dba o bezpieczeństwo pasażerów podróżujących samolotami. Podczas jednego z lotów, na telefon Marksa przychodzi wiadomość... 23:55 Człowiek zasąd - akcja, Rum., 2015. 02:05 Menu na miarę - program kulinarny. 03:05 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu. 04:00 Menu na miarę - program kulinarny. 05:30 Dyżur - serial medyczny.

TVN 7

05:05 Szkoła - Gimnazjalista, Olek Szumski, umawia się na randkę z Kamilią Sypniewską. Koleżanka Kamili, Wiktoria jest zazdrosna... 06:10 Wiza na miłość - serial paradokumentalny. 07:05 New Looney Tunes II - animacja. 07:50 Step Up: Wszyscy na parkiet - film musical, USA, 2014. 10:15 Ukryta prawda - program obyczajowy. 11:20 Mówię Wam - talk-show. 12:25 Ukryta prawda - program obyczajowy. 14:25 Niezwykłe Stany Prokopa - Venice Beach, wytwórnie filmowe, Rodeo Drive, Sunset Boulevard to dobrze znane atrakcje Los Angeles. Czy w tym mieście pozostalo coś jeszcze do odkrycia?



15:00 Detektywi - program kryminalny. 16:00 Richie milioner - kom., USA, 1994. 18:00 Anatomia piękna - program rozrywkowy. 19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy. 20:00 Charlie i fabryka czekolady - familijny, fantasy, USA, Wlk. Bryt., 2005. 22:40 Wojna światów - dram., SF, USA, 2005. 00:55 Czysta - dram., obyczajowy, Polska, 2010. 03:00 Osadzone. Blok F - program obyczajowy. 03:35 Usterka - program poradnikowy. 04:10 Druga strona medalu - talk-show.

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej - reality show. 07:00 Galileo - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki. 11:05 JesteśmyDlaDzieci - program edukacyjny. 11:30 Miodowe Lata - serial komediowy. 13:15 To dopiero początek - komedia, USA, 2017. Duke Diver wiezie beztrudnie życie jako kierownik luksusowego kurortu. Przeszłość Duka owiana jest tajemnicą... 15:00 Policjantki i Policjanci - serial paradok. 20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny. 01:00 Gwiazdy Kabaretu. 02:00 STOP Drogówka - serial policyjny. 03:00 Interwencja - magazyn reporterów. 03:25 Lubie disco! 04:25 Top 10 - Lista Przebojów. 05:30 Telezakupy TV Okazje.



10:00 Inf. dnia. 10:15 Retrospekcja. 10:35 Słowo życia. 10:40 Polski Punkt Widzenia. 11:00 Kropelka radości. 12:00 Warto zauważyć... 12:50 Natura Obiektywem. 13:20 Ocalić od zapomnienia. 13:30 Msza św. 14:30 Przegląd Tyg. „Niedziela”. 14:35 Słowo życia. 14:40 Św. na każdy dzień. 14:45 Jak wygrać małżeństwo? 15:00 Dzielnia niewiasta. 15:15 Mateczniki Polki. 15:30 Wierzę w Boga. 16:00 Inf. dnia. 16:10 Historia PL. 17:00 Republika Pawłowska. 17:30 Przelamując bariery. 17:55 Poczet Wlk. Polaków. 18:00 Anioł Pański. 18:05 Inf. dnia. 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień. 19:30 Manna z Nieba. 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci. 20:00 Inf. dnia. 20:20 Różaniec. 20:50 Od Lutra do Marxa - Historia Kościoła. 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia. 21:40 Polski Punkt Widzenia.

NIEDZIELA • 31 sierpnia

Table with TVP 1 and TVP 2 columns. TVP 1: 05:30 Sprawa dla reportera, 06:20 Słownik polsko@polski, 06:55 Słowo na niedzielę, 07:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach, 08:00 Tydzień, 08:50 Kariera Nikodema Dyzmy - serial, Polska, 1979, 09:55 Przysiań - serial fab., 2009, 11:55 Między ziemią a niebem, 12:00 Anioł Pański, Watykan, 12:15 Między ziemią a niebem, 12:45 Jubileusz Młodych - reportaż - rep., 13:05 Natura w Jedyńce - Świat tętniący życiem - Część 2 - dok., Franc., 2024.



14:10 Zakazane piosenki - film wojenny, Polska, 1946. 16:05 Dziedzictwo - serial obyczajowy, Turcja. 17:00 Teleexpress. 17:20 Pogoda. 17:35 Komisarz Alex - serial krym. 18:40 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny. 19:30 Program informacyjny. 20:05 Sport. 20:10 Pogoda. 20:20 Jutro idziemy do kina - fabulamy, Polska, 2007. 22:15 Furia - dram., USA, 2014. 00:35 Piękna Angelika - przyg., Niemcy, Włochy, 1964. 02:35 Kanaf - dram., wojenny, 1956.

TVN

05:10 Uwaga! - program interwencyjny. 05:25 Ukryta prawda - program obyczajowy. 06:20 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy. 07:15 Magda gotuje internet - program kulinarno-rozrywkowy. 07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny. 11:30 Co za tydzień - magazyn rozrywkowy. 12:15 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy. 13:20 Miś Yogi - film rodzinny, USA, N. Zel., 2010. Historia misia Yogi oraz jego przyjaciela Boo Boo. Film dla całej rodziny. 15:00 Bociany - komedia, USA, 2016. 16:50 Maska - kom., USA, 1994. 19:00 Fakty.



19:30 Sport. 19:35 Kronika Speedway Grand Prix. 19:40 Pogoda. 19:45 Poskromienie złońcy - kom., Polska, 2022. 22:10 Na twoim miejscu - kom., Polska, 2023. 00:15 Weekend w Tajpej - sens., Franc., Tajwan, USA, 2024. 02:30 Rzeczy, których nie nauczyłeś się - program dokumentalny. 03:05 Szpital - program obyczajowy. 04:05 Uwaga! - program interwencyjny. 04:25 Recepta na stary dom - program edukacyjny. 04:55 Jak to jest zrobione - serial popularnonaukowy.

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News. 08:00 Halo tu Polsat - poranny program informacyjno-rozrywkowy. 11:00 Merida Waleczna - anim., USA, 2012. Odważna księżniczka Merida stawia czoło tradycji, przeznaczaniu i okrutnym bestiom, a opowieść o jej wyczynach dołącza do ludowych przekazów. 13:00 Piraci z Karaibów: Zemsta Salazara - sens., USA, 2017. Duchy korsarzy pod wodzą przerażającego Kapitana Salazara, wydostają się z Trójkąta Bermudzkiego z zamiarem unicestwienia każdego pirata, jakiego noszą ocean. Jack Sparrow jest w niebezpieczeństwie... 15:55 Kabaret K2 - Jedziemy po bandzie.



17:25 Awantura o kasę - teleturniej. 18:50 Wydarzenia - program informacyjny. 19:20 Sport. 19:30 Pogoda. 19:35 Jesień w Polsce 2025. 20:00 Festiwal magiczne zakończenie wakacji. Przeboje Lata Radia Zet i Polsatu. 23:30 Wpadka - kom., USA, 2007. Równie śmieszna, co wzruszająca komedia romantyczna o jedno-nocnej przygodzie z nieoczekiwanymi konsekwencjami. 02:20 Szczęśliwi - kom., USA, 2014. 04:40 Disco Gramy - program muzyczny. 05:25 Telezakupy TV Okazje.

TVP Kultura

05:55 Magia serc - recital Zdzisława Sośnickiej - 1999. 06:50 Rozmowy (nie)wygodne - Arkadiusz - 2024. 07:45 Olimpiada Bolka i Lolka - serial animowany, 1983. 08:00 Liturgia prawosławna w Wąjownie. 09:05 Anna Karina, ikona Nowej Fali - dok., Franc., 2017. 10:15 Od ucha do ucha - Kino - Kowalski przy tablicy - Pusty basen - filmy animowane. 10:25 Whos - anim., Polska, 1989. 10:50 Thierry Śmiełek - serial przyg.-hist., Franc., 1963. 12:10 Tamte lata, tamte dni - Jan Englert - magazyn. 12:50 Koncert muzyki z filmów Andrzeja Wajdy - „Scoring4Wajda” - 2015. 14:00 Dobry tytuł - magazyn literacki.



14:40 Słodka Irma - komedia, USA, 1963. 17:15 Niedziela z... kinem K. Kieślowskiego - Personel - obycz., Polska, 1975. - Przejście podziemne - dram., obycz., Polska, 1973. 20:00 Moonraker - sens., Franc., Wlk. Bryt., USA, 1979. 22:15 Charles Bronson - dokument, Franc., 2022. 23:20 Noc krótkich filmów - Do raju - fab., Polska, 2023. 24:00 Poznajmy się jeszcze raz - dram., Franc., 2019. 02:05 Kayah na dobry wieczór - widowisko muzyczne. 03:10 Niedziela z... kinem K. Kieślowskiego. 04:05 Przygoda Stasia - baśń, Polska, 1970. 05:00 Teledyski.

TV Puls

06:00 Kobra - oddział specjalny - Dochodzi do napadu na bank. Podczas pościgu za rabusiami, na autostradzie zostaje wypchnięta z samochodu młoda kobieta ubrana w kamizelkę z materiałami wybuchowymi. 08:05 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu. Wiadomości polityczne i gospodarcze, informacje z życia gwiazd i naukowe ciekawostki. 08:55 Ranczo - serial kom., Polska. 14:15 Johnny English: Nokaut - kom., Wlk. Bryt., 2018. Cyberatak ujawnia tożsamość wszystkich aktywnych tajnych agentów w Wielkiej Brytanii. Johnny English staje się ostatnią nadzieją służb specjalnych.



15:50 Goście, goście 3: Rewolucja - kom., Franc., Belgia, Czechy, 2016. 18:00 Był sobie pies - familijny, USA, Indie, 2017. 20:00 John Wick 4 - akcja, USA, 2023. 23:15 Niemożliwe - dram., katastroficzny, Hiszp., Tajlandia, USA, 2012. 01:20 Brygada ponad prawem powraca - akcja, Franc., 2023. 03:25 Dyżur - serial medyczny. 04:05 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu. Wiadomości polityczne i gospodarcze, informacje z życia gwiazd i naukowe ciekawostki. 05:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny.

TVN 7

05:05 Szkoła - 14-letni Karol Solarski za wszelką cenę chce dowiedzieć się, kim jest jego ojciec. Koleżdy gimnazjalisty mają już dość intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki. 10:55 Ewa gotuje - program kulinarny. 11:25 Uroczysko - serial krym. 13:25 Gwiazdy Kabaretu. 13:50 Zoom. Akademia superbohaterów - sens., USA, 2006. 15:45 Mr. Deeds - milioner z przypadku - sens., USA, 2002. 17:50 Policja zastępcza - kom., USA, 2010. 20:00 Sprawiedliwi. Trójmiasto. 01:05 The Americas - serial dokumentalny. 03:05 Interwencja - magazyn reporterów. 03:30 Lubie disco! - program muzyczny. 04:25 Top 10 - Lista Przebojów - program muzyczny. 05:30 Telezakupy TV Okazje.



18:15 Akademia policyjna VII: Misja w Moskwie - kom., USA, 1994. 20:00 Mortal Combat - przyg., USA, 2021. 22:35 American Pie: Wesele - kom., USA, Niemcy, 2003. Ciąg dalszy losów grupki przyjaciół znanych z filmów American Pie i American Pie 2. Jim postanawia w końcu oświadczyć się ukochanej Michelle. Dziewczyna euforycznie przyjmuje oświadczenie. 00:35 Cry Macho - western, dram., USA, 2021. 02:50 Sopockie klimaty. 03:50 Osadzone. Blok F - program obyczajowy. 04:20 Druga strona medalu - talk-show.

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej - reality show. 06:55 Nieznane zdjęcia Hitlera. 08:55 Galileo - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki. 10:55 Ewa gotuje - program kulinarny. 11:25 Uroczysko - serial krym. 13:25 Gwiazdy Kabaretu. 13:50 Zoom. Akademia superbohaterów - sens., USA, 2006. 15:45 Mr. Deeds - milioner z przypadku - sens., USA, 2002. 17:50 Policja zastępcza - kom., USA, 2010. 20:00 Sprawiedliwi. Trójmiasto. 01:05 The Americas - serial dokumentalny. 03:05 Interwencja - magazyn reporterów. 03:30 Lubie disco! - program muzyczny. 04:25 Top 10 - Lista Przebojów - program muzyczny. 05:30 Telezakupy TV Okazje.



09:30 Msza św. 10:35 Przegląd Tyg. „Niedziela”. 10:40 Sanktuarium Cudu Eucharystycznego w Sokółce. 11:00 Głos serca. 12:00 Anioł Pański z Ojcem Św. Leonem XIV. 12:15 Papież Polak do Rodaków. 13:00 Zjazd Skautów w Załęczu. 13:40 Brat Anatol apostał Maryi. 15:00 Wies - to też Polska. 16:00 Inf. dnia. 16:10 Koncert zyczeń. 16:50 Mateczniki Polki. 17:00 Natura et Homo. 17:30 Sól ziemi. 17:55 Poczet Wlk. Polaków. 18:00 Anioł Pański. 18:05 Inf. dnia. 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień. 19:30 Moja katolicka rodzina. 20:00 Inf. dnia. 20:20 Różaniec. 20:50 Credo: Wiara Kościoła. 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia. 21:40 Retrospekcja. 21:45 Nie tylko Ulmowie. 21:55 Św. na każdy dzień. 22:00 Mocni Jego mocą. 22:45 Jak wygrać małżeństwo? 23:00 Jak my to widzimy.

**PONIEDZIAŁEK • 1 września**

TVP 1	TVP 2
05:00 Wichrowe wzgórze - serial obycz., Turcja, 2024	04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:50 Akacja 38 - serial, 2017	05:30 M jak miłość - serial obyczajowy, 2021
07:00 Transmisja Mszy Świętej	06:25 Rodzina (nie od) święta - Karac czy nie karac? Jak skutecznie wychowywać bez przemocy? - magazyn
07:30 Studio Raban - magazyn	06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
08:00 Serwis Info	07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
08:05 Pogoda	11:45 Dla niesłyszących - Okrasa lamie przepisy - magazyn kulinarny
08:25 Pan Mama - serial kom.	12:25 Kolo fortuny - teleturniej
09:05 Ranczo - serial obycz., 2012	13:15 Miłość i nadzieja - serial obyczajowy, Turcja, 2022
10:00 Komisarz Alex - serial krym.	14:05 Va Banque - teleturniej
11:00 Ojciec Mateusz - serial	14:30 Na sygnale - serial fabularny
12:00 Serwis Info	
12:10 Agrobiznes; Agropogoda	
12:35 Magazyn Rolniczy	
12:55 Natura w Jedynce - Świat tętniący życiem - Część 2 - dok., Franc., 2024	
14:00 Wichrowe wzgórze - serial obycz., Turcja, 2024	
15:00 Serwis Info	
15:15 Reporterzy - magazyn	
15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej	
16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja	



17:00 Telexpress	15:05 La Promesa - pałac tajemnic - serial, 2023
17:20 Pogoda	16:00 Kolo fortuny - teleturniej
17:30 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny	16:35 Familiada - teleturniej
18:10 Klan - telenowela TVP	17:20 Miłość i nadzieja - serial obycz., Turcja, 2022
18:45 Akacja 38 - serial, 2017	18:15 Va Banque - teleturniej
19:30 Program inform. 19.30	18:50 Jeden z dziesięciu - telet.
19:55 Pytanie dnia	19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
20:10 Sport; Pogoda	20:40 Kulisy serialu „M jak miłość”
20:30 Piękna Zośka - Teatr Telewizji, 2024	20:55 M jak miłość - serial, 2025
23:40 Świat bez fikcji - Fenomen Fogga - dok., Polska, 2023	21:55 Na sygnale - serial fabularny
00:50 Balans bieli - magazyn	22:30 Serial fabularny
01:35 Orzeł. Ostatni patrol - dram. wojenny, Polska, 2022	23:40 W dniu śmierci - serial, Fin., 2018
03:35 Luftwaffe 39: Zbrodnia nieukarana. - dokument, Polska, 2019	00:40 Złota dama - fab., Wik. Bryt., 2015
04:25 Notacje - dokument	02:40 Stulecie Winnych - serial, 2021



17:00 Telexpress	18:15 Va Banque - teleturniej
17:20 Pogoda	18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
17:30 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny	19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
18:10 Klan - telenowela TVP	20:40 Kulisy serialu „M jak miłość”
18:45 Akacja 38 - serial, 2017	20:55 M jak miłość - serial obycz., 2025
19:30 Program inform. 19.30	21:55 Na sygnale - serial fabularny
19:55 Pytanie dnia	22:30 Serial fabularny
20:10 Sport	23:35 Liczba doskonała - dram., Włochy, Polska, Izrael, 2022
20:15 Pogoda	01:15 November Man - thriller, USA, 2014
20:30 Zaraz wracam - „Pierwszy dzień po powrocie” - serial	03:15 Trucizna Putina - dok., Franc., 2023. Film dokumentalny o serii prób unieszkodliwienia wielu osób za pomocą trucizn.
21:10 Morderstwa w Chantilly - dram., Franc., 2023	
22:50 Magazyn Ekspresu Reporterów	
23:55 Mayerling - dram., Wik. Bryt., Franc., 1968	
02:25 Zakazane piosenki - film wojenny, Polska, 1946	
04:10 Tacy byliśmy - Za kierownicą i nie tylko - rep.	

**TVN**

05:40 Uwaga! - program interwencyjny	05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy	07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:40 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy	13:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:10 Sopot Festival - Bursztynowy słowik - koncert	16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny	19:00 Fakty
19:35 Sport	19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interwencyjny	



20:10 Doradca smaku - program kulinarny	20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska
20:55 The Floor - teleturniej	21:35 Bitwa o gości - program rozrywkowy
22:45 Oszukać przeznaczenie - horror, USA, 2000	00:40 Co za tydzień - magazyn rozrywkowy
01:20 Ślepnąc od świateł - miniseriał, Polska, 2018	02:50 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA
03:50 Uwaga! - program interwencyjny	04:10 Zwykle rzeczy, niezwykłe wynalazki - program edukacyjny
04:45 Łowcy starości - program poradnikowy	



20:15 Na Wspólnej - serial, Polska	20:55 The Floor - teleturniej
21:35 Ślub od pierwszego wejrzenia - reality show	22:40 Kuba Wojewódzki - talk-show
23:45 Superwizjer - magazyn reporterów	00:25 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA
01:30 Lady Gucci: historia czarnej wdowy - dokument. Była pani Gucci odsłania nam swoją wersję wydarzeń: od poznania Maurizioja poprzez wielką miłość aż po bajkowy ślub i... koszmarny koniec.	03:15 Szpital - program obycz.
04:15 Uwaga! - program interw.	04:35 Łowcy starości - program poradnikowy

**POLSAT**

06:00 Nowy Dzień z Polsat News	08:30 Malanowski i Partnerzy - Bożena Sierpień uważa, że jej córka związała się z kims nieodpowiednim. Nie chce dopuścić do ślubu i prosi Malanowskiego o sprawdzenie i obserwację jej przyszłego zięcia.
09:30 48H Zaginieni - Beata spotyka się z komendantem, by zgłosić zaginięcie swojego byłego męża, emerytowanego policjanta.	10:30 Trudne sprawy - program obyczajowy
11:35 Gliniarze - serial paradokumentalny	14:40 48H Zaginieni - serial kryminalny
15:50 Wydarzenia - program informacyjny	16:10 Pogoda
16:20 Interwencja - magazyn reporterów	



16:30 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy	17:00 Gliniarze - paradokument
18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy	18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:18 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia	19:25 Sport
19:45 Pogoda	19:55 Milionierzy
20:30 Mega hit - Pojutrze - sens., USA, 2004	23:10 Bez litości - sens., USA, 2014
02:00 Gothika - horror, psychologiczny, USA, 2003	04:15 Kabaretowa Ekstraklasa
04:35 Disco Gramy - program muzyczny	05:25 Telezakupy TV Okazje



17:00 Gliniarze - serial paradokumentalny	18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy
18:50 Wydarzenia - program informacyjny	19:20 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:25 Sport	19:40 Pogoda
19:55 Milionierzy	20:30 Ninja vs ninja - program rozrywkowy
22:35 Transporter 2 - sens., USA, Franc., 2005	00:30 Pojutrze - sens., USA, 2004
03:10 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy	04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje	

**TVP Kultura**

06:05 Afisz kulturalny	06:15 Muzyczne poranki
06:45 Od ucha do ucha - Deszczowy chłopiec - anim., Szwajc., 2023	06:50 Od ucha do ucha - Niczego się nie boję - anim., Nor., Niemcy, 2022
06:55 Od ucha do ucha - Parasolki, Hiszp., Franc., 2020	07:20 Tamte lata, tamte dni - Krzysztof Zanussi - magazyn
07:55 Podróże z historią - Białe złoto - dokument, Polska, 2017	08:35 Informacje kulturalne
09:00 Wojna domowa - serial komediowy TVP, 1965	10:25 Daleko od okna - dram., Polska, 2000
12:35 Borsalino. Historia kultowego kapelusza - fab., Franc., 2015	13:30 Wstęp Wolny - felieton



13:50 Tamte lata, tamte dni - Józef Wilkoń - magazyn	15:00 Wirtualni - dram. wojenny, Polska, 1989
17:00 Wojna domowa - serial komediowy TVP, 1965	18:15 Literacki Sopot 2025
18:50 Mieczysław Karłowicz - samotna wędrownia - dok., Polska, 2017	20:00 Orleń. Grodno, 39 - dram. historyczny, 2022
21:55 20x20 lat TVP Kultura	22:30 Moonraker - sens., Franc., Wik. Bryt., USA, 1979
00:45 Kino nocne - Sokół i koka - fab., Meksyk, USA, 1985	03:10 Więcej niż fikcja - Mała Zagłada - dok., Polska, 2018
04:25 Wydarzenie aktualne	04:55 Teledyski



18:50 Władysław Hańcza - dokument, Polska, 1987	20:00 Dzielnicy chłopcy - Teatr Telewizji, 2017
21:10 Lekkie obyczaje - Happy - Go - Lucky, czyli co nas uszczęśliwia - komedia, Wielka Brytania, 2008	23:20 „Ziemia obiecana” - 50 lat później - reportaż
23:50 Nocny dokument - Sen Sultany - animacja, Hiszp., 2023	01:35 Żywiec Biełarun - dram., Polska, 2012
03:30 Którędy po sztukę - Dürrer - magazyn	03:45 Charles Bronson, wcielenie męskości - dokument, Francja, 2022
04:50 Teledyski	

**TV Puls**

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny	08:00 Kobra - oddział specjalny - Po niebezpiecznym pościgu na autostradzie, Semir i Alex zatrzymują kierowcę, który przekroczył prędkość. Okazuje się nim 72-letni Johannes Stiller.
10:00 Zaklinaczka duchów - Podczas pobytu na cmentarzu, Melinda spotyka ducha mężczyzny, który twierdzi, że został pochowany w niewłaściwym grobie.	10:55 Zbuntowany anioł - serial obyczajowy
12:50 Zaklinaczka duchów - serial fabularny	13:50 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
15:50 Ranczo - serial kom., Polska	



18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny	20:00 Król zabójców - akcja, USA, Kanada, 2023
21:55 Żądza śmierci - akcja, USA, Kan., Rosja, 2009	23:55 Ucieczka gangstera - akcja, USA, Jap., 1994
02:10 Dzielnica strachu - serial kryminalny	03:05 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
04:05 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu. Wiadomości polityczne i gospodarcze, informacje z życia gwiazd i naukowe ciekawostki.	05:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny



13:50 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny	15:50 Ranczo - serial kom., Polska
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny	20:00 Bodyguard i żona zawodowca - akcja, USA, 2021
22:20 Gliniarz z Beverly Hills 2 - kom., USA, 1987	00:35 Ocalenie - akcja, USA, Rum., 2015
02:20 Dzielnica strachu - serial kryminalny	03:15 Dyżur - serial medyczny
04:20 Menu na miarę - program kulinarny	05:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny

**TVN 7**

05:20 Szkoła - Radek Borysiak obiecuje ukochanej dziewczynie, że spowoduje odwołanie sprawdzianu z informatyki. W zamian Ada godzi się pójść z nim na randkę.	08:20 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:25 W-11 Wydział Śledczy - Na osiedlu, we własnym mieszkaniu zginął mężczyzna, który samotnie wychowywał nastoletnią córkę. Komisarze podejrzewają...	12:55 Detektywi - 26-latką prosi detektywów Annę Potaczek i Macieja Dębosza o wyjaśnienie, co dzieje się z jej naręczonym i kim on właściwie jest. Młoda kobieta jest przerażona, bo dowiedziała się, że...
14:55 Szpital św. Anny - program obyczajowy	



15:55 Sąd rodzinny - program sądowy	16:55 Zapisane w gwiazdach - Martyna jest zakochana w Piotrze, który pracuje w tej samej firmie co ona. Martyna dwoi się i troi, żeby zwrócić na siebie uwagę Piotra.
17:55 Opowieści małżeńskie - program obyczajowy	19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy
20:00 Hotel Paradise - reality show	21:05 72 godziny - sens., USA, Franc., Grecja, Rosja, 2014
23:35 Słodki listopad - melodramat, USA, 2001	02:10 Mówię Wam - talk-show
03:10 Oczami ofiary - krym.	04:10 Osadzone. Blok F



16:55 Zapisane w gwiazdach - program paradokumentalny	17:55 Opowieści małżeńskie - program obyczajowy
19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy	20:00 Hotel Paradise - reality show
21:05 Ptaki nocy - przyg., USA, 2020	23:25 Anatomia piękna - program rozrywkowy
00:30 Siedem minut po północy - obycz., USA, Hiszp., Wik. Bryt., 2016	02:50 Hotel Paradise - reality show
03:55 Usterka - program poradnikowy	04:30 Druga strona medalu - talk-show

**TV 4**

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok.	08:55 Policjanci i Policjanci 10:55 Na Ratunek 112 - serial obycz.
11:25 Na ratunek 112 - serial obyczajowy	11:55 Trudne sprawy - program obyczajowy
15:55 Ktoś tu kłamie? 16:55 Policjanci i Policjanci - serial paradok.	18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjanci i Policjanci - serial paradok.
20:00 Uroczysko - serial krym.	20:30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny
21:30 Sprawiedliwi. Trójmiasto	22:40 Historia zemsty - sens., USA, 2017
00:45 Love Island. Wyspa miłości - reality show	01:50 Hardkorowy lombard
02:50 SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami	05:30 Telezakupy TV Okazje

**TV Trwam**

09:55 Św. na każdy dzień 10:00 Inf. dnia 10:15 Rozmowy niedok.	11:20 Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis w sprawie Muzeum Pamięć i Tożsamość
11:30 Warto być ojcem 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia	12:20 Zadziwiający lombard chętnych 13:30 Msza św.
14:30 "Gorzi to chleb jest polskości" Cyprian Kamil Norwid	15:05 Polacy w Bitwie o Anglię
15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Sanktuarium polskie	16:30 Porady Medyczne Bonifratrów 17:00 Świadkowie 17:30 Moja parafia 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański
18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok.	19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Poznajmy Polskę
19:45 Modlitwa z udziałem dzieci 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Od Lutra do Marxa - Historia Kościoła 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia	

ŚRODA • 3 września

TVP 1

04:50 Wichrowe wzgórze - serial  
05:50 Akacja 38 - serial, 2017  
07:00 Transmisja Mszy Świętej  
07:30 Rodzina (nie od) święta  
- Dylematy moralne dzieci. Jak formować sumienie dziecka? - mag.  
08:00 Serwis Info  
08:05 Pogoda  
08:25 Zaraz wracam  
- „Pierwszy dzień po powrocie” - serial, 2025  
09:05 Ranczo - serial obyczaj., 2012  
10:00 Komisarz Alex - serial krym.  
11:00 Ojciec Mateusz - serial  
12:00 Serwis Info  
12:10 Agrobiznes; Agropogoda  
12:35 Rok w ogrodzie Extra - magazyn  
12:50 Wielka naturalna bariera - Część 1 - dok., Australia, 2021  
14:00 Wichrowe wzgórze - serial  
15:00 Serwis Info

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial  
05:30 M jak miłość - serial, 2021  
06:25 Pozyteczni.pl - magazyn  
06:55 Dla niesłyszących  
- Barwy szczęścia - serial obyczaj., 2025  
07:30 Pytanie na śniadanie  
- w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz  
11:45 Program rozrywkowy  
12:25 Kolo fortuny - teleturniej  
13:15 Miłość i nadzieja - serial obyczaj., Turcja, 2022  
14:05 Va Banque - teleturniej  
14:30 Na sygnale - serial fabularyzowany  
15:05 La Promesa - pałac tajemnic - serial, Hiszp., 2023  
16:00 Kolo fortuny - teleturniej  
16:35 Familiada - teleturniej  
17:20 Miłość i nadzieja - serial obyczaj., Turcja, 2022  
18:15 Va Banque - teleturniej

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny  
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy  
06:50 Kuchenne rewolucje  
- program kulinarno-rozrywkowy. Dzisiaj wraz z Magdą Gessler odwiedzimy lokal „Gargolę” w Łodzi.  
07:45 Dzień Dobry TVN  
- magazyn poranny  
11:40 Kuchenne rewolucje  
- Dzisiaj odwiedzimy pizzerię „Prova Gourmet” na Rynku Nowomiejskim w Toruniu oraz lokal „Sezonowa” w dzielnicy Raków w Częstochowie.  
13:55 Ukryta prawda - program obyczajowy  
16:10 The Floor - teleturniej  
16:50 Szpital św. Anny - serial obyczaj., Polska  
17:55 Detektywi - program kryminalny

POLSAT

06:00 Nowy Dzień w Polsat News  
08:30 Malanowski i Partnerzy  
- Tomek, pracując pod przykryciem jako uczestnik grupy terapeutycznej dla alkoholików, obserwuje prowadzącą zajęcia terapeutkę Iwonę Pawlik oraz jej pacjentów. Kobieta od pewnego czasu dostaje listy z pogrózkami...  
09:30 48H Zaginieni - serial kryminalny  
10:30 Trudne sprawy - program obyczajowy  
11:30 Gliniarze - paradokument  
14:40 48H Zaginieni - serial kryminalny  
15:50 Wydarzenia - program informacyjny  
16:10 Pogoda  
16:20 Interwencja - magazyn reporterów  
16:30 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy  
17:00 Gliniarze - paradokument

TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny  
06:10 Muzyczne poranki  
07:05 Tamte lata, tamte dni  
- Marta Lipińska - magazyn  
07:45 Podróże z historią - Jak powstaje papier? - dok., Polska, 2017  
08:25 20 lat TVP Kultura - reportaż  
09:00 Wojna domowa - serial komediowy TVP, 1965  
09:40 Wojna domowa - serial komediowy TVP, 1966  
10:45 Pestka - melodramat, Polska, 1995  
12:30 Fenomen Fogga - dok., Polska, 2023  
13:35 Największe przeboje - Mieczysław Fogg - koncert, 2021  
14:15 Historia kina w Popielawach - obycz., Polska, 1998  
16:05 Wojna domowa - serial komediowy TVP, 1966  
18:05 Wstęp Wolny - felieton

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny  
08:00 Kobra - oddział specjalny - Alex prowadzi pościg za przestępcami, którzy obrabowali bank. Kiedy udaje mu się dogonić jednego z nich i zdjąć mu maskę, okazuje się, że to jego znajomy.  
10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny  
10:55 Zbuntowany anioł - serial obyczajowy  
12:50 Zaklinaczka duchów  
- W miasteczku dochodzi do pożaru chińskiej restauracji, w wyniku którego ginie właściciel lokalu. Duch melodyjny pojawia się u Melindy i prosi ją o pomoc. Chce, by na jaw wyszła prawda o podpalaczu.  
13:50 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument

TVN 7

05:20 Szkoła - Licealista Weronika Grygiel jest przekonana, że winę za odejście ojca ponosi jej mama. Dziewczyna nie potrafi zapanować nad wybuchami złości i agresji...  
08:20 Ukryta prawda - program obyczajowy  
11:25 W-11 Wydział Śledczy  
- Nocą w centrum miasta doszło do śmiertelnego pobicia taksówkarza. Podejrzanie pada na innego kierowcę, który...  
12:55 Detektywi - 50-latką prosi detektywi o odnalezienie jej młodszego syna, który zaginął w dziwnych okolicznościach. 19-latek zniknął po spotkaniu ze znajomymi, najprawdopodobniej odjechał samochodem, choć...  
14:55 Szpital św. Anny - program obyczajowy

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok.  
08:55 Policjantki i Policjanci 10:55 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy 11:25 Na ratunek 112 - serial obycz.  
11:55 Trudne sprawy - program obyczajowy  
14:55 Ktoś tu kłamie? 16:55 Policjantki i Policjanci 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19:00 Policjantki i Policjanci - serial paradok.  
20:00 Uroczysko - serial krym. 20:30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny  
21:30 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22:40 Bez litości - sens., USA, 2014 01:20 Love Island. Wyspa miłości - reality show 02:25 Hardkorowy lombard 02:55 Śmierć na 1000 sposobów 03:25 Lubie disco! 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Teleszkapy TV Okazje



15:15 Reporterzy - magazyn  
15:35 Gra słów. Krzyżówka  
16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja  
17:00 Telexpress; Pogoda  
17:30 Jaka to melodia?  
- teleturniej muzyczny  
18:10 Klan - telenowela TVP  
18:45 Akacja 38 - serial, 2017  
19:30 Program inform. 19.30  
19:55 Pytanie dnia  
20:10 Sport; Pogoda  
20:30 Zaraz wracam - „Kto czuje się dobrze?” - serial, 2025  
21:10 Boska Florence - kom., Wlk. Bryt., USA, 2016  
23:10 Rocky - dram., USA, 1976  
01:20 Morderstwa w Chantilly - dram., Franc., 2023  
03:00 Magazyn Ekspresu Reporterów  
04:00 Tacy byliśmy - Irena Jarocka - reportaż



18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19:25 Barwy szczęścia - serial obyczajowy, 2025  
20:40 Przepis Dnia - program kulinarny  
20:55 Na dobre i na złe - serial obyczajowy  
21:55 Na sygnale - Ela odbiera telefon od pacjenta, który ma zawroty głowy i prosi o pomoc...  
22:30 Serial fabularny  
23:40 Książę i ja: Królewskie wesele - komedia, USA, 2006  
01:30 W cieniu śmierci - serial, Fin., 2018  
02:20 Blue Moon - serial, Kan., 2016  
03:05 Jak zostać Japończykiem - dok., Fin., Jap., Franc., 2023



19:00 Fakty  
19:35 Sport  
19:45 Pogoda  
19:55 Uwaga! - program interwencyjny  
20:10 Doradca smaku - program kulinarny  
20:15 Na Wspólnej - serial obyczaj., Polska  
20:55 The Floor - teleturniej  
21:35 Top Model - reality show  
23:10 Apokawixa - horror, Polska, 2022  
01:40 Rzeczy, których nie nauczyłem się od ojca - program dokumentalny  
02:10 Szpital - program obyczajowy  
04:15 Uwaga! - program interwencyjny  
04:35 Łowcy staroci - program poradnikowy



18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy  
18:50 Wydarzenia - program informacyjny  
19:20 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia  
19:25 Sport  
19:40 Pogoda  
19:55 Milionerzy  
20:30 K2. Jedziemy po bandzie - program kabaretowy  
22:05 Pogromcy duchów. Dziedzictwo - sens., USA, 2021  
00:45 Sąsiedzi 2 - kom., USA, Chiny, 2016  
02:35 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy  
03:45 Kabaretowa Ekstraklasa  
04:40 Disco Gramy - program muzyczny  
05:25 Teleszkapy TV Okazje



18:30 Informacje kulturalne  
18:50 Reżyserzy - John Huston - dok., Wlk. Bryt., 2018  
19:45 Wydarzenie aktualne  
20:00 Plac Zbawiciela - dram., Polska, 2006  
22:05 Profesor T - Posłuszne dziecko - serial, Niemcy, Wlk. Bryt., Belgia, 2015  
23:10 Niedziela z...  
00:05 ENTER Enea Festival, 2017 - Leszek Możdżer, Gloria Campaner - program muzyczny  
01:10 Happy - Go - Lucky, czyli co nas uszczęśliwia - kom., Wlk. Bryt., 2008  
03:20 Informacje kulturalne  
03:50 John i Yoko: nad nami już tylko niebo - dok., Wlk. Bryt., 2018  
05:40 Teledyski



15:50 Ranczo - serial kom., Polska  
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny  
20:00 Detektyw Knight: lotr - akcja, 2022. Pierwszą część trylogii opowiada o losach doświadczonego detektywa Jamesa Knighta, który pracuje na niebezpiecznych ulicach Los Angeles.  
22:10 Negociator - thriller, 1998  
01:00 Zakładnik - akcja, USA, 2004  
03:25 Dzielnica strachu - serial kryminalny  
04:20 Menu na miarę - program kulinarny  
05:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny



15:55 Sąd rodzinny - program sądowy  
16:55 Zapisane w gwiazdach - program paradokumentalny  
17:55 Opowieści małżeńskie - program obyczajowy  
19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy  
20:00 Hotel Paradise - reality show  
21:05 Maski - kom., USA, 1994  
23:20 Prosto w serce - kom., USA, 2007  
01:35 Hotel Paradise - reality show  
02:40 Oczami ofiary - program kryminalny  
03:40 Fachowcy - program paradokumentalny  
04:20 Druga strona medalu - talk-show



09:30 Sanktuarium polskie 09:50 Św. na każdy dzień 10:00 Audycja Gen. Ojca Św. Leona XIV 11:10 Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis 11:25 Jestem mamą 11:40 Prosto o gosp. 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Prymas Stefan Wyszyński 13:00 Brygada Świętokrzyska 13:30 Msza św. 14:30 Droga Ojca Łukasza 15:05 Moja wyspa wiary 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Na zdrowie 16:30 Życie jest piękne 17:00 Po stronie prawdy 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Historie animowane z Nowego Testamentu 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Ojczyzna 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Widzenia

CZWARTEK • 4 września

TVP 1

04:50 Wichrowe wzgórze - serial  
05:45 Akacja 38 - serial, 2017  
07:00 Transmisja Mszy Świętej  
07:30 Dobre historie  
- Interwencja w kryzysie - magazyn  
08:00 Serwis Info  
08:05 Pogoda  
08:25 Zaraz wracam - serial, 2025  
09:05 Ranczo - serial obyczaj., 2012  
10:00 Komisarz Alex - serial krym.  
11:00 Ojciec Mateusz - serial krym.  
12:00 Serwis Info  
12:10 Agrobiznes  
12:30 Agropogoda - magazyn  
12:35 To się opłaca - magazyn  
12:50 Wielka naturalna bariera - Część 2 - dok., Australia, 2021  
14:00 Wichrowe wzgórze - serial obyczaj., Turcja, 2024  
15:00 Serwis Info  
15:15 Reporterzy - magazyn

TVP 2

04:55 Rodzinka.pl - serial komediowy  
05:30 M jak miłość - serial obyczajowy, 2021  
06:20 Operacja zdrowie - magazyn medyczny  
06:55 Dla niesłyszących  
- Barwy szczęścia - serial obyczaj., 2025  
07:30 Pytanie na śniadanie  
- w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz - program poranny  
11:45 Podróż po jeden uśmiech - reportaż  
12:25 Kolo fortuny - teleturniej  
13:15 Miłość i nadzieja - serial obyczaj., Turcja, 2022  
14:05 Va Banque - teleturniej  
14:30 Na sygnale - serial fabularyzowany  
15:05 La Promesa - pałac tajemnic - serial, Hiszp., 2023

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny  
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy  
06:50 Kuchenne rewolucje  
- program kulinarno-rozrywkowy  
07:45 Dzień Dobry TVN  
- magazyn poranny  
11:40 Kuchenne rewolucje  
- program kulinarno-rozrywkowy. Magda Gessler zaprasza nas do lokalu „Karczma u Soltysa” w Dusznikach Zdroju oraz do „Mikolajka” w Słupsku poranny  
13:55 Ukryta prawda - program obyczajowy  
16:10 The Floor - teleturniej  
16:50 Szpital św. Anny - serial obyczaj., Polska  
17:55 Detektywi - program kryminalny  
19:00 Fakty  
19:35 Sport  
19:45 Pogoda

POLSAT

06:00 Nowy Dzień w Polsat News  
08:30 Malanowski i Partnerzy  
- Reżyser dokumentu Karol Marciniak zasugerował w filmie, że biznesmen Damian Grodzki jest niebezpiecznym gangsterem. Teraz ktoś śledzi Marciniaka i mu grozi...  
09:30 48H Zaginieni - serial kryminalny  
10:30 Trudne sprawy - program obyczajowy  
11:30 Gliniarze - W mieszkaniu emerytki dochodzi do brutalnego włamania z użyciem broni. W sprawę zamieszany może być syn lokatorki, narkoman...  
14:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny  
15:50 Wydarzenia - program informacyjny  
16:15 Pogoda  
16:20 Interwencja - magazyn reporterów  
16:30 Na Ratunek 112 - serial

TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny  
06:10 Muzyczne poranki  
07:00 Tamte lata, tamte dni  
- Magdalena Zawadzka  
07:35 Podróże z historią - Atomowa tajemnica - dok., Polska, 2017  
08:15 Dobry tytuł - magazyn literacki  
09:00 Wojna domowa - serial komediowy TVP, 1966  
10:55 Historia kina w Popielawach - obycz., Polska, 1998  
12:45 Reżyserzy - Stanley Kubrick - dok., Wlk. Bryt., 2018  
13:45 Portrety - Barbara Sier-Janik - reportaż  
14:05 Informacje kulturalne  
14:35 Romeo i Julia z Saskiej Kępy - dram. obyczajowy, Polska, 1988  
16:20 Wojna domowa - serial komediowy TVP, 1966  
18:00 Wydarzenie aktualne

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny  
08:00 Kobra - oddział specjalny - Gerkhan pomaga mężczyźnie, który prowadził nagonkę na rosyjskich przestępców. Swoje podejrzania kieruje na Dimitrija Achmatowskiego...  
10:00 Zaklinaczka duchów  
- W miasteczku dochodzi do pożaru chińskiej restauracji, w wyniku którego ginie właściciel lokalu. Duch melodyjny pojawia się u Melindy i prosi ją o pomoc.  
10:55 Zbuntowany anioł - serial obyczajowy  
12:50 Zaklinaczka duchów  
- Podczas koncertu w klubie, Melinda spotyka utalentowanego muzyka kelnera. Zauważa, że jest on odwieczny przez dwa duchy.

TVN 7

05:20 Szkoła - Zakochana w nauczyciela W-F Pola Rybarczyk instaluje w kantorku szpiegowską kamerkę. Podejrzewa, że wuefista jest gejem i dlatego nie zwraca na nią uwagi...  
08:20 Ukryta prawda - program obyczajowy  
11:25 W-11 Wydział Śledczy - Komisarze prowadzą śledztwo w sprawie zabójstwa dwunastoletka. Chłopiec został zepchnięty z wiaduktu nieopodal osiedla, na którym mieszkał.  
12:55 Detektywi - program kryminalny  
14:55 Szpital św. Anny - program obyczajowy  
15:55 Sąd rodzinny - program sądowy  
16:55 Zapisane w gwiazdach - paradokument

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok.  
08:55 Policjantki i Policjanci 10:55 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy 11:25 Na ratunek 112 - serial obycz.  
11:55 Trudne sprawy - program obyczajowy  
14:55 Ktoś tu kłamie? 16:55 Policjantki i Policjanci 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19:00 Policjantki i Policjanci - serial krym. 20:00 Uroczysko - serial krym. 20:30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21:30 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22:40 U-571 - sens., Franc., USA, 2000 01:00 Love Island. Wyspa miłości 02:05 Hardkorowy lombard 02:35 Interwencja - magazyn reporterów 02:45 Pełna chata 02:55 Lubie disco! 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Teleszkapy



15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej  
16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja  
17:00 Telexpress; Pogoda  
17:30 Jaka to melodia?  
- teleturniej muzyczny  
18:10 Klan - telenowela TVP  
18:45 Akacja 38 - serial kostiumowy, 2017  
19:30 Program inform. 19.30  
19:55 Pytanie dnia  
20:10 Sport; Pogoda  
20:25 Piłka nożna - eliminacje Mistrzostw Świata: Holandia-Polska  
23:15 Ukraina: Zwierzęta w cieniu wojny - dok., Kan., Ukraina, 2024  
00:20 Boska Florence - kom., Wlk. Bryt., USA, 2016  
02:20 Mayerling - dram., Wlk. Bryt., Franc., 1968



16:00 Kolo fortuny - teleturniej  
16:35 Familiada - teleturniej  
17:20 Miłość i nadzieja - serial obyczaj., Turcja, 2022  
18:15 Va Banque - teleturniej  
18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19:25 Barwy szczęścia - serial obyczajowy, 2025  
20:45 Kudamm - serial, Niemcy, 2016  
21:55 Na sygnale - serial fabularyzowany  
22:30 Serial fabularny  
23:35 Zabić, jak to łatwo powiedzieć - akcja, USA, 2012  
01:25 Śmiertelne sekrety - serial, Franc., 2022  
02:30 Liczba doskonała - dram., Włochy, Polska, Izrael, 2022



19:55 Uwaga! - program interwencyjny  
20:10 Doradca smaku - program kulinarny  
20:15 Na Wspólnej - serial obyczaj., Polska  
20:55 The Floor - teleturniej  
21:35 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy  
22:45 Testosteron - komedia, Polska, 2007  
01:10 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA, 2012  
03:15 Ślepnąc od świateł - miniseria, Polska  
04:40 Uwaga! - program interwencyjny  
04:55 Zwycięzcy rzeczy, niezwykle wynalazki - program edukacyjny



17:00 Gliniarze - serial paradokumentalny  
18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy  
18:50 Wydarzenia - program informacyjny  
19:20 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia  
19:25 Sport  
19:40 Pogoda  
19:55 Milionerzy  
20:30 Wyjść za mnie - obycz., USA, Chiny, Jap., 2022  
23:00 To musi być miłość - kom., Polska, 2019  
01:05 Downton Abbey: Nowa epoka - obycz., Wlk. Bryt., USA, 2022  
03:55 Kabaretowa Ekstraklasa  
04:40 Disco Gramy - program muzyczny  
05:25 Teleszkapy TV Okazje



18:35 Wstęp Wolny - felieton  
18:50 Portrety - Elmyr de Hory - największy faszysta XX-ego wieku - dok., Franc., 2016  
20:00 Czwartkowy klub filmowy - Matka i córka - dram., Włochy, Franc., 1960  
22:05 Panorama kina polskiego - Plac Zbawiciela - dram., Polska, 2006  
00:10 Profesor T - Posłuszne dziecko - serial, Niemcy, Wlk. Bryt., Belgia, 2015  
01:10 ENTER Enea Festival, 2017 - Leszek Możdżer, Gloria Campaner - program muzyczny  
02:15 Sen Sultany - anim., Hiszp., 2023  
04:45 Teledyski



13:50 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument  
15:50 Ranczo - serial kom., Polska  
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument  
20:00 Gliniarz z Beverly Hills 3 - komedia, USA, 1994. Detektyw Axel Foley i jego ludzie trafiają podczas akcji w jednym z warsztatów samochodowych na wyładowaną pieniędzmi furgonetkę.  
22:05 Pan i Pani Killer - kom., USA, 2010  
00:00 Złóż i wypuść - komedia, romans, USA, 2006  
02:15 Dzielnica strachu - serial kulinarny  
04:20 Dyzur - serial medyczny  
05:00 Dzielnica strachu - serial



17:55 Opowieści małżeńskie - program obyczajowy  
19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy  
20:00 Hotel Paradise - reality show  
21:05 Akademia policyjna VII: Misja w Moskwie - kom., USA, 1994  
22:55 American Pie: Wesele - komedia, USA, Niemcy, 2003  
00:55 Hotel Paradise - reality show  
02:05 Oczami ofiary - program kryminalny  
03:05 Osadzone. Blok F - program obyczajowy  
03:40 Fachowcy - program paradokumentalny  
04:20 Druga strona medalu - talk-show



09:50 Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis w sprawie Muzeum Pamięci i Tożsamości 10:00 Inf. dnia 10:15 Rozmowy niedok. 11:25 Myśląc Ojczyzna 11:35 Przyroda i ludzie 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Katolicy a tożsamość Europy 12:50 Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis w sprawie Muzeum Pamięci i Tożsamości 13:20 Przegład Tyg. „Niedziela” 13:30 Msza św. 14:35 Mazurskim szlakiem piękna stworzenia 15:00 Po stronie prawdy 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Z wdęką nad wodę 16:35 Sól ziemi 17:00 Modlitwa w Sanktuarium św. Józefa w Kaliszu 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Każdy maluch to potrafi 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Od Lutra do Marxa - Historia Kościoła 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Widzenia

# Janosik - bat na komunistów

Ukazało się 128 numerów regularnych i 40 specjalnych, jeden z nich miał nawet nakład 600 egzemplarzy. Szerokim echem w regionie odbiło się wydanie numeru 90. - To był prześmieszny numer, bo z wielką figą na pół strony, oczywiście dedykowany całemu aparatowi PZPR - wspomina Jan Tomaszkwicz.

Historię czasopisma „Janosik” z czasów Solidarności przypomniał niedawno Jan Tomaszkwicz podczas obchodów 45-lecia związku zawodowego. - „Janosik”, jak to powiedział w swoich wspomnieniach Jasiu Studentowicz, był batem na komunistów. Był tak bardzo znienawidzony przez SB, że została uruchomiona specjalna komórka w nowosądeckich służbach. Do jego rozpracowania wykorzystano 15 osobowych źródeł informacji, 9 tajnych agentów, 2 dysponentów lokali i 28 tajnych u pracowników ulokowanych w NZPS Podhale - wspominał J. Tomaszkwicz.

Główny filar „Janosika” stanowili Zbigniew Krawczyk - pseudonim Wiktor, Tadeusz - pracownik krakowskiej uczelni, Czesław Matysiak - pseudonim Bis, Jan Studentowicz - pseudonim Twardy i Franciszek Tomaszkwicz - pseudonim Kmicic.

Idea powstania specjalnego pisma zrodziła się w 1982 roku. - Tadeusz miał przyjaciela z lat szkolnych Czeska Matysiaka, ich drogi rozeszły się po podstawówce, ale Tadeusz wiedział, że mieszka z rodziną w Nowym Targu. Na początku 1982 roku Tadeusz ściągnął Czeska do Krakowa i zaproponował mu zorganizowanie kolportażu

biuły w Nowym Targu. Czesiek znał bardzo dobrze Zbyszka Krawczyka i poprosił go, by zorganizował siatkę kolportażu. Zbyszek Krawczyk zwerbował swojego tatę, znali się dobrze z NZPS. Z kolei mój tata Franciszek Tomaszkwicz zwerbował kolegę z chóru Jasia Studentowicza, bo idealnie się do tego nadawał. Była potrzeba dotarcia do grona nauczycielskiego - opowiada Jan Tomaszkwicz.

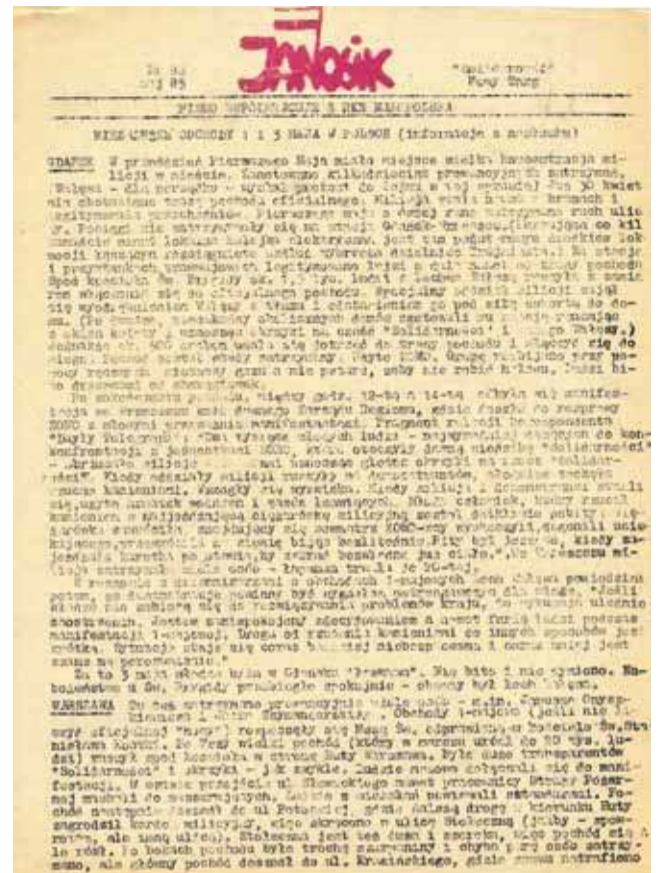
Pierwszy numer Janosika był drukowany w Krakowie, w mieszkaniu u profesora Tadeusza. Drukowany był matrycą z folii aluminiowej. Po różnych perturbacjach technicznych redakcja została przeniesiona do Nowego Targu, do mieszkania Tomaszkwiczów. - Trzeba tu wspomnieć nieocenioną pomoc księdza Jerzego Leśki - ps. Migacz, dzięki niemu egzemplarze zostały szybko rozproszone po parafiach. Pomagał nam też ks. Wojciech Weisło z Szaflar. Zaś ks. Jerzy pracował w parafii św. Katarzyny w Nowym Targu. Pomagali też kierownicy PKS. W ciągu jednego dnia nasz „Janosik” był w Przemyślu, w Dukli, w Radomiu i w Krakowie, nie mówiąc, że trafiał do każdej

miejsowości na Podhalu - zaznacza Tomaszkwicz.

Przez cały stan wojenny nowosądecka SB bardzo chciała dorwać ekipę redakcyjną, ale nigdy się jej to nie udało. Łącznie ukazało się 128 numerów regularnych i ponad 40 specjalnych, a bywało, że nakład dochodził nawet do 600 sztuk. - Pisaliśmy o ważnych zdarzeniach politycznych albo wizytach papieskich z lat 80. W tekstach były te same nagłówki, ale przebijane złotym tuszem przyrządzonym z rozтворu rivanolu na spirytusie - zaznacza Jan Tomaszkwicz.

Redaktor szczególnie pamięta numer 90. - To był prześmieszny numer, bo z wielką figą na pół strony, oczywiście dedykowany całemu aparatowi władz komunistycznych. Egzemplarze zostały rozrzucone po nowotarskich osiedlach. „Janosik” krążył z ręką do ręki, wobec czego spora część mieszkańców miała ubaw z esbeków, a autorzy wciąż byli nieznanymi - przyznaje Tomaszkwicz.

Redakcja i czytelnicy organizowali pomoc dla strajkujących pracowników NZPS, którzy zostali obciążeni wysokimi grzywnami za udział w manifestacjach. Raz zbierano nawet 100 tys.



„Janosik” był kolportowany przez parafie i kierowców PKS-u.

zł. Taką kwotę podarował pewien kuśniercz. - Z kolei wspomnianemu ks. Jerzemu z parafii św. Katarzyny zawdzięczamy zbiorckę kożuchów dla straży grobu księdza Jerzego Popiełuszki w Warszawie. Najważniejsze

nasze działania były zauważane nawet w Radiu Wolna Europa i stanowiły bunt przeciw komunistycznej władzy - podsumował z dumą Jan Tomaszkwicz.

Tekst i fot.: Jan Głabiński



Jan Tomaszkwicz opowiada o „Janosiku”.

## Piękna karta historii

# 90. jubileusz orkiestry

Są niewątpliwie wizytówką swojej małej ojczyzny - Gronkowa, ale mają za sobą koncerty na Litwie czy u Polonusów w dalekim Chicago.

Rozbrzmiewa od 90 lat, w jej gronie było ponad 200 muzyków, od 60 lat przez wszystkie dni maja muzyków słycać z wieży kościelnej. To tylko wybrane statystyki, które charakteryzują Orkiestrę Dętą w Gronkowie, która w niedzielę 24 sierpnia świętowała swój jubileusz.

Uroczystość rozpoczęła się od Mszy św. w parafialnym kościele, a potem było już wielkie świętowanie na stadionie sportowym w Gronkowie, gdzie na gości czekało mnóstwo atrakcji. Były koncerty zespołów regionalnych, loteria fantowa, zawody gazdowskie, pyszności od Koła Gospodyń Wiejskich. Oczywiście na finał koncert jubileuszowy orkiestry.

Obecnie najstarszym członkiem orkiestry jest Andrzej Kowalik, współtworzył ją od blisko 60 lat. - Najpiękniejsze jest to, że pałeczkę do grania przekazałem mojemu wnukowi Jakubowi. W orkiestrze gra już jakieś 10 lat. Najpierw uczyłem go trochę sam, potem przyjął się świetnie wśród innych muzyków. Choć mam już swoje lata i od ponad 14. років jestem na emeryturze, to zamierzam grać

dokąd Pan Bóg da siły. Wiadomo, że repertuar się zmienia, ale jakoś dają radę, choć czasami za tą nowoczesnością trochę trudno nadążyć. Na szczęście marsze zawsze są dobrze przyjmowane i oklaskiwane - śmieje się Andrzej Kowalik.

Przynależność do orkiestry młodzi członkowie postrzegają jako coś ważnego. - To jest zaszczyt i wyróżnienie znaleźć się w gronie orkiestry. Mam nadzieję, że nas młodych będzie więcej, bo przecież trzeba grać dalej - puszcza oko klawirzysta Antek Ożański, który od września zaczyna naukę w piątej klasie Technikum Mechanicznego w Nowym Targu. - Na pewno będę chodził na próby, a może i w szkole na zakończenie nauki coś zagram z kolegami, którzy też grają w innych orkiestrach - zdradza plany młody muzykant, absolwent szkoły muzycznej w Nowym Targu, zresztą jak wielu w orkiestrze.

Emilia w orkiestrze jest od 10 lat, gdzie gra na saksofonie. - U nas w miejscowości, to jest tak, że ktoś ma kogoś z rodziny w orkiestrze. Mnie namówił wujek. Przeszłam na pierwszą próbę i tak zostałam. W międzyczasie skończyłam szko-

łę muzyczną w Nowym Targu - wspomina Emilia. Przyznała, że najbardziej lubi grać utwory pochodzące ze ścieżek dźwiękowych do różnych filmów.

Wiktoria przynależność do orkiestry traktuje jako wspaniałą przygodę swojego życia. - Pewnie, że można wszystko zostawić i przyjść na próbę. Tu się człowiek odstępuje, nabierze nowych umiejętności, porozmawia, pośmieje się, zostawi komórkę - podkreśla Wiktoria. - Nie brakuje też wielu wspólnych wyjazdów, ostatnio byliśmy na Litwie - dopowiada muzykantka.

Zuzanna w orkiestrze gra na flecie. - Mam kilkuletni staż w orkiestrze, ukończyłam też kilka klas szkoły muzycznej. Jestem w stanie łączyć obowiązki licealne z przynależnością do orkiestry. Myślę, że dla chcącego nie ma nic trudnego - deklaruje Zuzanna.

Od 5 lat działa Stowarzyszenie Orkiestra Dęta Gronków, na którego czele stoi prezes Michał Gąsienica. To właśnie on przedstawił historię orkiestry. - Przez 90 lat naszej działalności przez orkiestrę przewinęło się ponad 200 muzyków z Gronkowa, nie wliczając dojeżdżających z innych miejscowości. Dyry-



- To dla nas zaszczyt i wyróżnienie móc grać w orkiestrze - mówią zgodnie członkowie Orkiestry Dętej z Gronkowa.

gentów w orkiestrze było wielu, wspomnieć należy m.in. Jana Gąsienicę-Sliwę, który nie tylko był dyrygentem, lecz przez swoje życie organizował nam instrumenty i poświęcał ogrom czasu na to, aby orkiestra mogła funkcjonować. Miał niebywały dar przyciągania młodych ludzi do wstępowania do orkiestry. Do śmierci w 1996 roku próby odbywały się w jego domu, przez okres ponad 50 lat! - podkreśla Michał Gąsienica.

Orkiestrą dyrygował przez 15 lat Józef Pańszczyk, kiedy to w jej szeregi wstąpiło bardzo wielu młodych muzyków. - Z panem Józefem występowaliśmy na licznych przeglądach orkiestr dętych, zawsze fachowo przygotowani - wspomina Michał Gąsienica. Ważną rolę odegrał też kierownik Marian Udezisz, który motywował muzyków do grania i organizował próby.

Obecnie orkiestrą dyryguje Wojciech Kwiatek. - To niesamowicie ambitny młody człowiek, inspirował nas wszystkich nowym stylem gry na instrumentach dętych, wywracając przy tym całą naszą repertuar, co zresztą widać przy zrywaniu młodzieży - przyznał Michał Gąsienica. Podkreśla też dobrą współpracę z dyrektorem Gminnego Centrum Kultury w Łopusznej panią Józefą Kuchtą. - Nigdy nasza orkiestra nie została odprawiona z kwitkiem, zawsze możemy liczyć na pomoc. Dodam od siebie, że mój dziadek Śliwa miał gorzej. Bawiem po instrumenty do Krakowa musiał jechać na... rowerze, a ja tylko autem do Łopusznej - mówi ze wzruszeniem Gąsienica.

Muzykanci z Gronkova nagrali dwie płyty - jedna świąteczna, druga wydana na jubileusz 50-lecia Koła nr 29 Gronków im. Jakuba Nowaka Związku Podhalan w Stanach Zjedno-

zonych. Orkiestra z Gronkova uświetniła w Chicago uroczystości jubileuszowe krajanów za „wielką wodą”. Michał Gąsienica jeszcze raz wyraził wielką wdzięczność Polonii za gościnę i umożliwienie przylotu do Stanów dla całej orkiestry.

- Z całego serca serdecznie dziękuję wszystkim naszym sponsorom, mieszkańcom Gronkova za to, że możemy realizować nasze plany i przeżywać wspólnie razem ten piękny jubileusz. Niech muzyka z Gronkova idzie w świat! - zakończył Gąsienica.

Nie zabrakło też indywidualnych podziękowań na scenie, które otrzymali kapłani - ks. proboszcz Adam Uniwersał, ks. prałat Władysław Zarębczan, ks. prałat Wojciech Mroszczak oraz ks. Paweł Mrugała. Członkowie orkiestry podziękowali też Polonii na ręce prezesa Koła nr 29 Gronków Związku Podhalan Ameryki Północnej Tadeusza Zarębczana. Wyróżniono także prezesa OSP Gronków Marka Gacka, dyrektora SP Gronków Monię Nycz, prezeskę Związku Podhalan w Gronkowie Annę Rabską, prezesa Klubu Sportowego Mateusza Gronskiego, prezeskę Koła Gospodyń Wiejskich w Gronkowie Barbarę Cekus, prezesa Spółki Leśnej w Gronkowie Bogdana Cudzicha i kierowników zespołu regionalnego Małgorzata Gronkowiec - Annę Mrowę i Daniela Szewczyka.

Tekst i fot.: Jan Głabiński

# Wydarzenia pod patronatem TP

## Spotkajmy się w Muzeum Tatrzańskim

W czwartek 28.08 w Galerii Sztuki w willi Oksza odbędzie się spotkanie „Witkacy – światowa recepcja i współczesne inspiracje”.

O godzinie 17 w Galerii spotkamy się z doktorem inż. Markiem Średniawą, który opowie o recepcji twórczości Witkacego na przestrzeni lat.

Tego samego dnia o godzinie 17 w gmachu głównym Muzeum Tatrzańskiego odbędą się warsztaty zielarskie „Tatrzańskie zioła” dla młodzieży i dorosłych, w Polskim Języku Migowym (PJM), prowadzone przez Tatrzańską Spisziarnię. Liczba miejsc ograniczona: 15 osób. Zapisy: rezerwacja@muzeumtatrzańskie.pl, tel. 533 925 111.

Również w gmachu głównym w czwartek 28.08 o godzinie 18 otwarta zostanie wystawa „Lehmann vs Lehmann - iconic photographers of the Romanian Carpathians”. W zaproszeniu na to wydarzenie czytamy: „Celem projektu „Lehmann vs. Lehmann” jest ukazanie poprzez fotografię podobnego do polskich krajoobrazu Karpat Wschodnich (położonych wokół Braşowa) od czasów początku turystycznego zdobywania gór. Pierwsze chaty, ścieżki, stoki, stowarzyszenia zostały uwiecznione na fotografiach XIX-wiecznego fotografa Heinricha Lehmana i pochodzą z kolekcji Brasov County History Museum oraz z Narodowego Archiwum w Braşowie. Kontynuacją kolekcji i uzupełnieniem wystawy są fotografie znanego alpinisty rumuńskiego Carola Lehmana, który w okresie międzywojennym i w czasach komunizmu wykonał ok. 4000 klisz fotograficznych (posługując się jeszcze szklanymi kliszami)”.

Wielbiciele nietoperzy Muzeum zaprasza w sobotę 30.08 na Noc Nietoperzy. Start o godzinie 19 w Chochołowie - parking przed kościołem. Liczba miejsc ograniczona: 25 osób. Zapisy pod adresem mailowym: wydarzenia@muzeumtatrzańskie.pl.

Także w sobotę Dni Architektury Drewnianej. Na hasło: „Dni Architektury Drewnianej” wstęp wolny do następujących filii Muzeum Tatrzańskie: 11-19 Galeria Sztuki w willi Oksza, ul. Zamojskiego 25, 9-17 Muzeum Stylu Zakopiańskiego w willi Koliba, ul. Kościeliska 18, 11-19 Chałupa Gąsieniców Sobczaków, ul. Droga do Rojów 6, 10-18 Muzeum Palace, ul. Chałubińskiego 7, 11-19 Galeria Władysława Hasióra, ul. Jagiellońska 18 b, 10-16 Zagroda Korzkosów w Czarnej Górze, Zagóra 86, 10-16 Zagroda Sołtysów w Jurgowie, Jurgów 215. Będą też „Spacery architektoniczne” we współpracy z Narodowym Instytutem Dziedzictwa, Centrum Architektury Drewnianej. Szczegóły w informatorze obok.

W środę 3.09 o godzinie 16 w STRH Bistro Art Cafe (ul. Krupówki 4a) otwarta zostanie wystawa „Ludzie i góry. Fotografie Władysława Wernera 1950-1960”.

## Spotkanie przy pianinie

W czwartek 28.08 wieczór przy pianinie z Jerzym Chruścińskim.

Tradycyjnie w kawiarni Kmicic w Zakopanem (ul. Staszica 11a) o godz. 18. Każde spotkanie z Jerzym Chruścińskim, kompozytorem Teatru Witkacego, to niezapomniana, muzyczna podróż w czasie poprzez znane i lubiane utwory muzyczne.

Warto tu dodać, że w Kmicicu można też aktualnie obejrzeć wystawę artystki Soni Nester „Botanical Art”.

## Festiwal Muzyki Organowej

W trakcie ostatniego koncertu XXI Festiwalu Muzyki Organowej im. ks. Kamila Kowalczyka w Rabce-Zdroju zagra Renate Stivrina.

Stivrina kształciła się w Akademii Muzycznej im. J. Vitolśa (Ryga), Akademii Muzycznej w Krakowie oraz Państwowej Wyższej Szkole Filmowej w Łodzi (muzyka filmowa, muzyka teatralna i audiowizualna). Uczestniczyła też w kursach mistrzowskich prowadzonych przez m.in.: Philippe'a Glassa, Petera Abingera, Carolę Bauckholt, Petra Kotika, Bernharda Langa, Charlemange'a Palestina'a, Christiana Wolfa, Marka Cholewickiego i Krzysztofa Knittela, oraz w kursach mistrzowskich gry na organach m.in. u: Tona Koopmana, Ludgera Lohmana, Martina Schmedinga, Pietera van Dijka i Józefa Serafina. Otrzymała nagrody w wielu konkursach kompozytorskich (Łódź) oraz 3 konkursach organowych (Włochy, Polska).

Jej organowego koncertu wysłuchamy w Muzeum im. Władysława Orkana w Rabce-Zdroju w czwartek 28.08 o godzinie 17.

## Muzyczne wieczory pod Gontem

W czwartek 28.08 o godzinie 19 w zakopiańskiej Karczynie pod Gontem (ul. Kasprowicza 1A) koncert zagra Mr. Cone.

Mr. Cone to pseudonim polskiego muzyka, który gra koncerty głównie z repertuarem rockowym i rozrywkowym. Jest gitarzystą, wokalistą i perkusistą, pochodzi z Mszany Dolnej.

Z kolei w piątek 29.08 i w sobotę 30.08 o godzinie 19 ponownie spotkamy się w Karczynie pod Gontem z zespołem Watra, czyli Agnieszka Jarzyna-Zielińska i Tadeuszem Gawlikiem.

## Uroczystość odsłonięcia pomnika Stefana Banacha



Odsłonięcie pomnika prof. Stefana Banacha w Ostrowsku w niedzielę 31.08.

Stowarzyszenie „Ostrowsko - Dziedzictwo i Przyszłość” wraz z partnerami i współorganizatorami zaprasza na uroczystość odsłonięcia pomnika prof. Stefana Banacha - wybitnego matematyka, którego dorobek naukowy należy do fundamentów światowej analizy funkcjonalnej.

Wydarzenie rozpocznie o godz. 10 Msza święta w kościele parafialnym pw. św. Michała Archanioła, po której uczestnicy przejdą na Plac św. Floriana. Tu o godzinie 11.30, na skwerze, nastąpi odsłonięcie pomnika. Od godziny 13 w planach również poczęstunek przygotowany przez Koła Gospodyń Wiejskich z Ostrowska, Dursztyna, Gronkowa, Łopusznej i Waksunda, część artystyczna z udziałem Chóru Gorce oraz zespołów: Jaferiocek, Mali Gronkownie i Śpiśko Opanio, a także występ kabaretu Śleboda.

## Biegiem po oddech



10. Bieg po Oddech organizowany przez Polskie Towarzystwo Walki z Mukowiscydozą już w niedzielę 31.08 w Zakopanem.

Poraz dziesiąty na zakończenie wakacji Polskie Towarzystwo Walki z Mukowiscydozą zaprasza do udziału w biegu charytatywnym, z którego całkowity dochód wesprze podopiecznych Towarzystwa. Środki finansowe pozyskane podczas imprezy przekazane zostaną m.in. na rehabilitację, wsparcie w zakupie leków, organizację warsztatów czy pomoc psychologiczną.

Bieg w Zakopanem to pięciokilometrowa trasa ulicami miasta, która rozpoczyna się i kończy w Parku Miejskim. Każdy zarejestrowany uczestnik otrzyma koszulkę, a także medal. Rejestracja na bieg wirtualny i ten zorganizowany w Zakopanem dostępna jest na stronie www.bieg.oddychaj.pl, gdzie można również wybrać i zakupić pakiet startowy. Uczestnicy biegu stacjonarnego mogą odebrać swoje pakiety w biurze zawodów (w Zespole Szkół Hotelarsko-Turystycznych przy ul. Partyzantów 1/5 w Zakopanem), które będzie otwarte w sobotę 30.08 w godz. 14-19 oraz w niedzielę 31.08 w godz. 7-9. Start w niedzielę o godz. 10. Trasa biegu: Park Miejski - Plac Niepodległości - Grunwaldzka - Kornela Makuszyńskiego - Józefa Piłsudskiego - Bronisława Czecha - Stefana Żeromskiego - Sabaty - Piłsudskiego - Kornela Makuszyńskiego - Grunwaldzka - Plac Niepodległości - Park Miejski.

W miasteczku biegowym odbędzie się charytatywny piknik rodzinny z licznymi atrakcjami. Biegacze będą mogli skorzystać z profesjonalnej fizjoterapii, którą zapewnią słuchacze Akademii Nauk Stosowanej w Nowym Targu. Dla najmłodszych przygotowana będzie strefa sportowa, o którą zadba Zespół Szkół Mistrzostwa Sportowego im. Stanisława Marusarza w Zakopanem. Każdy zakupiony pakiet startowy na Bieg w Zakopanem weźmie udział w Małej Loterii Fantowej, w której do wygrania będą atrakcyjne nagrody. Uczestnicy wszystkich dziesięciu edycji zostaną uhonorowani jubileuszową statuetką, a na bieżąco będzie czekała słodka niespodzianka. Dodatkowo z okazji jubileuszowej edycji Biegu po Oddech osoby chore na mukowiscydozę, które zorganizują minimum 30-osobową drużynę, otrzymają vouchery na zakupy sprzętu sportowego.

Do wirtualnej wersji biegu można dołączyć do 30.09 i przebiec lub przejeść 5 kilometrów w dowolnym miejscu, wspierając osoby chore na mukowiscydozę.

## Rekonstrukcja historyczna w Wysokiej

Stowarzyszenie na rzecz rozwoju Źródeł i Stowarzyszenie na rzecz dziedzictwa TOPO zaprasza mieszkańców, turystów oraz pasjonatów historii w niedzielę 31.08 do Wysokiej (gm. Jordanów) na wyjątkowe wydarzenie historyczno-edukacyjne „Zaczęło się na Wysokiej a skończyło w Wilhelmshaven”.

Rekonstrukcja odtworzy dramatyczne wydarzenia z września 1939 roku, kiedy to w Wysokiej płk Stanisław Maczek rozpoczął swój zwycięski szlak bojowy, zakończony zdobyciem Wilhelmshaven w maju 1945 roku.

Wydarzenie jest częścią szerszego projektu upamiętniającego działalność 1. Dywizji Pancerniej oraz bohaterką postawę kawalerzystów, którzy walczyli w jej strukturach. Organizatorzy chcą nie tylko wiernie odtworzyć bitwę sprzed 86 lat, ale także opowiedzieć o dalszych losach żołnierzy, którzy bronili naszej ziemi.

W ramach projektu zaplanowano m.in.: rekonstrukcję walk 10. Brygady Kawalerii Zmotoryzowanej i 1. Dywizji Pancerniej - widowisko z udziałem dziesiątek rekonstruktorów, kawalerzystów oraz historycznego sprzętu wojskowego; pokazy kawalerskiego wykszolenia - w tym prezentację z udziałem koni znanych z filmu „1920”; lekcje żywej historii w szkołach podstawowych gminy Jordanów; zlot gwiazdysty śladami 10. Brygady Kawalerii.

„Bitwa o Wysoką” to jedno z największych wydarzeń historycznych w regionie. Organizatorzy spodziewają się ok. 3000 uczestników rekonstrukcji. I zapraszają w niedzielę do Wysokiej na godzinę 15.

## Festyn Bacowski

Przed nami kolejne wydarzenie w ramach Tatrzańskich Wici - XVIII Festyn Bacowski w Leśnicy-Groniu.

Integralną jego częścią są również: Redyk i Wybór Gazdy Roku 2025, Wybór Bońtara Roku 2025 i XIII Zwyk Bacowski. Wszystko to w niedzielę 31.08 na terenie obiektu sportowego przy Ośrodku Zdrowia w Leśnicy.

Festyn rozpocznie się o godzinie 14. W programie redyk owiec prowadzony przez baców i juhászów z gminy Bukowina Tatrzańska, a także gry, zabawy, konkursy oraz występy. Na scenie zaprezentują się: Dziecięcy Zespół Góralski Zawaternik z Leśnicy-Gronia, Zespół Góralski Ślebodni z Gronia-Leśnicy, Grupa Obrzędowa im. Marii i Józefa Dziedziców z Trzcianny koło Rzeszowa i kabaret Trzciańskie Kopydłowo. W trakcie festynu poznamy też Gazdę i Bońtara Roku 2025, którzy o tytuł powalczą w różnych konkurencjach.

Dzień zakończy zabawa taneczna z zespołem Zgrani.

## Malowanie wzorów regionalnych. Warsztaty dla dzieci

Fundacja Kreatywnej Mody Podhala im. Kozackiej Krawcowej z Szafłar zaprasza dzieci na warsztaty malowania wzorów regionalnych na dzinsowych kurtkach.

Darmowe warsztaty odbywać się będą od 3 do 5 września (w godzinach 15-18) w Gminnym Centrum Kultury Promocji i Turystyki w Szafłarach przy ul. Szkolnej 6. Są one częścią projektu Małopolska Lokalnie pod nazwą „Moda Szyje Kozackiej Życie”. W ramach projektu, pod tą samą nazwą, powstał też cyfrowy poradnik zrównoważonego i wyczynowego krawiectwa. Będzie on podstawą wplecionych w warsztaty lekcji na temat recyklingu i upcyklingu.

Ostatni dzień zajęć zwieńczy mini pokaz mody z udziałem dzieci, w trakcie którego zaśpiewa gość specjalny czyli Basia Giewont oraz gościnnie Asia Mąka. Uczestnicy warsztatów otrzymają też specjalne podziękowania za udział w projekcie. Dorota Kozak, prezes fundacji, zaprasza na to wydarzenie rodziców, dziadków i lokalną społeczność.

Liczba miejsc na warsztaty jest ograniczona. Zgłoszenia pod numerem: 668827553. Każde dziecko powinno przynieść własną dzinsową kurtkę, a także przyjść z rodzicami bądź opiekunami, gdyż wymagane będzie podpisanie zgody na udział w projekcie.

## Wieczór w Czerwonym Dworze

W poniedziałek 1.09 kolejny „Wieczór w Czerwonym Dworze”.

Spotkanie zatytułowane „Zofia Stryjeńska. Gusta Słowian i górale”, które poprowadzi dr hab. Anna Król, prof. ASP, przybliży postać artystki oraz jej wyjątkową twórczość.

Do willi Czerwony Dwór przy ul. Kasprucie 27 w Zakopanem zapraszamy w poniedziałek na godzinę 18.

## Kultura na Bani

W ramach cyklu „Kultura na Bani” w piątek 29.08 koncert Clodie.

Jej głos można porównać do huraganu - drapieżny, pełen emocji i zupełnie niecodzienny. Klodia „Clodie” Trzepezur, wokalistka, songwriterka i kompozytorka, od lat zachwyca publiczność swoją charyzmą i niezrównanym talentem. Fani mogą kojarzyć ją z IV edycji The Voice of Poland, gdzie zadebiutowała wykonaniem „It's a Heartache” Bonnie Tyler, wzbudzając ogromne emocje. Od tamtej pory Clodie stała się rozpoznawalnym nazwiskiem na polskiej scenie muzycznej, zyskując miano polskiej Bonnie Tyler. Jej piątkowy koncert na scenie „Kultura na Bani” w Białce Tatrzańskiej rozpocznie się o godzinie 20.

W sobotę zaś 30.08 o godzinie 20 na scenie obok Hotelu Bania wystąpią Reggae - polski zespół grający muzykę reggae z elementami rocka, popu, funk i ska. Jako support, o godzinie 18.30, zagra Robert Cudzych Trio.

Organizatorzy cyklu zapraszają też w czwartki o godzinie 17 na koncerty familijne Beti Śpiewa Dla Dzieci oraz w środy o godzinie 19 na wieczory z kapelą góralską.

## Wielki quiz wiedzy o sporcie

Zapraszamy do wzięcia udziału w pierwszym zakopiańskim wielkim quizie wiedzy o sporcie.

Kochasz sport i jego historię, śledzisz na bieżąco występy sportowców i drużyn sportowych? Jeśli tak, to ten quiz jest dla ciebie. Na uczestników czekają pytania z różnych dyscyplin sportowych - od piłki nożnej, przez lekkoatletykę, po sporty zimowe.

Na wydarzenie zaprasza w niedzielę 31.08 bar „Na Końcu Świata” w Zakopanem przy ul. Witkiewicza 10. Start o godzinie 20. Zgłoszenia przyjmowane są do piątku 29.08 na miejscu lub poprzez social media.

## Muzyka u Wnuka

Adam Bałdych & Daniele di Bonaventura to kolejne gwiazdy Festiwalu „Muzyka u Wnuka”. W historycznym domu „U Wnuka” przy ul. Kościeliskiej 8 w Zakopanem wystąpią wspólnie w niedzielę 31.08.

Adam Bałdych to wirtuoz skrzypiec, znakomity kompozytor, lider, czołowy wiolinista jazzowo w Polsce i Europie, laureat wielu rankingów i prestiżowych nagród. Jest artystą niezwykle otwartym, czerpie inspirację z muzyki dawnej (utwory Hildegardy z Bingen, Mikołaja z Radomia, Tallisa, Allegriego), dzieł najwspanialszych (Wieniawski) i dwudziestego wieku oraz współczesnej (współpraca z kompozytorem Cezarym Duchnowskim i Pawłem Henrichem). Jednak najważniejszym elementem jego muzyki jest tradycja polskiego jazzu oraz rodzimy folklor. Jest też muzykiem wielostylowym, swobodnie czuje się zarówno w jazzie akustycznym, jak również w estetyce fusion (występy z Adżikiem Sendekim i Billym Cobhamem).

Daniele di Bonaventura to z kolei wirtuoz bandoneonu, także pianista i wiolonczelista, klasycznie wykształcony kompozytor, dyrygent, aranżer. Obok Paola Fresu i Enrico Ravy jest jednym z najbardziej cenionych artystów włoskiej sceny muzycznej. Inspiruje go klasyka, jazz, tango, samba (nagrał album z utworami Jobima) i etniczność. Skomponował wiele utworów na różne składy (m.in. „Suite per bandoneon e Orchestra”, „Suite Mediterranea”), tworzy dla filmu, teatru i zespołów tanecznych. Nagrał ponad 20 autorskich albumów.

Wspólny koncert obydwu artystów rozpocznie się o godzinie 20.

## kina i teatry

### ZAKOPANE

■ KINO „GIEWONT” REAL 4K, ul. Kościuski 4, 18 201 53 04, kinogiewont.pl  
● 28.08, 12.30 Smerfy. Wielki film, 14.15 Pan Wilk i Spółka 2, 16.15 O psie, który jeździł koleją 2, 18.00 Zniknięcia, 20.15 Nikt 2

● 29.08, 15.20 Smerfy. Wielki film, 17.00 PREMIERA! Ne Zha 2 (2D/dubbing), 19.45 Zniknięcia (2D/napisy)  
● 30-31.08, 15.20 Smerfy. Wielki film, 17.00 Ne Zha 2 (2D/dubbing), 19.45 Zniknięcia (2D/napisy)  
● 1-4.09, 17.00 Ne Zha 2 (2D/dubbing), 19.45 Zniknięcia (2D/napisy)

■ KINO „SOKÓŁ” DIGITAL 3D, ul. Orkana 2, 18 20 140 40, kinosokol.zn.pl  
● 28.08, 12.40 O psie, który jeździł koleją 2, 14.30 Pan Wilk i Spółka 2, 16.30 Zakreślony piątek 2, 18.40 Naga broń, 20.20 13 dni do wakacji  
● 29.08, 13.40 Pan Wilk i Spółka 2, 15.45 O psie, który jeździł koleją 2, 17.30 Zakreślony piątek 2, 19.40 13 dni do wakacji

● 30-31.08, 11.40 Pan Wilk i Spółka 2, 13.40 O psie, który jeździł koleją 2, 15.30 PRZEDPREMIERA! Triumf serca, 17.50 Zakreślony piątek 2, 20.00 13 dni do wakacji  
● 1-4.09, 15.45 O psie, który jeździł koleją 2, 17.30 Zakreślony piątek 2, 19.40 13 dni do wakacji

■ KINO „MIEJSCE” (sala studyjna kina „Sokół”), ul. Orkana 2  
● 28.08, 15.30 Bałtyk, 17.00 Diamenty, 19.40 LATO Z DAWIDEM LYNCEM: Człowiek słoń

● 29-31.08, 12.00 Szkoła magicznych zwierząt 3, 14.00 Bałtyk, 15.30 Stone lato, 17.25 Diamenty, 20.00 Państwo Rose  
● 2-4.09, 15.20 Stone lato, 17.15 Państwo Rose, 19.40 LATO Z DAWIDEM LYNCEM: Twin Peaks: Ogniu krocze ze mną

■ BNP PARIBAS KINO LETNIE. Plac Niepodległości. SEANSE W SIERNIU O 21.00:  
● 28.08 Niezwykła podróż fakira, który utknął w szafie

● 29.08 1917  
● 30.08 Łowca androidów  
● 31.08 Babygirl  
■ TEATR IM. ST. I. WITKIEWICZA, ul. Chramcówki 15, bilety on line: witkacy.pl. Kasa czynna wt.-sob. 10-14 (info: 600 00 15 14).  
● 28.08, 19.15 OPIRETKA/Scena Witkacego  
● 29.08, 19.15 St. I. Witkiewicz WAHAZAR/Scena Witkacego  
● 30.08, 19.15 Scena Propozycji Aktorskich - TRAKTAT O ŁUSKANIU FASOLI/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy

### NOWY TARG

■ KINO „TATRY”, ul. Jana Kazimierza 17, kino.nowy-targ.pl. 18 26 626 24, kinotatry@nowy-targ.pl  
● 28.08, 12.40 Lilo & Stitch/dub., 14.30 Smerfy. Wielki film/dub., 16.10 Pan Wilk i Spółka 2/dub., 18.00 F1, 20.45 Zniknięcia

● 29.08, 12.00 Lilo & Stitch/dub., 13.50 O psie, który jeździł koleją 2, 15.30 Smerfy. Wielki film/dub., 17.10 Pan Wilk i Spółka 2/dub., 19.00 PREMIERA! Państwo Rose, 20.50 Zniknięcia

● 30.08, 12.00 O psie, który jeździł koleją 2, 13.40 Smerfy. Wielki film/dub., 15.20 Lilo & Stitch/dub., 17.10 Pan Wilk i Spółka 2/dub., 19.00 Państwo Rose, 20.50 Zniknięcia

● 31.08, 12.00 O psie, który jeździł koleją 2, 13.40 Lilo & Stitch/dub., 15.30 Smerfy. Wielki film/dub., 17.10 Pan Wilk i Spółka 2/dub., 19.00 Państwo Rose, 20.50 Zniknięcia

● 1.09, 16.45 Together, 18.30 Zniknięcia, 20.40 Państwo Rose  
● 2.09, 18.00 F1, 20.40 Together  
● 3.09, 18.40 Państwo Rose, 20.30 Zniknięcia

● 4.09, 16.50 Państwo Rose, 18.40 Vinci 2, 20.45 Zniknięcia

■ KINO MCK. Miejskie Centrum Kultury, Al. Tysiąclecia 37  
● 28.08, 18.10 Stan wyjątkowy, 20.00 Piknik pod Wiszącą Skalą

● 29.08, 16.10 Fenicki układ, 18.00 Życie Chucka, 20.00 Piknik pod Wiszącą Skalą

● 30.08, 14.40 Zagubiona autostrada, 17.00 Piknik pod Wiszącą Skalą, 19.00 Andre Rieu: Przetąpić całą noc!

● 1.09, 19.00 Liberator w Ochotnicy  
● 2.09, 16.30 Życie Chucka, 18.45 Nasze królestwo, 20.45 Bałtyk  
● 3.09, 17.40 Człowiek stoń, 19.50 Bird  
● 4.09, 17.50 Bird, 20.00 Nasze królestwo

### RABKA-ZDRÓJ

■ TEATR LALEK „RABCO”, ul. Orkana 3C, 18 26 77 648, rabco.pl. Wystawa czasowa: „Jerzy Koleccki. Malarz w teatrze lalek” (do 19.10).

## Wydarzenia

### ZAKOPANE

■ Galeria Sztuki w willi Oksza (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Zamojskiego 25, 692 029 817. CZYNNA: wt.-nied. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). Willa jest trzecim dziełem powstałym wg projektu St. Witkiewicza, twórcy stylu zakopiańskiego. Budynek wznosił góralscy cieśle pod kierunkiem Wojciecha Roja i Jana Obrochty w latach 1895-1896. Wystawa czasowa: SKŁADANIE OSOBOWOŚCI. WITKACY (do 30.10).

● 28.08, 17.00 „Witkacy - światowa recepcja i współczesne inspiracje”. Spotkanie z doktorem inż. Markiem Średniawą, który opowie o recepcji twórczości Witkacego na przestrzeni lat

### RABKA-ZDRÓJ

■ **Muzeum Górali i Zbojników** - Muzeum Gorczańska Jana Fudali, ul. Sąddecka 4. **CZYNNIE:** codziennie 9.30-17.30 (ostatnie wejście 40 minut przed zamknięciem). Grupy zorganizowane po rezerwacji terminu, tel. 795 222 925, muzeum-zbojnikow.pl. Muzeum interaktywne w chałupie góralskiej wpisanej do rejestru zabytków, z unikalnymi kasetonami. Malarstwo na szkła Jana Fudali, mini skansen, szlak humoru góralskiego Zygmunta Pytlaka.

### CHABÓWKA

■ **Skansen taboru kolejowego w Chabówce.** Skansenchabowka.pl. **CZYNNIE:** codziennie (w tym w niedziele i święta) 8.00-18.00, **od 1.09:** pon. śr., pt. 10.00-14.00, sob. -niedz. 10.00-16.00. Ekspozycja: parowozy, lokomotywy elektryczne i spalino-we, wagony oraz tabor specjalny taki jak żurawie, pługi śnieżne itp.

### SZLACHTOWA

■ **Muzeum Pienińskie im. Józefa Szalaya,** ul. Łemkowska 37, 18 262 22 58, **CZYNNIE:** wtorek-sobota 10.00-17.00 (ostatnie wejście 16.15), niedziela 10.00-16.00 (ostatnie wejście 15.15). Ekspozycja prowadzi szlakiem przeszłości regionu pienińskiego. Wystawy stałe: „Pierwsza kolekcja Muzeum Pienińskiego” i „Cenek - legenda polskiego kajakarstwa”.

### ZAWOJA

■ **Skansen - Zespół Budownictwa Drewnianego im. Józefa Żaka,** Zawoja 155, Zawoja Markowe Równienki, 33 877 50 66. Najstarszym i najcenniejszym budynkiem w skansenie jest „kurna chałupa” z 1840 r. W skansenie odbywają się zajęcia, warsztaty i gry edukacyjne - stałe i sezonowo. **CZYNNIE DO 31.08:** wtorek-piątek 11.00-17.00, sobota-niedziela 10.00-16.00, **od 1.09:** soboty i niedziele 10.00-15.00.



### galerie

### ZAKOPANE

■ **Galeria Władysława Hasiora** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Jagiellońska 18b. **CZYNNIE:** wt. -niedz. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). Autorska galeria prac artysty. Znalazły tu swoje miejsce sławne sztandary, kompozycje przestrzenne i rzeźby, tworzone z różnorodnych materiałów. Wystawa czasowa: CHASIOR. Supergrupa UNDERGROUND KRAKOWSKI - Jerzy Kosalka, Zbigniew Libera, Piotr Lutyński, Adam Rzepecki (do 31.12) + NIGDY O TOBIE NIE ZAPOMNĘ Dariusz Fodczuk i Kamil Kuskowski (do 2.11).

■ **Galeria Sztuki na Koziańcu** (Oddz. M. Tatrzańskiego), Droga na Koziańcu 8. Siedziba naukowo-administracyjna Muzeum Tatrzańskiego pon. -pt. 8-16, Galeria Kobienców Wschodnich - otwarcie wkrótce, biblioteka i archiwum fotograficzne wt. -pt. 8-15, archiwum naukowe wt. -pt. 8-14. Muzeum prosi o ustalanie terminów kwereń mailowo lub telefonicznie.

■ **Zakopiańskie Centrum Kultury - Miejska Galeria Sztuki im. Wł. hr. Zamojskiego**, ul. Krupówki 41, 18 2012792, galeria.zakopane.pl. **CZYNNIE:** wt. -sob. 10-17. Wystawa czasowa: 16 X KOBIECIĘ W ZAKOPANEM. Dzieła sztuki, archiwa i fotografie. Bohaterki wystawy: Maria Budziszewska, Maria Dembowska, Bronisława Duska, Ewa Fajkosz, Bronisława Giżycka, Anna Gramatyka-Ostrowska, Klara Jelska, Halina Kenarowa, Urszula Kołaczowska, Janina Korolewicz-Waydowa, Wanda Kossecka, Janina Kortełowa, Katarzyna Janiewska, Maria Pawlikowska-Jasnozewska, Jadwiga Sienkiewicz-Korniłowiczowa i Monika Żeromska (do 30.08).

■ **Willa Czerwony Dwór - Centrum Kultury Rodzimej**, ul. Kasprusia 27. **CZYNNIE:** pn. -sob. 10-17 (oprócz środy). Malarstwo na szkła zakopiańskich artystów - wystawa stała, Galeria Sztuki Ludowej. Wystawa czasowa: ZOFIA STRYJEŃSKA. TATRY, GÓRALE I GUSŁA SŁOWIAN (do 27.09).

■ **Galeria Sztuki Współczesnej „Dom Doktora”**, ul. Witkiewicza 19, 18 20 00239. Wystawa czasowa: „Zwierciadło” Zofii Ayo Derejskiej (do 9.09).

■ **Galeria Stacja Kultura Zakopane - Zakopiańskie Centrum Kultury**, ul. Chramcówni 35, tel. 18 26 370 79. **CZYNNIE:** pon. -pt. 9-16. Wystawa czasowa: MŁODE ZAKOPANE. PRZEGLĄD ZAKOPIAŃSKIEJ SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ (do 19.09).

■ **Galeria Sztuki Współczesnej „YAM”**, ul. Krupówki 63, 18 2066984.

■ **Galeria „Pod Makiem”**, Pasaż Handlowy, ul. Krupówki 29/11L, 18 20 12044. Prace Wójcika, Fortuny, Karaska, Wątorca, Popowicz, Kowalczyk, Klosowski i inne, oraz rękodzieło.

■ **Salon Sztuki PRU-ART**, ul. Krupówki 69.

### NOWY TARG

■ **Małopolskie Biuro Wystaw Artystycznych Galeria „Jatki”**, ul. Kościuszczy 4, 18 2669482. **CZYNNIE:** pon. -pt. 10-17, sob. 10-14. Ostatnie wejście 15 minut przed zamknięciem. Wystawa czasowa: 49 - WOLNE NIEPOKOJE. Sylwia Biernack (do 12.09).

### RABKA-ZDRÓJ

■ **Galeria MOK „Pod Lilianną”**, ul. Nowy Świat 1, 18 267 66 26. W jednej z najstarszych rabczańskich willi „Lilianna” (1880 r.) mieści się galeria twórców ludowych, którzy zapraszają na wystawę i warsztaty.

■ **Galeria Pogotowie Sztuki**, ul. Orkana 20

### SZCZAWNICA

■ **Galeria Pijalni Wód Mineralnych**, plac Dietla, szczawnica-galeria.pl. Ekspozycja przybliży ponad 200-letnią historię Uzdrowiska oraz historię rodu Stadnickich. **CZYNNIE:** wt. -niedz. 9-17.

■ **Mała Galeria - Englander Caffé**, ul. Zdrojowa 1

■ **Galeria „Krzywa Jabłonka”**, ul. Pienińska 4, krzywajablonka.pl. Sztuka artystów pienińskich. Kontakt: 608 154 52

■ **Muzeum Stylu Zakopiańskiego - Inspiracje im. Marii i Bronisława Dembowskich - Chałupa Gąsieniców Sobczaków** (Oddz. M. Tatrzańskiego), Droga do Rojów 6. **CZYNNIE:** wt. -niedz. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). Chałupa położona nieopodal słynnej zabytkowej zabudowy ul. Kościelskiej, to jeden z najcenniejszych zabytków budownictwa ludowego w Zakopanem.

■ **Muzeum Jana Kasprowicza na Harendzie**, 18 20 68 426. **CZYNNIE:** wt. -sob. 9.15-15.15 (przerwa 13-14). Pamiątki po poecie i jego rodzinie. Wnętrze mieszkalne pozostawiono w takim stanie, jak przekazała je zmarła w 1968 r. Maria Kasprowiczowa. Dostępne dla zwiedzających mauzoleum Jana Kasprowicza w parku przylegającym do muzeum. Galeria Władysława Jarockiego: wystawa czasowa NOWE IMPRESJE. WPŁYW POSTIMPRESJONIZMU NA TWÓRCZOŚĆ WŁADYSŁAWA JAROCKIEGO w opracowaniu Wiktorii Doruli (do 31.08).

■ **Zespół Dworsko-Parkowy**, Kuźnice 1

■ **Muzeum Karola Szymanowskiego w willi „Atma”**, ul. Kasprusia 19. **CZYNNIE:** poniedziałek - nieczynne, wtorek-niedziela 10-17. Ekspozycja: Informacja o życiu i twórczości kompozytora, zachowane po nim rzeczy osobiste, rekonstrukcja gabinetu. Wystawa czasowa: UTKANE W ZAKOPANEM. SERWETY Z KORONKAMI MARIII BUJAKOWEJ (do 1.09).

■ **Cmentarz na Pękowym Brzyku i kościół**, ul. Kościelska. Na zakopiańskim starym cmentarzu spoczywa m.in. pierwszy proboszcz zakopiański ks. Józef Stolarczyk, muzyk Jan Krzeptowski Sabała, pisarz Kornel Makuszyński.

■ **Zagroda Bafiów. Muzeum Powstania Chochołowskiego** (Oddz. M. Tatrzańskiego), Chochołów 75. **NIECZYNNIA DO ODWOŁANIA.** W zabytkowej chałupie należącej niegdyś do zamożnego gospodarza Jana Bafi.

■ **Zagroda Bafiów. Muzeum Powstania Chochołowskiego** (Oddz. M. Tatrzańskiego), Chochołów 75. **NIECZYNNIA DO ODWOŁANIA.** W zabytkowej chałupie należącej niegdyś do zamożnego gospodarza Jana Bafi.

### CHOCHOŁÓW

■ **Willa Pod Aniołem**, ul. Parkowa 5

■ **28.08, 17.00 XXI MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MUZYKI ORGANOWEJ IM. KS. KAMILA KO-WALCZYKA:** Renate Stivrina (organy)

■ **Willa Pod Aniołem**, ul. Parkowa 5

■ **28.08, 18.00 RABKA KADENÓW OZCAMI ARTYSTY.** Wystawa malarstwa Kazimierza Starmacha. Wernisaż

■ **30.08 DNI ARCHITEKTURY DREWNIANEJ** - bezpłatne zwiedzanie willi „Anioł w godz. 10.00-14.00 i „Organistówki” w godz. 14.00-18.00

■ **Deptak przed Amfiteatrem**

■ **31.08 SPACER PAMIĘCI UPAMIĘTNIAJĄCY LUDNOŚĆ ŻYDOWSKĄ RABKI I OKOLIC:** 16.00 rozpoczęcie spaceru na deptaku przed Amfiteatrem, 17.00 Cmentarz ofiar żydowskich - Miejsce Pamięci (ul. Słoneczna) - uroczyste odsłonięcie tablicy upamiętniającej członków rodzin Pasterów i Kleibergów

■ **Plac pod Grzybkami**

■ **31.08, 16.30 EKSPLOZJA KOLORÓW.** Wyrzuty kolorów co pół godziny, ostatnie o 20.00

### MSZANA DOLNA

■ **Park Miejski im. Rodziny Krasieńskich**

■ **30.08 SREBRNY ZAGÓRZAŃSKI PIERSIEN. II EDYCJA:** 6.30 otwarcie biura zawodów, 7.45 otwarcie wydarzenia, 8.00 start, 16.30 finał i ogłoszenie wyników

### KASINA WIELKA

■ **2.09 UROCZYŚCIE UPAMIĘTNIAJĄCE POLEGŁYCH I ZMARTYŁYCH ŻOŁNIERZY 24. PUŁKU UŁANÓW Z KRAŚNIKA Z JEDNOSTKI 10. BRYGADY KAWALERII WOJSKA POLSKIEGO, KTÓRZY ZGINĘLI W WALCE Z NAJEŹDZĄ W KASINIE WIELKIEJ, NA TERENIE GMINY MSZANA DOLNA, W 86. ROCZNICĘ WYBUCHU II WOJNY ŚWIATOWEJ ORAZ WALK OBRONNYCH 1939 ROKU:** 9.40 Zebranie delegacji na Cmentarzu Parafialnym w Kasinie Wielkiej oraz złożenie kwiatów na pomniku żołnierzy Wojska Polskiego i nagrobku Stanisława Dobrowolskiego, 9.50 Przejście do kościoła, 10.00 Msza św. w kościele p.w. Matki Boskiej Częstochowskiej w Kasinie Wielkiej, 10.40 Przejazd na przysiółek Mogiła pod pomnik żołnierzy 24. Pułku Ułanów z Kraśnika, 11.00 Powitanie zebranych; Apele Pamięci; złożenie wiązanek kwiatów, 12.00 Apelujeńczy program artystyczny w wykonaniu młodzieży z Zespołu Szkoły i Przedszkola nr 2 w Kasinie Wielkiej, 12.35 Wystąpienia władz gminy i gości

### ŁOPUSZNA

■ **Dwór w Łopusznej** (Oddz. M. Tatrzańskiego). **NIECZYNNY.** Dawna siedziba szlacheckich rodzin Lisickich, Tetmajerów i Łgockich. Dwór wybudował ok. 1790 r. Romuald Lisicki, konfederat barski.

■ **Izba Pamięci ks. prof. Józefa Tischnera** przy GOK-u. **CZYNNIE:** wt. -pt. 10-17, sob. 10-16. Ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem.

### CZARNA GÓRA

■ **Zagroda Korkoszów** (Oddz. M. Tatrzańskiego), Za Górą 86. **CZYNNIE:** środa-niedziela 10-16, poniedziałek-wtorek nieczynna. Drewniana zagroda należąca niegdyś do tutejszej zamożnej rodziny Korkoszów.

### JURGÓW

■ **Zagroda Sołtysów** (Oddz. M. Tatrzańskiego), Jurgów 215. **CZYNNIE:** środa-niedziela 10-16, poniedziałek-wtorek nieczynna. Udobie gospodarstwa spiżarskie. Zagrodę Sołtysów wybudował w 1861 r. pradziad ostatniego właściciela, Jakuba Sołtysa.

### NIEDZICA

■ **Muzeum - Zespół Zamkowy w Niedzicy,** Stowarzyszenie Historyków Sztuki, tel./fax 18 26 29 480, 26 29 489, 26 29 473, zamekniedzica.pl. **CZYNNIE:** codziennie 9.00-19.00 (ostatnie wejście 18.30). Zachowany historyczny układ i charakter obiektu. We wnętrzach: meble, obrazy, bibeloty z XVII-XX w., grafiki i fotografie z XIX-XX w. oraz przedmioty z badań archeologicznych.

■ **Wozownia.** **CZYNNIA.** Pawilon w pobliżu zamku. Ekspozycja zabytkowych pojazdów konnych z lat 1900-1939.

### CZORSZTYN

■ **Zamek Czorsztyński.** Zachowane i częściowo utracone ruiny zamku średniego i późnego, renesansowa Baszta Baranowskiego i Zielieniec. Wystawa o historii zamku i starostwa czorsztyńskiego, niewielkie lapidarium. **CZYNNY:** codziennie 9.00-18.00.

### ZUBRZYCA GÓRNA

■ **Muzeum-Orawski Park Etnograficzny.** **CZYNNIE:** codziennie 9.00-17.00 (ostatnie wejście na teren godzinnie przed zamknięciem). Ekspozycje obrazują życie różnych warstw społecznych na Orawie na przestrzeni XVIII-XX w., wiejskie zakłady przemysłowe: olejarnie, folusz, tartak i kuźnica. Kościół pw. Matki Boskiej Śnieżnej.

### PORĘBA WIELKA

■ **Orkanówka - Muzeum Graficzne Władysława Orkana.** **CZYNNIE:** wt. -pt. 9-17. 608 731 557. Wiele przedmiotów należących do pisarza i jego rodziny. W pobliżu domu znajdują się oryginalne zabudowania gospodarza tzw. wironek i boisko.

### WAKSMUND

■ **Brama w Gorce**

■ **30.08 GORCE FESTIWAL:** 18.00 Orkiestra Dęta z Gronkowa, 19.00 Wojciech Ingłot - koncert saksofonowy pod gwiazdami, 21.00 zespół Narwni z Waksmund - koncert i wspólna zabawa

### MANIOWY

■ **Luzik Pub**, ul. Reymonta 1

■ **30.08, 19.00 PUNK ROCK HOLIDAY**

### JAWORKI

■ **Muzyczna Owczarnia**, ul. Biała Woda 13, 18 262 22 66, 530 434 883

■ **29.08, 20.00 KONCERT:** Jerzy Filar Trio

■ **30.08, 20.00 KONCERT:** WOJTEK PILICHOWSKI SLAP JAZZ TRIO

### RABKA-ZDRÓJ

■ **Salon Rowerowy Kross**, ul. Sąddecka 25

■ **28.08, 15.00 RABCZAŃSKIE ROWEROWANIE.** W każdy czwartek wakacji, bezpłatnie dla turystów i mieszkańców. Informacje: 737 675 888

■ **Kościółek Muzeum im. Władysława Orkana**, ul. Sąddecka 6, 18 2676747, muzeum-orkana.pl. **CZYNNIE DO 31.08:** codziennie 9.00-17.00, **od 1.09:** od wtorku do niedzieli 9.00-16.00. Drewniany kościół pw. św. Marii Magdaleny to jeden z ciekawszych zabytków Rabki. Ekspozycja muzealna: garncarstwo, pasterstwo, strój i dawna rzeźba ludowa.

■ **28.08, 17.00 XXI MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MUZYKI ORGANOWEJ IM. KS. KAMILA KO-WALCZYKA:** Renate Stivrina (organy)

■ **Willa Pod Aniołem**, ul. Parkowa 5

■ **28.08, 18.00 RABKA KADENÓW OZCAMI ARTYSTY.** Wystawa malarstwa Kazimierza Starmacha. Wernisaż

■ **30.08 DNI ARCHITEKTURY DREWNIANEJ** - bezpłatne zwiedzanie willi „Anioł w godz. 10.00-14.00 i „Organistówki” w godz. 14.00-18.00

■ **Deptak przed Amfiteatrem**

■ **31.08 SPACER PAMIĘCI UPAMIĘTNIAJĄCY LUDNOŚĆ ŻYDOWSKĄ RABKI I OKOLIC:** 16.00 rozpoczęcie spaceru na deptaku przed Amfiteatrem, 17.00 Cmentarz ofiar żydowskich - Miejsce Pamięci (ul. Słoneczna) - uroczyste odsłonięcie tablicy upamiętniającej członków rodzin Pasterów i Kleibergów

■ **Plac pod Grzybkami**

■ **31.08, 16.30 EKSPLOZJA KOLORÓW.** Wyrzuty kolorów co pół godziny, ostatnie o 20.00

### MSZANA DOLNA

■ **Park Miejski im. Rodziny Krasieńskich**

■ **30.08 SREBRNY ZAGÓRZAŃSKI PIERSIEN. II EDYCJA:** 6.30 otwarcie biura zawodów, 7.45 otwarcie wydarzenia, 8.00 start, 16.30 finał i ogłoszenie wyników

### KASINA WIELKA

■ **2.09 UROCZYŚCIE UPAMIĘTNIAJĄCE POLEGŁYCH I ZMARTYŁYCH ŻOŁNIERZY 24. PUŁKU UŁANÓW Z KRAŚNIKA Z JEDNOSTKI 10. BRYGADY KAWALERII WOJSKA POLSKIEGO, KTÓRZY ZGINĘLI W WALCE Z NAJEŹDZĄ W KASINIE WIELKIEJ, NA TERENIE GMINY MSZANA DOLNA, W 86. ROCZNICĘ WYBUCHU II WOJNY ŚWIATOWEJ ORAZ WALK OBRONNYCH 1939 ROKU:** 9.40 Zebranie delegacji na Cmentarzu Parafialnym w Kasinie Wielkiej oraz złożenie kwiatów na pomniku żołnierzy Wojska Polskiego i nagrobku Stanisława Dobrowolskiego, 9.50 Przejście do kościoła, 10.00 Msza św. w kościele p.w. Matki Boskiej Częstochowskiej w Kasinie Wielkiej, 10.40 Przejazd na przysiółek Mogiła pod pomnik żołnierzy 24. Pułku Ułanów z Kraśnika, 11.00 Powitanie zebranych; Apele Pamięci; złożenie wiązanek kwiatów, 12.00 Apelujeńczy program artystyczny w wykonaniu młodzieży z Zespołu Szkoły i Przedszkola nr 2 w Kasinie Wielkiej, 12.35 Wystąpienia władz gminy i gości

### WYSOKA

■ **31.08, 15.00 „ZACZĘŁO SIĘ NA WYSOKIEJ A SKOŃCZYŁO W WILHELMSHAVEN”** wydarzenie historyczno-edukacyjne. Rekonstrukcja odwrotu dramatyczne wydarzenia z września 1939 roku, kiedy to w Wysokiej płk Stanisław Maczek rozpoczął swój zwycięski szlak bojowy, zakończony zwycięstwem w Wilhelmshaven w maju 1945 roku. W wydarzeniu wezmą udział dziesiątki rekonstruktorów, kawalerzystów i historycznych sprzętu wojskowego. Organizatorzy zapowiadają także pokazy kawalerskiego wyszkolenia, lekcje żywej historii dla uczniów oraz darmowe zajęcia jazdy konnej dla młodzieży. Spodziewanych jest około 3 tys. uczestników.

■ **Muzeum Stylu Zakopiańskiego im. Stanisława Witkiewicza w „Kolibie”** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Kościelska 18, 18 26 37 065. **CZYNNIE:** wt. -niedz. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). Pierwszy dom w stylu zakopiańskim wybudowany wg projektu i pod nadzorem Stanisława Witkiewicza. Budowa datowana jest na lata 1892-1893. Po renowacji udostępniono wnętrza w najstarszej części obiektu, które zaaranżował Władysław Hasior na początku lat 90. XX wieku. **Wystawy w skrzydle zachodnim:** na parterze - poświęcona powstaniu i rozwojowi stylu zakopiańskiego na tle sztuki europejskiej; na poddaszu - poświęcona twórcy pierwszego polskiego stylu narodowego Stanisławowi Witkiewiczowi.

■ **Muzeum Kornela Makuszyńskiego** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Tetmajera 15, 18 2012263. **CZYNNIE:** wt. -pt. 9-17, sob. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem filii). Muzeum biograficzno-literackie w willi „Opolanka”.

■ **Muzeum Harserskie im. Olgi i Andrzeja Małkowskich**, willa Czerwony Dwór, ul. Kasprusia 27, **CZYNNIE:** soboty 10-16. W innych terminach i godz. tel. 608 438 794.

■ **Muzeum Harserskie im. Olgi i Andrzeja Małkowskich**, willa Czerwony Dwór, ul. Kasprusia 27, **CZYNNIE:** soboty 10-16. W innych terminach i godz. tel. 608 438 794.

■ **Muzeum Harserskie im. Olgi i Andrzeja Małkowskich**, willa Czerwony Dwór, ul. Kasprusia 27, **CZYNNIE:** soboty 10-16. W innych terminach i godz. tel. 608 438 794.

■ **Muzeum Harserskie im. Olgi i Andrzeja Małkowskich**, willa Czerwony Dwór, ul. Kasprusia 27, **CZYNNIE:** soboty 10-16. W innych terminach i godz. tel. 608 438 794.

■ **Gminne Centrum Kultury, Promocji i Turystyki**, ul. Szkolna 6A

■ **3-5.09, 15.00-18.00 MALOWANIE WZORÓW REGIONALNYCH NA DŹINSOWYCH KURT-KACH** - WARSZTATY DLA DZIECI/zapisy, ilość miejsc ograniczona

### BUKOWINA TATRZAŃSKA

■ **Bukowińskie Centrum Kultury - Dom Ludowy**, ul. Kościuszczy 87, 18 20 77 221, biuro@domludowy.pl, www.domludowy.pl. **CZYNNIE:** pn. -pt. 8-16.

■ **28.08, 19.00 POKAZ MODY GÓRALI PODHAŁAŃSKICH** - „Ubranie góralskie na co dzień i od święta”. Związek Podhalań Oddział Bukowina Tatrz.

### BIAŁKA TATRZAŃSKA

■ **Scena obok Hotelu Bania, Resort Bania. KULTURA NA BANI:**

■ **28.08, 17.00 KONCERTY FAMILIINE:** Beti Śpiewa Dla Dzieci

■ **29.08, 20.00 KONCERT coverovy:** Clodie

■ **30.08, 18.30 Support:** Robert Cudzych Trio, 20.00 KONCERT: ReggaeSIDE

### CHOCHOŁÓW

■ **Parking przed kościołem**

■ **30.08, 19.00-23.00 NOC NIETOPERZY z Muzeum Tatrzańskim.** Liczba miejsc ograniczona: 25 osób. Zapisy pod adresem mailowym: wydarzenia@muzeumtatrzańskie.pl

### CHYZNE

■ **31.08 GMINNE DOŻYWKI W CHYZNEM:** 15.00 Msza św. dziękczynna za tegoroczne plony i zniwa - kościół pw. św. Anny, 16.15 uroczyste rozpoczęcie dożynek - działka przy plebanii, 16.30 program artystyczny uczniów SP w Chyznem, 17.00 prezentacje solectw, 18.15 zespół regionalny Rombań z Chyznego, 19.00 kapela Kiborka, 20.00-24.00 zabawa taneczna z zespołem Zbojnik

### LEŚNICA - GROŃ

# Zabrakło tylko skuteczności

Podhale Nowy Targ w rozgrywkach Betclit II ligi pozostaje drużyną bez porażki, choć po sobotnim starciu 5. kolejki z faworyzowanym Zagłębiem Sosnowiec w szatni gospodarzy na pewno pozostał spory niedosyt.

**G**órale przez zdecydowaną większość spotkania narzucali swój styl gry, dominowali i stwarzali sytuację za sytuacją, jednak brak skuteczności oraz kapitalna dyspozycja młodego bramkarza gości, Mateusza Kabały, sprawiły, że pojedynek zakończył się tylko remisem.

Spotkanie rozpoczęło się idealnie dla gospodarzy. Już w 2. minucie (66. sekunda) Marcin Michota zagrał na wolne pole do Bartłomieja Purchy, ten przejął futbolówkę, wygrał pojedynek z obrońcą Zagłębia, wbiegł w pole karne, uderzył, piłka odbiła się od słupka i wyszła przed bramkę, ale Marcinho dobił ją do siatki. Chwilę później miejscowi mogli podwyższyć wynik - w 9. minucie kolejną groźną akcją gospodarzy zablokowali jednak defensorzy. W 14. minucie czujnością z kolei wykazał się Maciek Styrzcza, który brawurowym wyjściem poza pole karne przerwał kontrę rywali. Goście odpowiedzieli dopiero po serii stałych fragmentów. Najpierw Denis Rakels groźnie wrzucił z rzutu

wolnego, potem Zagłębie biło aż trzy kolejne razy, ale obrona Podhala wytrzymała napór. Niestety, w 27. minucie Dawid Szot dośrodkował w pole karne, a Jewgienij Szykawa ubiegł obrońcę i skierował piłkę do siatki. Był to jednak jedyny moment, kiedy drużyna z Sosnowca realnie zagroziła gospodarzom. Podhale szybko odzyskało kontrolę i już do końca pierwszej połowy było stroną wyraźnie lepszą. Tuż przed przerwą po stałym fragmencie Purchy piłka trafiła do Bartłomieja Kurzei, którego strzał z najbliższej odległości w niesamowity sposób zatrzymał Kabała.

Po przerwie jeszcze mocniej zaznaczyła się dominacja nowotarzan, którzy kreowali kolejne sytuacje i zmuszali Zagłębie do rozpaczliwej obrony. W 49. minucie fatalnie spudłował z bliska Voszko, który też w 63. minucie trafił w słupek z rzutu wolnego. Potem Kabała jeszcze kilkukrotnie w kapitalnym stylu ratował swój zespół przed stratą bramki, zatrzymując m.in. uderzenia Cesara Peny. W samej końcówce Krzysztof Salak trafił w słupek. Odnotujmy też w międzyczasie efektowną paradę w bramce Podhala Styrzczyli po „główce” jed-

nego z rywala.

Finalnie, mimo ogromnej przewagi i licznych okazji, Podhale nie zdołało przechylić szali zwycięstwa na swoją stronę. Zagłębie, typowane do walki o awans i dysponujące jednym z największych budżetów w lidze, zostało w Nowym Targu całkowicie zdominowane i tylko dzięki świetnym interwencjom bramkarza wywozi punkt z Podhala.

## NKP Podhale Nowy Targ - Zagłębie Sosnowiec 1:1 (1:1)

**Bramki:** 1:0 Marcinho 2, 1:1 Szikawka 27  
**Podhale:** Styrzcza - Michota, Voszko, Salak, Rubiś (71 Mikołajczyk), Vaclavik, Chojecki, Seweryn, Purcha (71 Pena), Kurzeja, Marcinho (78 Giel). Trener Tomasz Kuźma.

**Zagłębie:** Kabała - Kurtović, Szikawka, Agbor (67 Skóra), Matras, Boruń (67 Ronnberg, Gryszkiewicz (84 Chęciński), Szot, Pawłowski, Zawojski (67 Bazler), Rakels (80 Mucha). Trener Marek Gołębiewski.

Sędziował: Kornel Paszkiewicz. Żółte kartki: Gryszkiewicz, Pawłowski, Kutovic.

mz



Podhale nie zdołało przechylić szali zwycięstwa na swoją stronę.

## BIATHLON

# Udany festiwal polskich biathlonistek i biathlonistów

Międzynarodowa Federacja Biathlonu w tym roku zrezygnowała z organizacji mistrzostw świata w biathlonie letnim. Nie oznacza to wcale, że najlepsi biathloniści świata próżniają. Wręcz odwrotnie - mocno trenują przed sezonem olimpijskim i dla sprawdzenia aktualnej formy uczestniczą w różnorodnych zawodach.

**T**akimi zawodami jest Blink Festival 2025 w norweskim Lyseboten. Tradycyjnie otwarcie festiwalu to był ekstremalny bieg pod górę na nartorolkach na 7,5 km. Uczestniczyli w nim poza biathlonistkami także biegacze narciarscy. W kategorii kobiet całe podium zajęły Norweżki a zwyciężyła Heidi Weng. Z naszych najwyższej sklasyfikowana była Natalia Sidorowicz na 31. miejscu, 32. lokatę zajęła Anna

Nędza-Kubiniec, 34. Anna Mąka a 38. Joanna Jakiela. Wśród mężczyzn triumfował także norweski biegacz Simen Hegstad Krugier. Z naszych na 43. miejscu uplasował się Jan Guńka, 50. był Grzegorz Galica, 58. Konrad Badacz, 62. Marcin Zawół, 65. Fabian Suchodolski a 84. Wojciech Skorusa.

Jednym z najbardziej prestiżowych sprawdzianów formy w biathlonie letnim był supersprint w norweskim Sandnes. W finale tej kon-

kurencji z naszych wystąpiła dwójka reprezentantów: Konrad Badacz i Anna Nędza-Kubiniec. Oboje zajęli 13. miejsca w gronie biathlonistów ze światowej czołówki. Konrad Badacz zaimponował szczególnie w kwalifikacjach, zajmując w nich po bezbłędnym strzelaniu 3. miejsce. W kwalifikacjach nasze panie zajęły miejsca odpowiednio: Natalia Sidorowicz - 19., Joanna Jakiela - 20., Anna Mąka - 22. Wśród panów Wojciech Skorusa był 12., Fabian Suchodolski

# Watra II rezygnuje z gry

W ubiegłym sezonie rezerwy białozańskiej Watry były rewelacją rozgrywek, przynajmniej w rundzie jesiennej, w której zostały mistrzami.

**O**statecznie Watra II do okręgówki nie awansowała, ale nikt się nie spodziewał, że w nowym sezonie drużyna będzie przeżywała tak wielkie kłopoty. Na cztery zaplanowane kolejki drużyna rezerw IV-ligowego klubu jeden mecz przegrała, jeden przelożyła na listopad a dwa oddała walkowerem. Szczególnie ten drugi walkower jest zdumiewający, bo po pierwszej połowie Watra zrezygnowała z gry, motywując to kontuzją czterech graczy w przerwie meczu. Co musiało się dzieć w szatni, że aż czterech graczy zostało kontuzjowanych? Na zdrowy rozum był to tylko taktyczny wybieg z jakiegoś nieznanego powodu. W ten oto sposób małym wysiłkiem drużyna Skalnych z Zaskala zdobyła kolejne punkty i prowadzi w rozgrywkach z ich kompletem i co ważne bez straty bramki. W meczu z Watrą II Skalni stracili gola, ale nie ma wątpliwości, że mecz zostanie zweryfikowany jako walkower 3:0. Innym, ale sportowym wydarzeniem minionej kolejki, była przegrana beniaminka Gronika Gronków z innym beniaminkiem Skawianinem Skawa. Z kolei złożona z wielu graczy Orkana Raba Wyżna Lawina Spytkowice „przysypała” dobrze prezentujący się z początków rozgrywek Luboń Skomielną Białą.

## Skalni Zaskale - Watra II Białka Tatrzańska 2:1 (mecz przerwany po pierwszej połowie)

**Bramki:** Chorążak 35, Topór 44 - Pochroń 25 z rzutu karnego.

**Skalni:** Jaróg - Gacek, Topór, Czajkowski, Chorążak, Łęczycy, Józefczak, Majewski, Jamrozowicz, Łukaszczyk, Sternal.

**Watra II:** J. Okas J - De Oliveira, Nowobilski, Kostrzewa, Mroszczak, A. Rabański, Pochroń, Bryja, Groń, P. Rabański, D. Okas.

W tym spotkaniu doszło do zgola kuriozalnej sytuacji. W przerwie meczu kapitan Watry II zgłosił sędziemu że aż czterech jego graczy jest kontuzjowanych i nikt nie może ich zastąpić, mimo iż w protokole było wpisanych czterech zawodników rezerwowych. Sędzia nie miał wyboru, musiał zakończyć spotkanie ze względu na zdekompletowanie drużyny Watry II. Wydaje się, że to był jednak sprytny wybieg, aby za oczywisty w tym przypadku walkower nie płać kary finansowej. Zobaczmy co z tym fanatem zrobi PPPN.

## Bór Dębno - Unia Naprawa 5:0 (2:0)

**Bramki:** Chmielak 9, Myśliwiec 24 z rzutu karnego, 83, Grzywnowicz 46, Koziół 69.

**Bór:** Markowicz - K. Potoczak (27 M. Grzywnowicz), Gąsiorek, Adrian Klamerus (80 Andrzej Klamerus), M. Guroś, Brynczka, Koziół, M. Potoczak (70 K. Guroś, Chmielak, Szelebarski, Myśliwiec.

**Unia:** Jąkała - Żegleń, Drobny, Białoński, Masłowski, Wantulok, Masłowiec (60 Daleki), Muzychuk, Janiak (88 Nowak), M. Świąchowicz (73 Kulka), Proszek.

## Lawina Spytkowice - Luboń Skomielna Biała 4:0 (1:0)

**Bramki:** Filipek 18, 90, Borzęcki 67, 73.  
**Lawina:** T. Szklarz - Kołodziejczyk, Sutor (53 Żądło), Gromczak, Borzęcki, Rzeszółko (85 Grudnik), Saleh (65 Sopata), Sobczak, Dudek (65 Sobczak), Filipek, Polak.

**Luboń:** K. Kołpak - Chorzępa (75 J. Rzeplia), Frost (72 Tupta), Mrozek (82 Stefaniak), Stachnik (46 Kołodziejczyk), M. Polaniak, J. Kołpak, Plewa, L. Polaniak, Kamiński (46 R. Kościelniak), Duda.

## Czarni Czarny Dunajec - Jarmuta Szczawnica 3:3 (1:1)

**Bramki:** B. Wesołowski 37, Miętus 47, Kulman 78 - Melnyk 23, 77, Ohienko 48.

**Czarni:** Slesarchuk - Stopka-Studencki, Miętus (90 H. Wesołowski), Cikowski, Shcherban (82 Tylecki), Zuchowski (68 Sz. Bukowski), Kulman, B. Wesołowski, Pająk, Wiśniewski (46 D. Bukowski), Madziar.

**Jarmuta:** Ihnatienko - Magda, Liashenko, Melnyk, Kubowicz, Urban, Głąb, Kozub Artem, Styrylski, Kozub Artur, Ohienko.

## Skawianin Skawa - Gronik Gronków 2:0 (0:0)

**Bramki:** Sendor 50, 68 z rzutu karnego.

**Skawianin:** Siepak - Sendor, Ziobro, Kosek (80 Chyla), Żądło, Bibro (87 Czystychoń), Jurzec (87 Gromala), Gackowicz, Bogdał, Rapacz, (85 Miłek), Bielarczyk (77 Lubiniński).

**Gronik:** Szafarski - Rychtarczyk, Sz. Ożański (90+3 Marusarz), Kopeć, Kowalczyk (75 Kasperk), Kamiński, Groński, Baran, Janasik, A. Ożański (65 Zarycki), Machajda (82 Brynczka).

## Zawrat Bukowina Tatrzańska - GKS Łapsze Niżne 5:0 (1:0)

**Bramki:** Ustupski 36, K. Chowaniec 37, Buńda 47, 55, G. Chowaniec 85.

**Zawrat:** Bużek - W. Kuchta, Świder, Janczy, J. Kuchta, K. Chowaniec, Rządowski, Leniewicz, Buńda, Ustupski, Kassowski, ponadto: Galica, Gogola, G. Greła, G. Chowaniec.

**GKS Łapsze Niżne:** B. Handzel - K. Fąk, Jamróz, Kromka, Brynczka, Majerczak, Kowalczyk, M. Fąk, D. Handzel, Chmiel, Knutelski, ponadto: Szczechowicz.

## Granit Czarna Góra - Sokolica Krościenko 3:0 (2:0)

**Bramki:** Sz. Kiernoziak 3, 15, Waksmański 67.

**Granit:** Gogola - Sz. Kiernoziak, Milon, Jezierczak, M. Sarna, K. Kiernoziak, P. Sarna, Maryniarczyk, Sztuczka, Sołtys, Waksmundzki, ponadto: Rusnak, Kapołka, Matoniak, Wojęński, Koziół, Waksmański, Adamiec, Cipta, Bigos.

**Sokolica:** Zachwieja - Dyda, Piszczek, Pichniarczyk, Zając, Janc, M. Batkiewicz, Piwoła, A. Batkiewicz, Jasiurkowski, Janczura, ponadto: Darlewski, Kurmyta, Gruca, Czubiak, Majkrzak.

1. Skalni Zaskale	4	12	12-0
2. Lawina Spytkowice	4	10	13-5
3. Gronik Gronków	4	9	6-2
4. Bór Dębno	4	7	11-5
5. Zawrat Bukowina Tatr.	4	7	13-8
6. Luboń Skomielna Biała	3	6	10-5
7. Granit Czarna Góra	3	6	3-1
8. Czarni Czarny Dunajec	4	5	14-15
9. Skawianin Skawa	4	4	9-10
10. Jarmuta Szczawnica	4	3	7-8
11. Sokolica Krościenko	2	1	3-7
12. Watra II Białka Tatr.	3	0	1-11
13. GKS Łapsze Niżne	4	0	0-12
14. Unia Naprawa	3	0	0-13

## V kolejka

**30 sierpnia:** Gronik - Czarni 17, Sokolica - Zawrat 17, Unia - Granit 17.

**31 sierpnia:** Jarmuta - Lawina 17.30, Watra II - Bór 16, Łapsze Niżne - Skawianin 17.

zk

21 marca - 20 kwietnia

**BARAN**  
Pewne rzeczy w twoim życiu do-  
chodzą do kresu, czy chcesz tego,  
czy nie. Nie miej wrażeń, że były  
tylko kaprysem czy iluzją. W tej sa-  
mej chwili otwiera się przed tobą perspektywa  
nowego początku. Konfiguracja astralna po-  
może ci zrozumieć głęboki sens tych przemian.

**BYK**  
Będziesz mieć ochotę nieco... po-  
chuligani! Tak, tak - znudziła cię  
już tak bardzo codzienna rutyna,  
iż potrzebujesz poczucia, że mo-  
żesz zrobić coś zupełnie innego niż zwykle. To  
bardzo dobry moment na odnowienie kon-  
taktu z kimś, kto kiedyś dawał ci takie poczucie  
wolności.

**BLIŹNIĘTA**  
Będziesz miał w najbliższych  
dniach okazję pokazać się naj-  
bliższym ze swej najlepszej stro-  
ny. Dawno już nie było tak dobrej  
po temu okazji. Być może jakiś niedaleki wy-  
jazd dobrze zrobi wam wszystkim. Staraj się  
jak najczęściej rozmawiać ze wszystkimi człon-  
kami rodziny.

**RAK**  
Nadchodzące dni będziesz mógł  
z perspektywy nazwać „czasem  
przebaczenia”. Przebaczyć nie  
oznacza tego samego, co zapo-  
mnieć, masz jednak wielką potrzebę, by po-  
zbyć się poczucia krzywdy w pewnych rela-  
cjach, gdyż są one dla ciebie ważniejsze, niż  
zraniona kiedyś duma.

**LEW**  
Prawdziwe, nieklamane emo-  
cje wobec twojego partnera ży-  
ciowego są tłumione przez ja-  
kiś dziki instynkt wojenny, które-  
mu ostatnio tak często ulegasz. W powietrzu  
aż kipi od emocji. Uwważaj, żebyś bezmyślnie  
nie zranił tego kogoś tak mocno, że przesta-  
nie cię kochać.

**PANNA**  
Musisz poważnie przemyśleć  
sprawy, które ostatnio zdarzyły  
się w twojej rodzinie. Nie były miłe,  
ani przyjemne. Kto stał się przyczy-  
ną całego zamieszania - ty czy ktoś inny? Kto  
miał rację, i czy naprawdę trzeba było wyta-  
czać działa przeciw sobie?

**WAGA**  
Można powiedzieć, że już na po-  
czątku tego tygodnia wstaniesz  
lewą nogą. Niezadowolony będzie  
ci towarzyszyć przez tych kilka dni  
i zatrwać każdą radość. Wyjdź z tego przez  
skupienie się na prostych przyjemnościach - np.  
na przygotowywaniu smacznych posiłków.

**SKORPION**  
Kup sobie skarbonek i zacznij na-  
prawdę oszczędzać - jak dziec-  
ko - zbieraj po prostu każdy grosik!  
W ten sposób odczujesz się może  
rozzutności, która stała się ostatnio prawdzi-  
wym utrapieniem dla twoich bliskich.

**STRZELEC**  
Wykorzystaj czas wakacyjnego  
odpoczynku na podróże, zmiana  
otoczenia dobrze ci zrobi, przy-  
wróci pozytywne nastawienie do  
życia. Zastanów się przy tym, co warto zmie-  
nić w swoim życiu, jakie działania podjąć. Pa-  
miętaj, że apatia i bierność to twoi wrogowie.  
Powodzenia!

**KOZIOROŻEC**  
Masz wrażenie, że jakaś wiel-  
ka szansa jest w zasięgu twoich  
rąk, lecz że twój umysł znajduje  
się w stanie tak wielkiego zamie-  
szania, iż nie jesteś w stanie z niej skorzystać.  
I jest to niestety prawda. Wprawdzie zmiana  
to zawsze postęp, jednak nie czas teraz na nią.

**WODNIK**  
Twoje relacje miłosne znajdują się  
jakby we mgle. Twój partner może  
ci się wydawać postacią z bajki.  
Masz wrażenie, jakby ktoś opo-  
wiadał ci film, którego jesteś bohaterem. Po-  
staraj się zobaczyć rzeczy takimi, jakimi są,  
nie ulegaj złudzeniom.

**RYBY**  
Układ gwiazd dla twojego znaku  
w najbliższych dniach jest wyjąt-  
kowo korzystny. Będziesz rozsun-  
wał wokół siebie pozytywną aurę,  
ku której jak zaczarowani będą zmierzać ludzie,  
nawet przypadkowo spotkani. Może to zaowoc-  
ować znajomościami i przyjaźnią na długi czas.

Pytia



Książki

Gdzie łączą się światy

„Pieśni łaciących krów”  
Łukasza Staniszewskiego to  
powieść, która otwiera drzwi  
do świata, gdzie logika ściera  
się z magią, a Warmia - krew  
tej opowieści - pulsuje w rytm  
przesądów, duchów i szeptów.



Jak pisze autor: „Jest tylko jedna  
Warmia na świecie. Las wpada  
tu gwałtem do rzeki, a ta wie się  
przed nim i nie pozwala się poskro-  
mić. Latem jeziora są płaskimi słoń-  
cami, zimą - pokrywą z ołowiu. Po-  
wietrze jest tutaj rześkie i wysusza ży-  
wość. Istnieją ziemie, lasy i wody równie cu-  
downe, ale Bóg musiał mieć do Warmii  
wyjątkową słabość, skoro przemienił  
się w tę krainę. Jej mieszkańcy są roz-  
łożyci jak dęby i gięty niczym leszczy-  
na. Niekiedy w duszach kopci się  
wilgotna olcha. Inni unoszą się wraz  
z nasionami dmuchawca. Wirują lek-  
ko w powietrzu, grzesząc wokoło rado-  
ścią. (...) Żyją tu ludzie koty, chciwie  
oblizujący usta, i ludzie sowy, budzący  
się dopiero po zmierzchu. Są też tacy,  
którzy stąpają po Warmii bez pokory,  
jak uczone świni. Nie brakuje rów-  
nież ludzi myszy, chociaż nie ma my-  
szy podobnych do ludzi. I zdarzają się  
ludzie konie, zostawiający po sobie pa-  
rujące łajno”. Ale po warmińskich dro-  
gach szwenda się też licho, miejscowi  
leczą się u Baby, w ludzi wstępu-  
ją dyduki, Śmierć wycyzkuje nazwiska  
z kartki i niekiedy się myli, czasem też  
towarzyszy jej elegancki Jajożer, któ-  
ry przychodzi po dzieci, diabły wpa-  
dają z wizytą do księdza, granica mię-  
dzy światem umarłych i żywych jest  
cienka, a wszystko, co po ciemku łązi  
po drogach bardzo uważa, by nie zo-  
stać odkryte.

miast bogacić się jak on”. Nie cierpi  
zwłaszcza marzycieli. Problem w tym,  
że w jego warmińskiej wsi żyje ich wie-  
lu, a on za te wszystkie bzdury, które  
łożą im po głowach, najchętniej po-  
wybijalby im zęby. Więc nawet kie-  
dy pewnego dnia w lesie na ścieżce  
mający mu jakaś postać i uparcie nie  
chce zniknąć, a on słyszy słowa „Zbie-  
raj wodę, kiedy pada deszcz. Zbieraj  
deszcz!”, wścieka się i wyżywa na na-  
potkany po drodze Marcinie Wy-  
drze, miejscowym biedaku.

Przychodzą jednak na Warmię,  
a co za tym idzie i Skowycze, najpierw  
wielkie deszcze, po nich sroga zima,  
aż wreszcie i susza. Tak ogromna, że  
nawet to, co do tej pory skrywało się  
przed światem żywych, teraz do nie-  
go otwarcie wkracza, magia przesta-  
je działać, a ludzie szaleją. W nagra-  
zanych ciałach skwierczą im dusze. I to  
właśnie Witten, który do tej pory jawił  
się wszystkim jako zły człowiek, będzie  
musiał porzucić swój pragmatyzm i  
zrozumieć, że magia, wiara i wrażli-  
wość to nie wymyśli, lecz elementarne  
części istnienia.

an



Od wydawnictwa ZNAK  
LITERANOVA mamy egzemplarz  
książki. Otrzyma go osoba,  
która jako pierwsza napisze do nas  
w poniedziałek 1.09 o godz. 17  
na adres: konkurs@24tp.pl.  
W treści prosimy podać imię,  
nazwisko i adres, a w tytule maila  
wpisać: Pieśni.

Życie z ADHD

Ciągle słyszysz: „Skup się!”,  
„Znowu zapomniałeś?”,  
„Zdolny, ale leniwy”? Czujesz,  
że nikt cię nie rozumie? „ADHD.  
Jak to ogarnąć” to twój osobisty  
przewodnik po życiu z ADHD  
stworzony przez Soli Lazarus.



Soli Lazarus przede wszystkim  
jest mamą dorosłego syna  
z ADHD, a przy tym nauczy-  
cielką z trzydziestoletnim doświad-  
czeniem, a także m.in. specjalist-  
ką z zakresu pierwszej pomocy psy-  
chologicznej. Wspiera dzieci i nasto-  
latki z ADHD oraz ich rodziny. Prowa-  
dzi też blog, podcast oraz pisze książ-  
ki. Jedną z nich jest właśnie „ADHD.  
Jak to ogarnąć”. Sprawdzone lifehack-  
i dla nastolatków”.

Dlaczego napisała tę książkę?  
Kilka powodów wyjaśnia już pier-  
wszy akapit. Soli jednak dodaje tu: „Po-  
nieważ przez trzydzieści lat pracow-  
łam w szkole, dobrze wiem co mogą  
zrobić nauczyciele, aby cię wesprzeć.  
A w związku z tym, że mój syn ma  
ADHD, wiem również sporo o tym, co  
może ci pomóc w domu”. Poza tym,  
jak pisze: „Doświadczenie podpowia-  
da mi, że po tym, jak usłyszysz diagno-  
zę ADHD, będziesz potrzebować wy-  
jaśnienia, na czym to właściwie polega  
i jak dorośli mogliby ci pomóc”.

ADHD to nie wyrok. Dzięki dia-  
gnozie macie szansę dowiedzieć się,  
dlaczego zachowujecie się tak, jak się  
zachowujecie, dlaczego niektóre rze-  
czy sprawiają wam trudności, dła-  
czego targają wami różne emocje, trud-  
no wam się skupić i być może tak-  
że nawiązywać znajomości. Autorka  
podkreśla tu rzecz niezwykle istotną,  
nikt z ADHD nie jest osobą uszkodzo-  
ną, którą trzeba naprawiać. Wystarczy  
za to odrobina życzliwości, pomocy  
i wsparcia, by zmienić jej życie. I jesz-  
cze jedna ważna rzecz - każdy z dia-  
gnozą ADHD powinien jasno mówić,  
jakie ma potrzeby. „Jeśli wyjaśnisz do-  
rosłym, czego potrzebujesz, a oni cię  
wysłuchają i dopasują swoje podejście  
do twoich potrzeb, będzie ci znacz-  
nie łatwiej”. Niemniej od czegoś trze-  
ba zacząć, by zachęcić dzieci do mó-  
wienia i nauczyć się słuchać. I w tym  
niezwykle pomocna okaże się książka



KINO „GIEWONT”

Zakopane, ul. Kościuszki 4  
30.08 (sobota), godz. 17  
**NE ZHA 2. W KRAINIE  
POTWORÓW**  
PREMIERA!



KINO STUDYJNE „MIEJSCE”

Zakopane, ul. Orkana 2  
30.08 (sobota), godz. 15.30  
**SŁONE LATO**



KINO „SOKÓŁ”

Zakopane, ul. Orkana 2  
30.08 (sobota), godz. 17.50  
**ZAKRĘCONY PIĄTEK 2**



Do rozdania mamy dwa podwójne zaproszenia na każdy z filmów. Otrzymują je osoby, które jako pierwsze w czwartek 28.08, o godz. 17 prześlą na adres mailowy: kino@24tp.pl swoje imię, nazwisko i nr telefonu. W tytule maila prosimy wpisać nazwę kina.

KRZYŻÓWKA

1		2	6	3		4		5		6		7	12	8		9
						10										3
11										12						9
	20															
	7		4				13	14					7			8
15	16		17			18				19			11	20		21
							22									
23														24		
							18								14	
		13						25		12						5
26		27		28												
									29			30				1
16			10													
31									19							
										15		32				
33										17					23	

**POZIOMO:** 1. podwodny pocisk 6. przyrząd do pod-  
kręcania rzes 10. koniec działalności szpiega 11. gleba ze  
zwietrzalnych skał 12. jawne lekceważenie 13. teatralne  
kukielki, pacyнки 15. piękny zapach 19. wieżowa część  
świątyni indyjskiej 22. nabieranie prędkości 23. dziew-  
czyna zakłeta w królową łabędzi 24. jadalne małże mor-  
skie 25. ostatni chan Chanatu Syberyjskiego 26. ciężar,  
którego można się pozbyć 29. kwiaty białe z blaszko-  
wymi liśćmi 31. rodzaj rymowanej zagadki 32. rzucane  
w grze hazardowej 33. polski film jak amerykański stan.

**PIONOWO:** 1. deser z kruchego ciasta z owocami 2.  
najstarsze narzędzie do orki 3. jeden z trzech rodzajów  
literackich 4. poręczenie na czeku 5. rodzi się w głowie  
6. np. awizo 7. cudzoziemska armia 8. na brzuchu kan-  
gura 9. stepowa, kolczasta jaszczurka 14. jej głównym  
miastem Strasburg 16. hinduski książę 17. głowonóg  
z sepią 18. droga, szlak 20. we Włoszech przed euro 21.  
mało zwrotny żaglowiec 26. spadek notowań na gieł-  
dzie 27. francuska rzeka zamków 28. dawna miara od-  
ległości 29. pseudonim Kazimierza Deyny 30. klonowy  
na fladze Kanady.

**HASŁO - PRZYŚLOWIE EGIPSKIE** - z ponumerowanych  
pól od 1 do 23 wraz z kuponem prosimy przesyłać na adres:  
Tygodnik Podhalański, Zakopane, ul. Krupówki 54 lub ma-  
ilem na adres: konkurs@24tp.pl (w tytule nr kuponu) w ter-  
minie do 10 dni od ukazania się numeru. Wśród osób, któ-  
re nadesłały prawidłowe odpowiedzi, rozlosujemy nagrodę.

**Rozwiązanie krzyżówki nr 32/2025**  
Hasło: **CZASEM I MADRY GŁUPIO**  
**SOBIE POCZNIE**  
Nagrodę niespodziankę wylosowała  
pani **MALWINA SZWEDA** z Zakopanego.  
Gratulujemy! Prosimy o kontakt z biurem TP,  
ul. Krupówki 54 w terminie dwóch tygodni.



BIEGI

# IV Memoriał Józefa Oppenheima

W niedzielę, 24 sierpnia, na Polanie Szymoszkowej odbyła się czwarta edycja Memoriału Józefa Oppenheima – Pucharu KS SNPTT 1907 Zakopane w biegu pod górę.

Wydarzenie przyciągnęło biegaczy z całego Podhala i nie tylko - od dzieci i młodzieży, przez dorosłych, aż po seniorów. Wszyscy stanęli przed tym samym wyzwaniem: stromą trasą o długości 1300 metrów i przewyższeniu 270 m (średnie nachylenie 22,5%), prowadzącą wprost na szczyt Polany Szymoszkowej.

Choć dystans wydaje się krótki, każdy kto próbował wie, jak wymagający jest ten podbieg. Wysiętek wynagradzały jednak niezwykle widoki na panoramę Tatr i kotłinę zakopiańską. Organizatorzy z KS SNPTT 1907 Zakopane w tym roku ponownie dali uczestnikom wybór skali trudności: raz Szymoszkowa - 1300 m / +270 m przewyższenia (limit czasu 30 minut), dwa razy Szymoszkowa - ok. 2600 m / +540 m przewyższenia (limit czasu 1 godzina) oraz trzy razy Szymoszkowa - ok. 5200 m / +1080



m przewyższenia (limit czasu 2 godziny).

Zawodnicy rywalizowali ze wspólnego startu, a w przypadku formuły z wielokrotnym podbiegiem - po każdym wbiegnięciu na szczyt zjeżdżali kolejną krzeselkową na dolną stację i rozpoczynali kolejną próbę w dowolnym momencie, mieszcząc się w limicie czasowym.

Na starcie stanęli zarówno najmłodszy uczestnicy, jak i doświadczeni biegacze oraz starsi pasjonaci aktywności fizycznej. Wszyscy wykazali się ogromnym hartem ducha, a każdy zawodnik ukończył wybrany przez siebie dystans.

Atmosfera zawodów była wyjątkowa - pełna sportowej rywalizacji, wzajemnego wsparcia i dumy z pokonywania własnych słabości. Pogoda sprzyjała biegaczom, co sprawiło, że tegoroczny memoriał zapisał się jako jedno z najbardziej udanych sportowych wydarzeń końcówki lata w Zakopanem.

Memoriał Józefa Oppenheima to nie tylko sportowa rywalizacja, ale też piękny sposób upamiętnienia wybitnego taternika, narciarza, ratownika TOPR i społecznika, którego pasja i duch walki do dziś inspirują kolejne pokolenia.

Maciej Zubek



Fot.: Julia Dudek

PIŁKA NOŻNA. IV liga

## Remis i porażka

W 4. kolejce rozgrywek IV ligi małopolskiej żadna z naszych drużyn nie zaznała smaku zwycięstwa, grając na boiskach przeciwników. Lubań Maniowy bezbramkowo zremisował z MKS Trzebinia, a Watra Białka Tatrzńska uległa 2:3 Popradowi Muszyna.

**MKS Trzebinia - Lubań Maniowy 0:0**

**Lubań:** Sikora - Zaika, Janeczek, Chlipała - Gruszkowski (77 Firek), Faron (80 Podgórski), Jandura, Pluta (65 Bryja) Magdziarczyk (55 Kasperczyk), Duda, Plewa

Początek meczu to klasyczne „badanie” się obu drużyn. Pierwsi stworzyliśmy groźną sytuację po rzucie rożnym, jednak bramkarz gospodarzy stanął na wysokości zadania. Cały fragment otwierający spotkanie był dość chaotyczny, ale wydaje się, że szybciej potrafiliśmy uporządkować naszą grę. Rywale największe zagrożenie stwarzali głównie ze stałych fragmentów, zwłaszcza po rzutach rożnych. Wydawało się, że jesteśmy na dobrej drodze, by w drugiej połowie przechręcić szalę zwycięstwa. Dobrze weszliśmy w tę część meczu, stworzyliśmy sobie kilka okazji, ale zawiódła skuteczność. W 75. minucie doszło do kontrowersyjnej sytuacji - czerwona kartkę obejrzał nasz zawodnik, Chlipała. Decyzja sędziego zaskoczyła nawet gospodarzy, bo tak naprawdę nic szczególnego się nie wydarzyło. Mimo gry w osłabie-

niu obraz meczu nie uległ zmianie - przeciwnik nas nie zdominował, a my dążyliśmy do zwycięstwa. Owszem, dwukrotnie nadzialiśmy się na kontry, ale koniec końców pozostaje niedosyt po tym spotkaniu - ocenił trener Lubania Łukasz Schreiner.

**Poprad Muszyna - Watra Białka Tatrzńska 3:2 (0:0)**

**Bramki:** 1:0 Dyląg 47 z karnego, 2:0 Zygmunt 58, 2:1 Styrzcula 61 z karnego, 2:2 Rudzki 76, 3:2 Stawiarski 84.

**Watra:** Kobał - Bocheńczak (85 D. Okas) Porębski, Łukaszczyk, Lutsenko, Styrzcula, Pochroń (46 Ustupski), Rudzki, J. Płonka (46 O. Okas) - Pullen, Gimenez (80 Lupa).

Czujemy duży niedosyt. Na pewno nie zasłużyliśmy na porażkę, bo nie byliśmy gorszym zespołem. W pierwszej bezbramkowej połowie stworzyliśmy więcej sytuacji bramkowych. Niestety, źle rozpoczęliśmy drugą część spotkania i po kwadransie przegrywaliśmy już 0:2. Dobrze jednak zareagowaliśmy - zepchnęliśmy rywali do obrony i doprowadziliśmy do remisu. Przy naszej pełnej kontroli gry przydarzył się faul około 25 metrów przed bramką, po którym gospodarze zdobyli, jak się okazało, zwycięskiego gola. Bardzo szkoda, bo tego meczu nie powinniśmy przegrać - przekonuje trener Watry Łukasz Cabaj.

mz

PIŁKA NOŻNA. Klasa okręgowa

## Tymbark nie zwalnia tempa

Piłkarze limanowsko-podhalańskiej klasy okręgowej mają rozegrane już pięć kolejek. Liderem od początku jest drużyna Harnasia Tymbark.

To nieco zaskakujące, wszak Harnaś w poprzednim sezonie był zespołem co najwyżej przeciętnym. Teraz lideruje z kompletem punktów. To oczywiście dopiero 1/3 rundy, ale tymbarczanie na razie mogą imponować. Na drugim biegunie niestety koalicja sześciu drużyn z Podhalańskiego Podokręgu. Miejmy nadzieję, że nie będzie tak na koniec jesiennej rundy, a szczególnie na zakończenie rozgrywek.

**Lubań Maniowy II / Zapora Kluszkowce - KS Zakopane 2:1 (2:0)**

**Bramki:** 1:0 Kasperczyk 35, 2:0 Bryja 40, 2:1 Guedes 55.

**Lubań / Zapora:** Chlipała - Sarna, Bałos, Budz, Mańko, Bryja (80 Leśnicki), M. Bałuk (62 Ostachowski) E. Bałuk, Zahora (62 Gorlicki), Hagowski, Kasperczyk.

**Zakopane:** Paszuda - Cudzych, Pawlik, Kamiński, Deineka (65 Szczygiel), Rządkosz, Zubeł, Guedes, Gawlak, Wiśniowski (62 Kalata), Santos (80 Łojas).

W poprzednim sezonie obie drużyny rywalizowały w podhalańskiej klasie A. Generalnie lepsi byli zakopiańscy, bo wywalczyli mistrzostwo, ale w bezpośrednich spotkaniach nieco lepsze były rezerwy Lubania/Zapory. W bieżących rozgrywkach lepiej radzi sobie Lubań II / Zapora, bo ma trzy wygrane w pięciu meczach, natomiast zakopiańscy ponieśli trzecią z rzędu porażkę. Tylko początek tego spotkania był wyrównany. W 7. min. Mańko trafił w poprzeczkę a dwie minuty później Wiśniowski nieznacznie chybił w dogodnej sytuacji. Wynik otworzył efektywną przewrotką Jakub Kasperczyk, wychowanek zakopiańskiego klubu. Tenże sam zawodnik można powiedzieć, pogrzyżył swój był klub, bo w 40. min. wyłożył futbolówkę Bryi a ten dopełnił formalności. Wprawdzie w 55. min. Brazylijczyk Guedes Lima zdobył kontaktowego gola, ale to było wszystko, co zdołali strzelić zakopiańscy i wyjechali z Kluszkowiec bez punktów. Trener KS Zakopane Maciej Wadas: - W pierwszej połowie mecz przebiegał pod dyktando gospodarzy, ale po zmianie stron to my zaczęliśmy grać lepiej i składniej. Zdobyliśmy kontaktowego gola. Niestety nie udało się doprowadzić do remisu, na który zasłużyliśmy.

**Wierchy Rabka-Zdrój - Babia Góra Lipnica Wielka 0:3 (0:1)**

**Bramki:** 0:1 Stołowski 40, 0:2 Szczurba 84, 0:3 Łątka 86.

**Wierchy:** Malina - Leśniak, Traczyk, M. Wójciak (65 Domałeczny), Korczak, Kapłon (80 Dąbrowski), J. Wójciak (73 Bednarczyk), Worwa (80 Witek), Stoński (65 Polak), Wójciowicz, Wysoki.

**Babia Góra:** Kobrań - Jagielski (72 Król), Urban, Kuser (80 Lach), Stopiak (60 Szczurba), Messiah, Stołowski (60 Zubrzycki), Skawski, Michałczak, Łątka (87 Wziątek), Gogolak (85 Winiarczyk).

Zgodnie z zapowiedziami drużyna Babiej Góry po wzmocnieniach zmierza w kierunku ligowej czołówki. Przed tygodniem lipniczanie rozgromili Zalesiankę 10:0, teraz wygrali skromnie 3:0, ale pewnie. Wprawdzie na początku spotkania i pod koniec pierwszej jego odsłony Łątka dwukrotnie przegrał pojedynki „jeden na jeden” z bramkarzem gospodarzy, ale w 40. min. Stołowski zdążył z dobitką strzału Jagielskiego. Kolejne bramki dla Babiej Góry padły w końcówce spotkania, ale wcześniej spektakularną interwencją popisał się Kobrań. Była to kluczowa interwencja, bo po niej bramkarz

gości posłał dalekie podanie do Szczurby a ten zdobył gola. Za chwilę Szczurba idealnie obsłużył Łatkę a ten wreszcie trafił do siatki.

**AKS Ujanowice - Wiatr Ludźmierz 6:4 (3:3)**

**Bramki:** 0:1 Żółtek 9, 1:1 Daniel Pławcki 13, 1:2 Kuruc 24, 1:3 Dul 26, 2:3 Daniel Pławcki 30, 3:3 Ł. Bukowiec 38 z rzutu karnego 3:4 Haberny 55, 4:4 Ł. Bukowiec 64, 5:4 P. Bukowiec 70, 6:4 Daniel Pławcki 80.

**Ujanowice:** M. Gwiżdż - A. Grzegorzek (81 J. Stach), Oleksy, A. Stach (83 K. Bukowiec), R. Gwiżdż (88 Pasioneł), D. Grzegorzek, P. Bukowiec (88 Gawron), Liptak (60 Pacholik), Ł. Bukowiec, Daniel Pławcki (85 Tokarz), Gołab.

**Wiatr:** Ciszek - Kantor, Obrochta, Dziekan (85 Kudasik), Kuruc, Haberny (65 Chrobak), Knurowski (85 Stołowski), Worwa (65 Hreśka), Pietrzak (90 Panek), Siasiewicz, Żółtek (10 Dudka).

Zacząło się dla ludźmierzan i szczęśliwie i pechowo. Szczęśliwie, bo w 9. min. Żółtek zdobył gola dającego Wiatrowi prowadzenie, ale przy tym też skręcił nogę i musiał opuścić boisko. Gospodarze odpowiedzieli golem Danielem Pławckim. Kolejne bramki zdobywała jednak drużyna Wiatru. W 55. min. goście po raz trzeci wyszli na prowadzenie, jednak trzy kolejne bramki zdobyli gospodarze i ludźmierzan wyjechali z Ujanowic z niczym.

**Orkan Raba Wyżna - Orawa Jabłonka 1:2 (1:0)**

**Bramki:** 1:0 Kosek 7 z rzutu karnego, 1:1 Gjadła 61, 1:2 Oskwarek 84.

**Orkan:** Kowalczyk - Moźdzeń, Woś, Kasiniak (70 Wojtasiak), Wójciak, Trybuła, Worwa, J. Pątko, Barnaś, Kosek (70 Margosiak), T. Pątko.

**Orawa:** Majkut - Szymusiak, Skoczek, M. Bełciak, Kowalik, Ryś (88 Fedor), Gjadła (82 Marzec), Proszek (56 Brząkała), Suwada (75 Zahora), D. Bełciak, Oskwarek.

Orkan rozpoczął od błyskawicznego prowadzenia. Akcję Koska w polu karnym Orawy sędzia zakwalifikował jako faul na napastniku gospodarzy i podyktował rzut karny, zamieniony na bramkę przez poszkodowanego. W 37. min. gospodarze powinni podwyższyć, ale Tomasz Pątko nie trafił do pustej bramki po akcji Koska, który wyłożył mu piłkę jak na tacy. Zgoła inaczej zachował się w podobnej sytuacji Gjadła, któremu futbolówkę idealnie dograł Suwada. W 81. min. Orawa wyprowadziła zabójczą kontrę, sfinalizowaną przez Oskwarka. Trener Orawy Paweł Batkiewicz: - Gola straciliśmy z rzutu karnego, którego moim zdaniem nie było. Później mieliśmy swoje okazje, ale za brakło wykończenia. Mogło się to dla nas skończyć źle, bo pod koniec pierwszej połowy gospodarze mieli świetną okazję na podwyższenie wyniku. Po przerwie zmieniliśmy strukturę broni i przyniosło nam to efektywną grę w defensywie i okazje do skutecznej gry w ataku. Udało się odwrócić losy spotkania.

**Harnaś Tymbark - Huragan Waksmund 4:0 (2:0)**

**Bramki:** 1:0 Kordeczka 14, 2:0 Kordeczka 38, 3:0 Hybel 76, 4:0 Kordeczka 82.

**Harnaś:** Ziemia 0 Sporek (81 Nowak), Zapala (81 J. Urbański), Wikar (70 Hybel), Sobczak, Petranowicz (62 Golonka), Beberok, Kęska, Sz. Urbański, Śliwa (70 Gacal), Kordeczka.

**Huragan:** Kudła - Pawlica, Krupa, Stawicki, Jurzec (79 Chmielak), Dutkiewicz, Siuta (60 Targosz), Borzęcki (46 Chowaniec), Urbaś (66 Twaróg), Mlonzi, Otręba.

Lider z Tymbarku nie zwalnia tempa. Piąty mecz i piąte zwycięstwo. Tym razem tymbarczanie z kwitkiem odesłali Huragan Waksmund. Do przerwy dwa trafienia dla gospodarzy uzyskał wszechobylski Kordeczka a po zmianie stron pod koniec meczu do bramki waksmundzian

trafił Hybel i znowu Kordeczka. Trener Huraganu Radosław Antolak: - Na tle dobrze zorganizowanej drużyny Harnasia wypadliśmy słabo. Gospodarze grają bardzo pragmatyczny futbol, są stabilni w defensywie i skuteczni w grze ofensywnej. Wykorzystali wszystkie okazje do strzelenia goli. My niestety w ataku mamy tylko jednego pełnowartościowego piłkarza Mateusza Otrębę, który na siedem przez nas zdobytych bramek strzelił sześć.

**Gorce Kamienica - Lubań Tylmanowa 1:6 (0:2)**

**Bramki:** 0:1 Sikora 18, 0:2 Sikora 40, 0:3 Sikora 52, 0:4 Franczak 58, 0:5 Sikora 76, 0:6 Kuziel 81 z rzutu karnego, 1:6 Chlipała 90.

**Gorce:** Dąbrowski - A. Witteczek, Z. Franczyk, A. Wąchała, P. Witteczek, Kozyra, Faron, K. Wąchała, Zięba, R. Franczyk, Mirosław Franczyk.

**Lubań:** Plata - Mlak, Lizoń, Ligas, Ziemiań (70 Kwit), Wojtas (60 Mikołajczyk), Jagieła (70 Trzepak), Kuziel, Franczak, Talar (70 Zacher), Sikora (80 A. Noworolnik).

Początek spotkania wcale nie zapowiadał tak radosnego końca dla tylmanowian. Gospodarze mieli trzy dogodne sytuacje do zdobycia goli, ale świetnie w bramce Lubania spisywał się młody Plata. Po kwadransie gry za zdobywanie goli wziął się pozyskany z Lubania Maniowy Marek Sikora. Najpierw ustrzelił hatt tricka a w 76. minucie ustanowił czteropak. Po jednej bramce dołożyli Kuziel z karnego i Franczak. Gospodarze zdobyli gola na otarcie łez dopiero na zakończenie spotkania. Trener Lubania Henryk Gołdyn: - Przed meczem uznaliśmy, że to właściwy moment na przełamanie się, na rehabilitację za wcześniejsze porażki. Jednakże początek spotkania był dla nas trudny, bo gospodarze atakowali i stwarzali groźne sytuacje bramkowe. Mimo prowadzenia do przerwy 2:0 dopiero trzecia bramka zdobyta przez Marka Sikorę wprowadziła nasz zespół w pewien stan euforii, swojego luzu i pewności siebie. Efektem były kolejne trzy gole.

**W pozostałych meczach:**

**Zalesianka Zalesie - LKS Jodłownik 2:4**

1. KS Tymbark	5	15	15-1
2. Orawa Jabłonka	5	11	10-4
3. NKP Podhale II NT	4	10	21-10
4. Babia Góra Lipnica W.	5	10	18-5
5. LKS Jodłownik	5	10	11-7
6. Lubań II Maniowy / Zapora Kluszkowce	5	10	9-6
7. AKS Ujanowice	5	9	13-11
8. Zalesianka Zalesie	4	6	10-14
9. Gorce Kamienica	5	6	6-14
10. Lubań Tylmanowa	5	4	11-14
11. Huragan Waksmund	4	4	7-12
12. Orkan Raba Wyżna	5	3	6-9
13. KS Zakopane	4	3	5-14
14. Wiatr Ludźmierz	5	0	8-17
15. Wierchy Rabka	4	0	3-15

**VI kolejka**

**27 sierpnia:** Wiatr - Zalesianka 17, Lubań - Ujanowice 18, Orkan - Gorce 17.30, Huragan - Orawa 17.30, KS Zakopane - KS Tymbark 17.30, Podhale II - Lubań II / Zapora 16.

**9 listopada:** Jodłownik - Wierchy 14. Babia Góra - pauza.

**VII kolejka**

**30 sierpnia:** Tymbark - Podhale II 17, Orawa - Zakopane 17.30, Zalesianka - Lubań 12, Wierchy - Wiatr 18.

**31 sierpnia:** Gorce - Huragan 16, Ujanowice - Orkan 17, Babia Góra - Jodłownik 14, Lubań II / Zapora - pauza.

zk

Wsperaj niezależne dziennikarstwo

24tp.pl/wsperaj

**REKLAMA**

**BASENY TERMALNE**  
 BASENY-SAUNY-RESTAURACJE-STREFA ZABAW DLA DZIECI  
 Gorący Potok  
 PARK LINOWY-30 METROWA HUŚTAWKA BIG SWING

www.goracypotok.pl | info@goracypotok.pl | +48 717 515251

KS Szarotka dziękuje Basenom Gorący Potok za wsparcie

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 20 sierpnia 2025r. odszedł do wieczności w wieku 83 lat nasz ukochany Brat i Wujek.

**KAZIMIERZ ROGOWIEC**

Zawiadamiamy, że dnia 11 lipca 2025 r. zmarł przeżywszy 57 lat

**Janusz Surdacki**

„Jezu Ufam Tobie...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 26 sierpnia 2025 r. zmarł w wieku 85 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi nasz Najukochańszy Zon, Mama, Babka, Proboszcz, Siostra i Ciocia

**KONRADA KRZAK**  
LEKARZ STOMATOLOG  
zam. Nowy Targ ul. Gorczańska

Na zawsze w naszych sercach

23 sierpnia 2025 roku w 91. rocznicy urodzin zmarł w wieku 85 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi nasz Ukochański Zon, Mama, Babka, Proboszcz, Siostra, Ciocia i Wujek

**Aniela STOPIAK**  
Lipnica Wielka 218



Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 22 sierpnia 2025 r. zmarła w wieku 99 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi naszą kochaną Mamę, Babkę, Prababkę

**ANNA BRYJA**  
z domu Kozicki  
zam. Wąskowice, ul. S. 11, Papieżów 7

... Odszedł, lecz w sercach naszych pozostanie na zawsze ...

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 23 sierpnia 2025 r., zaprzeczona Św. Sakramentami zmarła przeżywszy lat 92

Najukochańszy Zon, Mama, Babka i Proboszcz  
S.P. **Maria KACICA**  
z domu Kamińska

„Wielkiemu przyjacielowi i bratu...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że dnia 22 sierpnia 2025 r. zmarł w wieku 82 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi nasz Ukochański Zon, Mama, Babka, Proboszcz, Siostra i Ciocia

**Bronisława STASZEL**  
Zam. Czerwień 76

„Jezu Ufam Tobie...”

Z smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 21 sierpnia 2025 r. zmarł w wieku 65 lat, zaprzeczony Sakramentami Świętymi Brat i Wujek

**PAWEŁ KRZYSTYNIAK**  
„NOLEPA”

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 23 sierpnia 2025 r., zaprzeczona Św. Sakramentami zmarł w wieku 74 lat

NASZ NAJUKOCHAŃSZY SYN, WNEK, PRAPRUCIENNIK, SIÓSTRZENIEC, BRATNIKI I KUZYN

S.P. **MAKSYMILIAN BUDZ-MITANA**

„Wielkiemu przyjacielowi i bratu...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 23 sierpnia 2025 r. zmarł w wieku 74 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi nasz ukochański Zon, Mama, Babka, Siostra i Ciocia

**JÓZEFA GÓRZ**  
Zam. Długosze 54

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 27 sierpnia 2025 r. zmarł w wieku 67 lat

Nasz Najukochańszy Zon, Zon, Brat, Synowiec, Płaci i Kuzyn

Soboję Panieci

**Paweł Żeglin**  
„Stasinek”

**STYKS**

Zakład Usług Pogrzebowych  
K.M.Janiczek S.C.  
34-700 Rabka-Zdrój  
ul. Zakopiańska 58B, ul. Kilińskiego 46B  
tel. 18 26 79 260 kom. 609 106 956  
www.styksrabka.pl  
km.janiczek.styks@op.pl

„W momencie śmierci ślubnego odziera człowieka świadomości, niczym nie dołapię się zapobiegł panu!”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 21 sierpnia 2025 r. zmarła w wieku 87 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi naszą kochaną Mamę, Teściową, Babkę, Proboszcz, Siostra i Ciocia

**IRENA MAGIERA**

„Póki ci w sercu w cichy bracie, gdzieś bliź nie widać, gdzieś las nie płynie, gdzieś zbyszcie Boga plus serdeczy i Póki w sercu...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że dnia 24 sierpnia 2025 r. zmarł w wieku 79 lat, zaprzeczony Sakramentami Świętymi nasz ukochański Zon, Tata, Działka i Synowiec

**Józef KOWALCZYK**  
Zam. Ratułów 325

„W momencie śmierci ślubnego odziera człowieka świadomości, niczym nie dołapię się zapobiegł panu!”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że dnia 24 sierpnia 2025 r. zmarła w wieku 94 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi naszą kochaną Mamę, Teściową, Babkę, Proboszcz, Siostra i Ciocia

**STEFANIA KRÓLIKOWSKA-KACZMAREK**  
zam. Nowy Targ os. A. Sulkiewskiego 11/21

**JABŁOŃSKI**  
Zakład Pogrzebowy

**DOM POGRZEBOWY**  
W MIĘTUSTWIE OBOK CMENTARZA

KOMPLEKSOWA ORGANIZACJA CEREMONII POGRZEBOWYCH

**JABŁONKA**  
601-966-905

**RATUŁÓW**  
661-429-750

**CZARNY DUNAJEC**  
661-429-750

KAPLICA DO MODLITW I POŻEGNAŃ ZMARŁYCH

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 24 sierpnia 2025 r. zmarła w wieku 87 lat, zaprzeczona Św. Sakramentami zmarła w Pannę przeżywszy lat 87

NASZA NAJUKOCHAŃSZA ŻONA, MAMA, SIÓSTRA, SIOSTRZENKA, BARTKI I CIOCIA

S.P. **RENATA BIGOS**  
z domu Mirga

„BÓG JEST MIŁOŚCIĄ, A MIŁOŚĆ NIGDY NIE UMIERA”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 24 sierpnia 2025 r. zmarł w wieku 78 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi naszą kochaną Mamę, Teściową, Babkę, Siostra i Ciocia

**MARIA DUDA**  
Zam. Bańska Niżna ul. Topory 88

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 24 sierpnia 2025 r. zmarł w wieku 84 lat

Nasz Najukochańszy Zon, Tata, Teści, Działka, Proboszcz, Siostra i Wujek

Soboję Panieci

**Bronisław Bobak**

ZAKŁAD OSTATNIEJ POSŁUGI

**CAŁUN**

**KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE**  
**PRZEWÓZ MIĘDZYNARODOWY**  
Czynne w godz. 7-18, tel./fax: 18 201 20 80  
**Całodobowy tel. 798 467 667, 519 631 731**  
Zakopane, ul. Nowotarska 18 (vis a vis cmentarza)

— **KWACIARNIA KROKUS** —  
Czynne: poniedziałek-sobota: 8.00-20.00, niedziela: 9.00-19.00  
tel. 18 20 128 12, Zakopane, ul. Kościuszki 19A  
**calun-zakopane.pl**

„KTO JEJ W PAMIĘCI SWOICH, TEN NIE UMARŁ, LEŻY NIE TYLKO ODDAL...”

Z smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 23 sierpnia 2025 r. zmarł w wieku 79 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi nasz ukochański Zon, Siostra i Ciocia

**ANNA JARZĄBEK**  
„WÓJCIKOWA”  
zam. Szafarski ul. A. Sulkiewskiego 50

... Odszedł, lecz w sercach naszych pozostanie na zawsze ...

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 24 sierpnia 2025 r. zmarł przeżywszy lat 55

Najukochańszy Syn i Przyjaciel  
S.P. **Stanisław WODZIAK**  
„Chudok”

„KTO JEJ W PAMIĘCI SWOICH, TEN NIE UMARŁ, LEŻY NIE TYLKO ODDAL...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 23 sierpnia 2025 r. zmarł w wieku 83 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi nasz ukochański Zon, Mama, Babka, Siostra i Ciocia

**STANISŁAWA PODKANOWICZ**  
zam. Nowy Targ ul. Sikorskiego 11/19

**AR**  
BRZOSTOWSCY

**ZAKŁAD USŁUG PORZEBOWYCH**

**NOWY TARG**  
ul. Św. Anny 46

TEL. CAŁODOBOWY 18 266 98 94  
kom. 601 46 57 59 kom. 507 52 33 34  
**www.arbrzostowscy.pl**

Filia Łapsze Niżne, ul. Jana Pawła II  
tel. 18 265 92 21

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 24 sierpnia 2025 r. zmarł w wieku 79 lat, zaprzeczony Sakramentami Świętymi nasz ukochański Zon, Mama, Siostra i Ciocia

Nasz Najukochańszy Brat, Kuzyn i Wujek

Świętej Pamięci

**Franciszek Galica**

„W momencie śmierci ślubnego odziera człowieka świadomości, niczym nie dołapię się zapobiegł panu!”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 24 sierpnia 2025 r. zmarł w wieku 89 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi naszą kochaną Mamę, Siostra i Ciocia

**WŁADYSŁAWA OSOWSKA**  
zam. Nowy Targ os. Zdzisław 27

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 25 sierpnia 2025 r. zmarł w wieku 37 lat

NASZ NAJUKOCHAŃSZY SYN, BRAT, WNEK, WUJEK I KUZYN

S.P. **STANISŁAW RZADKOSZ**

**Zapraszamy do biur ogłoszeń:  
ZAKOPANE, ul. Krupówki 54  
NOWY TARG, Rynek 11**

**PRACA**

dam

- Restauracja Siwy Dym w Rabce-Zdrój zatrudni: KUCHARZA, KUCHARZA WYDAWKOWEGO, POMOC KUCHENNA. Praca na stałe lub dorywczo. CV na: rabka@siwydym.pl. Informacje pod numerem 887 080 004
- Restauracja w Kościelisku poszukuje DWÓCH DOŚWIADCZONYCH OSÓB NA KUCHNIĘ. 608 30 11 05, 18 20 70 053.
- SPRZĄTANIE APARTAMENTÓW, prawo jazdy, 791 353 569
- Przyjmę PIEKARZA. 607 44 55 66.
- Piekarnia w Zakopanem zatrudni EKSPEDIENTKĘ. Bardzo dobre warunki pracy. 604 102 804, 602 285 793.
- Przyjmę DO OPIEKI NAD STARSZĄ OSOBĄ. 602 534 193.
- FIRMA W ZAKOPANEM zatrudni PRZEDSTAWICIELA. Bardzo dobre warunki, praca stała. 604 102 804, 602 285 793.

**KANCELARIE PRAWNE**

- Kancelaria Prawna TatraLEX świadczy usługi doradztwa prawnego; mediacji; reprezentacji przed urzędami i sądami; wsparcia w uzyskaniu dotacji i kredytów na inwestycje termomodernizacyjne (m.in. "Czyste Powietrze"). Rzetelność i fachowość gwarantowane. Deutsch, русский, english. Kontakt: kancelaria@tatralex.pl, +48 500-372-428.

**BIURA RACHUNKOWE**

- BIURO RACHUNKOWE - DORADZTWO PRAWNE - PEŁNY ZAKRES ORAZ SZKOLENIA BHP I PPOŻ - PROFESJONALNIE - PRZYSTĘPNE CENY - UL. STOLARCZYKA blok 8, mieszkania 29 (parter) -182000678, 501515342.

**NIERUCHOMOŚCI**

pośrednictwo

- CHATA POD TATRAMI - nieruchomości, Kościelisko, ul. Mocarni 26, 606 701 770, 660 503 770, www.nieruchomoscizakopane.com.pl
- VEGA - NIERUCHOMOŚCI ZAKOPANE, UL. DROGA NA BYSTRZE 5 600223020, 609999989 www.vega.biz.pl
- DOMATOR - BIURO NIERUCHOMOŚCI - Zakopane. 665105040, www.domator-nieruchomosci.pl
- RE/MAX DUO - MIĘDZYNARODOWE BIURO NIERUCHOMOŚCI. ZAKOPANE 182073773, NOWY TARG, 182755541, KRAKÓW. www.remax-polska.pl/duo
- Siewierski Nieruchomości ul. Br. Czecha 1, Zakopane. +48 18 20 66 129, +48 506 13 14 63 www.siewierski.pl
- PANORAMA Nieruchomości Zakopane, ul. Zamoyckiego 20a. tel.504 331 188, Zapraszamy do współpracy.
- VisitZakopane - NIERUCHOMOŚCI, SPRZEDAŻ, WYNAJEM. 600494949.
- Biuro Nieruchomości TRZY KORONY - Monika Mastalska, licencja nr 6224, SZCZAWNICA, Główna 28, Galeria Centrum II p. 182622708, 607282401, www.nieruchomosci.018.pl, e-mail: biuro@nieruchomosci.018.pl

wynajem

- LOKAL DO WYNAJĘCIA, Krupówki, 25 m<sup>2</sup>, handel lub usługi - 609 485 611.
- Do wynajęcia MIESZKANIE, I piętro, Waksmund. 515 503 494.
- DO WYNAJĘCIA: lokal użytkowy o powierzchni około 30m<sup>2</sup> wraz z węzłem sanitarnym przy ulicy Gimnazjalnej w Zakopanem oraz lokal magazynowy o powierzchni 20m<sup>2</sup> w tej samej lokalizacji. Więcej informacji pod numerem 604 822 144

kupno

- Kupię pensjonat w Zakopanem tel 660797241.
- KUPIYM KOZDOM DZIAŁKĘ NA PODHOLU i nie tylko. Gotówka od ręki od Góroła! Tel: 667907986
- KUPIĘ działkę, dom, mieszkanie - 513 835 301

sprzedaż

- Właściciel sprzedaje DOM W KOŚCIELISKU przy głównej drodze Niedźzy-Kubińca. Pow. 250 m<sup>2</sup>, działka 640 m. Z bezpośrednim wjazdem na podwórko. 1.780.000 do negocjacji. 882 623 550
- ZAKOPANE - PENSJONAT blisko centrum. DOMATOR 665 105 040
- DZIAŁKA NIEBUDOWLANA, Zakopane, ul. Broniewskiego, 1900 m, dojazd prosto z ulicy, widok na Tatry - 607 506 428.
- POMOŻĘ SPRZEDĆ DZIAŁKĘ ZA DOBRE PIENIĄDZE. 531306707

- PORONIN MAJERCZYKÓWKA - DZIAŁKA 4000 m - w połowie budowlana, dojazd bezpośredni z drogi, uzbrojona - 607 506 428.
- DZIAŁKA UZBROJONA W ŁOPUSZNEJ. 506 525 884.
- Sprzedam DOM, centrum Zakopanego - 602 633 931.
- DOMEK LETNISKOWY W GORCACH. 515 503 494.
- Zakopane - CENTRUM NOWE APARTAMENTY Z GARAZEM PODZIEMNYM. DOMATOR 665105040
- ZAKOPANE, DZIAŁKA BUDOWLANA 1200m<sup>2</sup>, cena 670000zł. DOMATOR. 665105040

**IMPREZY RÓŻNE**

Organizacja IMPREZ w Hotelu Paryski Art&Business

Chrzczyny i Komunie Półmetki i Komersy Urodziny dla dorosłych i dzieci z Malpim Gajem Konferencje i Spotkania biznesowe

Kontakt: Telefon: 509 339 977 E-mail: grupy@hotelparyski.pl

Adres: ul. Paryskich 15 34-500 Zakopane

**ANTYKI**

- ANTYKI - SKUP, SPRZEDAŻ - Zakopane, Kościuszki 3 (Granit, III p.). Tel. 601 464 133

**SPRZEDAŻ**

budowlane

- Obróbki Blacharskie, Gąsior, Wiatrownice 3zł/mb. 886-012-875
- Blachy Dachowe od 20zł/m<sup>2</sup>. 693-847-040
- DESKI szalunkowe 609 053 978

tv,agd,komputery

- TELEWIZJA: SATELITARNA/NAZIEMNA, TELEWIZORY, INTERNET, KAMERY, PRAĐ. SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS INSTALACJE INDYWIDUALNE i ZBIORCZE. Tel: 603 055 556, 18 207 42 27

maszyny, narzędzia

- BETONIARKA 3-fazowa. SILNIK 7.5 KW. 18 275 43 60
- Drabiny używane. 694258159
- URSUS 3512 ROK 1994. 788 801 152
- CIĄGNIK C-330, 1991r. 604 401 542
- BALOWARKA.RAMA POD LAWETĘ. 880 152 379.

różne

- Fotowoltaika Prąd do Bacówek 883476040.
- Przyjmę GRUZ. 518 605 207
- SWOJSKA KIEŁBASA. GEŚI SMALEC..
- LEDY do Dachy 510557980.
- DREWNO KOMINKOWE OPAŁOWE TWARDE,SUCHE, ZAPEWNIAM TRANSPORT. 509 281 848
- SŁOMA PSZENNA I SIANO W BALACH. 880 152 379.
- PALUSZKI PASZOWE. 538 853 926.
- OPAŁ SUCHY. 609 053 978
- DREWNO KOMINKOWE. 501 577 105.
- LEDY do Bruku 510557980.
- Sprzedam MLEKO - 664 302 894.
- OPAŁ BUK. 660 079 941.
- Sprzedam ŁÓŻKO RZEźBIONE RĘCZNIE. 698 828 756.
- Drewno opałowe. 784 137 761

zwierzęta

- Sprzedam ŚWINIE własnego chowu. 508 961 812.
- Sprzedam KROWĘ. 18 26 58 630
- Kupię KROWĘ. 880 608 540.
- Geśi kaczki Króliki. 888341556

- KOPOWIEC SŁOWACKI szczenięta. 668 869 661.
- Sprzedam PROSIĘTA, WŁASNEGO CHOWU, WAGA 25-35kg, szczepione, odrobaczone. 538 853 926.
- Owczarek Australijski szczeniaki. 886514570

**KUPNO**

- Kupię STARY SOSRĄB Z GÓRALSKIEJ IZBY. 605 306 244
- Kupię LIMBĘ na pnju. 605 306 244
- Kupię STARĄ GÓRALSKĄ SZAFĘ. 605 306 244
- KUPIĘ STARE GÓRALSKIE SPÓDNICE, CHUSTKI, DALINKI, SZTOFKI, ODZIEWACZKI, KORALE. 573 321 730.

**MOTORYZACJA**

kupno

- KUPIJĘ DZIAŁKI ZA GOTÓWKĘ! Pańszczyk Nieruchomości. Tel: 536970267

**ZŁOMOWANIE POJAZDÓW WŁASNY TRANSPORT**

**SKUP ZŁOMU**

Tel. 606 523 404  
Najlepsze ceny!  
Nowy Targ, ul. Ceramiczna 10

**SPRZEDAŻ CZĘŚCI UŻYWANYCH**

Tel. 18 26 637 50

- KUPIĘ KAŻDĄ TOYOTĘ. OSOBOWE, TERENOWE. CAŁE LUB USZKODZONE. 531 666 333.

**SKUP AUT**

**SPRZEDAŻ CZĘŚCI**

**NAJLEPSZE CENY**

Nowy Targ,  
ul. Ceramiczna 7A  
Tel. 696 774 738

- SKUP SAMOCHODÓW, PŁACĘ LEPIEJ OD INNYCH. GOTÓWKĄ. 600225631.

**AUTO-COMPLEX**  
Nowy Targ  
SERWIS SAMOCHODÓW  
JAPONSKICH I KOREAŃSKICH

TOYOTA, MITSUBISHI  
SUZUKI, SUBARU, NISSAN,  
HYUNDAI, KIA I INNE

OFERUJE: PRZEGLĄDY,  
NAPRAWY, DIAGNOSTYKĘ  
KOMPUTEROWĄ,  
CZĘŚCI ZAMIENNE

tel. 18 264 14 50  
501 454 148  
serwisnt@auto-complex.pl

- KUPIĘ MERCEDESA SPRINTERA (roczniki 1995-2010). 531 666 333.

części

- OPONY WIELOSEZONOWE 165/85R13. 790 752 719.
- OPONY WIELOSEZONOWE 165/85R13. 790 752 719.

sprzedaż

- FIAT PANDA 1.2, 4x4, 2006r. 604 401 542
- SUZUKI GRAND VITARA, 2.0D, 2005. 604 401 542.

- VW CANDY, diesel, 105 KM, 2007r. 604 401 542.
- FIAT 500, 1.3D, 2010r. 604 401 542.
- SUZUKI JIMNY 4x4, 2009r. 604 401 542.

**Dorabiamy KLUCZE SAMOCHODOWE**  
z immobilizerami do samochodów europejskich, japońskich, amerykańskich.  
**AWARYJNE OTWIERANIE ZATRZAŚNIĘTYCH SAMOCHODÓW**

**AUTO SERWIS GALICA**  
ul. Piłsudskiego 19  
34-520 Poronin  
Tel. 18 20 741 74  
605 610 691, 601 56 11 18

- SKUTER SNIEŻNY POLARIS. 515 503 494.
- CITROEN C4, 2011 r., benzyna, 609 126 052.
- AUDI A1, 1.6D, 2012r. 604 401 542.

**ZDROWIE I URODA**

- Gabinet terapii behawioralnej - mgr Aleksandra Kaszczyszyn, psycholog, oligofrenopedagog, terapeuta behawioralny. Terapia zaburzeń zachowania u dzieci, młodzieży i dorosłych. Profesjonalna diagnoza, indywidualny plan terapii, wsparcie rodziny. +48604466768 alexandrzielinska23@gmail.com

**MAXMIL STACJA PALIW**

**OLEJ OPAŁOWY**

ekoterm plus

**PALIWA ORLEN**

NOWY TARG

ul. Składowa 12b

tel. 18 26 48 019,

609 820 296

ZAKOPANE

ul. Żeromskiego (COS)

tel. 18 20 614 71

- BAŃKI LEKARSKIE. Przeziębienia, bóle, migreny, oskrzela, reumatyzm. Ratuń 348 B. Tel. 601-34-36-63 www.holistyczneprzzywraecaniezdrowia.pl

**MATRYMONIALNE**

- 57-latek pozna pannę lub wdowę. 694 883 466.

**USŁUGI**

budowlane

- FLIZOWANIE, REMONTY, WYKOŃCZENIA. 882080371.
- MALOWANIE DACHÓW, ELEWACJI. Wieloletnia praktyka, dobór materiałów. 338730601, 602882235 www.malutty.com.pl
- MALOWANIE DACHÓW - kompleksowa obsługa, dobór - ZADZWOŃ - WYCENĘ ORAZ OBJAŚNIENIE ZAKRESU PRAC WYKONAMY GRATIS. 505203257
- MALOWANIE DACHÓW NOWOCZESNĄ, SPRAWDZONĄ METODĄ NATRYSKOWĄ - 505203257
- DACHY - 694 459 692
- ELEKTRYK - Tel. 662 140 933.
- KAMIENIARSTWO. 882080371.
- CZYSZCZENIE I RENOWACJA KOSTKI GRANITOWEJ I BRUKOWEJ, ZABEZPIECZENIE POWŁOKĄ PŁAMOODPORNĄ. 505203257
- SZPACHLOWANIE, MALOWANIE, REGIPSY. 508 950 884
- OGRODZENIA, www.hajdukowie.pl. 692 069 284.
- MALOWANIE WNĘTRZ - ŚCIAN, KUCHNI, ŁAZIENEK. SZPACHLOWANIE I WYRÓWNYWANIE POWIERZCHNI. 505203257

- FASADY - DOCIEPLENIA - NA MATERIAŁACH WYSOKIEJ JAKOŚCI. ATRAKCYJNE CENY. 507581818
- TYNKI I WYLEWKI MASZYNOWE, CEMENTOWO-GIPSOWO-WAPIENNE, TRADYCYJNE. ZACIERANIE MECHANICZNE. 513 851 780, 18 26 598 80.
- REMONTY KOMINÓW, OBRÓBK BALCHARSKIE - 600 905 369.
- HYDRAULIK - 660 404 104.
- OKNA DACHOWE - 694 459 692.
- SZPACHLOWANIE, MALOWANIE, REGIPSY. 508 950 884
- TYNKI MASZYNOWE I TRADYCYJNE NA PIASKU KWARCOWYM, WYLEWKI MASZYNOWE, 507581818.

**MALOWANIE dachów i elewacji**

**KRYCIE dachów**

**PAPOWANIE**

Szybko, profesjonalnie.  
Wieloletnia praktyka.  
Konkurencyjne ceny.

Kontakt: **607 409 146**  
malbudJT@interia.pl

- TYNKI TRADYCYJNE Z BIAŁEGO KWARCU, POD MALOWANIE - ATRAKCYJNA CENA, WYLEWKI MASZYNOWE. 665719051.

- MALOWANIE ELEWACJI, ŚCIANY ZEWNĘTRZNE BUDYNKÓW, DOMÓW JEDNORODZINNYCH I DUŻYCH OBIEKTÓW. 505203257
- MISTRZ DEKARSTWA - 694 459 692
- REMONTY I WYKOŃCZENIA. 660 079 941.
- Usługi hydrauliczne. 609064551

inne

- Specjalistyczny ZAKŁAD ZWALCZANIA OWADÓW I GRYZONI. 18 20 63 868 w.21, 602 229658
- CZYSZCZENIE DYWANÓW, WYKŁADZINY, TAPICERKI. ZAKOPANE i okolice. 536 212 505.
- LASTRYKO ODNAWIANIE: Schody, Balkony, Nagrobki. 516747535
- NAGROBKId3500zł. 516747535
- ZABEZPIECZANIE OBIEKTÓW PRZED SZKODNIKAMI zgodnie z założeniami GMP, GHP, HACCP. 18 20 63 868 w.21, 602 229 658
- WYCINKA, PRZYCINKA DRZEW W TRUDNYCH WARUNKACH - 691 317 098.

**TŁUMACZENIA**

- TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY - JEZYKA NIEMIECKIEGO - mgr Magdalena Rysula. Zakopane, Pod Lipkami 10. tel. 18 20 17 239, 602 632 368.

**NAUKA**

- BRANŻOWA SZKOŁA I STOPNIA CECHU RZEMIOSŁ RÓŻNYCH I PRZEDSIĘBIORCZOŚCI W ZAKOPANEM OGŁASZA NABÓR DO KLAS PIERWSZYCH O KIERUNKACH WIELOZAWODOWYCH NA ROK SZKOLNY 2025/2026, więcej na www.szkolacechowa.pl, ZAPRASZAMY !!! Tel. 18 20 68 501
- KOREPETYCJE - MATEMATYKA I FIZYKA (od SP po studia) - ZAKOPANE, KOŚCIELISKO I PORONIN - ROBERT RÓŻAK - 600 38 47 98.

**KOMUNIKATY**

- UPRZEJMIE INFORMUJĘ, ŻE ZMIENIONA ZOSTAŁA NAZWA MOJEG DZIAŁALNOŚCI Z DOTYCHCZASOWEJ „SZAROTKA” WYNAJEM POKOI - NA AKTUALNĄ NAZWĘ ŚWARNIA WYNAJEM POKOI. Stanisław Dziedzic, Zakopane.

**Cukiernia Samanta**  
zatrudni  
**SPRZEDAWCĘ/  
BARISTĘ**

Oferujemy elastyczny czas pracy, wynagrodzenie od 4800 zł brutto oraz szkolenia.

Miejsce pracy: Kasprucie 34, Wikiewicza 2 (Zakopane) i Szeliągówka (Kościelisko).

Kontakt:  
**604 243 723, 606 884 223**  
(9.00-18.00)

- Firma Elmal przyjmie na praktyczną naukę zawodu uczniów ze szkół ponadpodstawowych w zawodach: SPRZEDAWCA W SKLEPIE TECHNICZNYM, ELEKTROMONTER, ELEKTROMECHANIK, TECHNOLOG ROBÓT WYKOŃCZENIOWYCH W BUDOWNICTWIE. Praktyka na terenie Zakopanego. 600 38 38 52
- Przyjmę MURARZY, DEKARZY I PO-MOCNIKÓW BUDOWLANYCH. Praca Polska, Niemcy. 608729122.
- Piekarnia w Zakopanem zatrudni KIEROWCĘ. Dobre warunki pracy. 604 102 804, 602 285 793.
- Regipisy Austria 2500 € netto bez zakwaterowania Wiedeń szukamy parami Monterów zatrudnienie na warunkach austriackich + kasa urlopową. +436606388124 office@mpabau.at
- Przyjmę TYNKARZA. 886 381 794
- NIEMCY - MURZARZ, CIEŚLA, MALARZ, OCIEPLENIA, ELEKTRYK, STOLARZ, SPAWACZ, DEKARZ, BRUKARZ, KRANISTA. 601-218-955
- EURO LABORA RACIBÓRZ - AUSTRIA, NIEMCY, HOLANDIA, SZWAJCARIA - JUŻ OD 12 LAT POMAGAMY ZNALEZĆ NAJLEPSZĄ PRACĘ! ZADZWOŃ: 32/417 20 56; PRACA@EURO-LABORA.COM; WWW.EURO-LABORA.COM (cert nr 14601).
- ZATRUDNIMY W KARCZMIE oraz W BARZE MLECZNYM: KUCHARZA, POMOC KUCHENNĄ, OBSŁUGĘ BARU MLECZNEGO, KELNERKĘ. Zakopane, bez zakwaterowania - 600 035 355.
- Zatrudnie tynkarza z doświadczeniem lub pomocnika do przyuczenia. praca na terenie Podhala. więcej informacji na nr tel 535 290 865. 535290865 jasia.j2003@gmail.com Obidowa, 87B
- Pensjonat w Zakopanem zatrudni PO-KOJOWĄ, z zamieszkaniami - 666 37 83 57.

**BIZNES**

- Wydzierżawię działkę w Ludźmierzu przy trasie Nowy Targ-Czarny Dunajec lub przyjmę reklamę. 608 729 122.

# Barokowy finał

Drugi i zarazem finałowy weekend XIII Festiwalu Barok na Spiszu to dwa fantastyczne koncerty, których motywem przewodnim była realizowana na wiele sposobów polichoralność.

Jak podkreślała dyrektor artystyczna festiwalu Katarzyna Wiwer fascynacja przestrzenią i muzyczne jej wykorzystywanie to praktyka żywa niemal od zawsze we wnętrzach kościelnych. - Począwszy od antyfonałnego śpiewu mnichów stojących w przeciwległych stallach, aż po rozbudowane rozwiązania, jakimi były muzyczne empery, na których rozlokowane były poszczególne sekcje muzyków, dialogujących ze sobą w przestrzeni kościoła. Najbardziej spektakularnym przykładem takiej przestrzeni była Bazylika św. Marka w We-

necji oraz związani z nią kompozytorzy, dzięki którym wytworzył się styl zwany styl wenecki - zauważyła Katarzyna Wiwer.

W miniony weekend odbyły się dwa ostatnie koncerty w ramach XIII Festiwalu Barok na Spiszu. Pierwsze wydarzenie miało miejsce w kościele Wszystkich Świętych w Kacwinie. Zespół festiwalowy Scepus Baroque w rozbudowanym, osiemnastoosobowym składzie muzykował z wykorzystaniem dwóch czterogłosowych chórów wokalnych, zespołu smyczków oraz kwartetu puźonów historycznych, a do tego organy i teorba realizujące partię basu continuo.

Liczna publiczność wysłuchała kompozycji pisanych w stylu weneckim, m.in. utworów Giovanniego Gabrielego, Giovanniego Croce, Asprillo Pacellego, czy Mikołaja Zieleńskiego, który swój monumentalny zbiór „Offertoria i comuniones” na wszystkie niedziele i święta roku kościelnego wydał w Wenecji. Pośród kompozytorów był również akcent spiski - dwa przepiękne motety Jana Šimraka, organisty i kapelmistrza działającego w Spiskim Podgrodziu, również napisane na osiem głosów podzielonych na dwa dialogujące chóry. Zespół poprowadził od pozytywu Artur Szczerbinin, a całość fantastycznie zabrzmiała

w kacwińskim kościele.

Inną realizację polichoralności pokazał kościół św. Bartłomieja w Niedzicy, gdzie wystąpił zespół La Tempesta pod dyktando Jakuba Burzyńskiego. W koncercie zatytułowanym „Duo Seraphim” można było usłyszeć utwory, których tematem byli aniołowie. Zabrzmiały dzieła m.in. Claudia Monteverdiego (ze świetnym i znakomicie wykonanym Duo Seraphim z Niedzporów Panny Marii), Lodovico da Viadany, Andrei Gabrielego oraz ponownie naszego wspaniałego Mikołaja Zieleńskiego. W tym koncercie polichoralność pojawiła się jako dialog solowych głosów wokalnych, dopełnionych głosami instrumentalnymi.

Koncerty Festiwalu Barok na Spiszu tradycyjnie poprzedzone były zwiedzaniem kościołów oraz miniwykładami. Tym razem przewodniczkami były Beata Magie-



Fot.: Mikołaj Monita

Bardzo liczna publiczność była dowodem na to, że Festiwal Barok na Spiszu stała zapisał się w kalendarzu wakacyjnych wydarzeń kulturalnych.

ra w Kacwinie oraz Elżbieta Łukuś w Niedzicy. Zaś bardzo ciekawe prelekcje na temat polichoralności oraz angelologii wczesnego baroku wygłosili Artur Szczerbinin i Jakub Burzyński.

Organizatorem festiwalu była Fundacja Kulturalny Szlak, dyrektorem artystycznym Katarzyna Wiwer, a wykonawczym Rafał Mo-

nita. Festiwal w tym roku nosił zaawansowaną markę „Wizytówka Małopolski”, a partnerem głównym był Województwo Małopolskie. Festiwal w tym roku uzyskał również wsparcie Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Festiwalowi patronował Tygodnik Podhalański.

Jan Głabiński

dokończenie  
ze str. 1

## Folwark szczawnicki trafił do sądu

Zaprosili rewidenta. Kazali otworzyć zamknięte od lat kino Pieniny, by zorganizować spotkanie udziałowców. Sala pękała w szwach, gdy Ludwik Demianiuk - biegły - stanął przed mikrofonem i bez ogródek nazwał rzeczy po imieniu: sprawozdania finansowe były niezgodne z ustawą, dokumentacja niekompletna, część ksiąg prowadzona wbrew prawu.

### Prywata

A to był dopiero początek. Faktury na remont prywatnego

mercedesa, ruszt do grilla kupiony rzekomo w ramach budowy mostku w lesie, paliwo za prawie 100 tys. zł w zaledwie trzy lata, lekarstwa na choroby prezesa. Drewno o wartości ponad 700 tysięcy złotych wprowadzone do obrotu bez żadnych dokumentów. Umowy na usługi leśne za blisko milion złotych - bez żadnych procedur wyłaniania wykonawców. Łączna suma nieprawidłowości? Ponad 2,2 miliona złotych.

### Akt oskarżenia

Nowy zarząd złożył zawiadomienie do prokuratury. Dziś już

wiadomo - śledczy zdecydowali się na poważny krok. Prokuratura postawiła Kazimierzowi S. zarzuty działania na szkodę spółki, a akt oskarżenia trafił do sądu. Sprawa toczyć się będzie z art. 296 §1 kodeksu karnego - nadużycie zaufania przy zarządzaniu mieniem o znacznej wartości. Sprawę będzie rozstrzygać zakopiański sąd karny.

### Jestem niewinny

Sam Kazimierz S. nie czuje się winny. Twierdzi, że przez lata pracował społecznie. Mówi, że korzystał z własnego auta, że paliwo kupował, bo trzeba było jechać. Nie

rozumie zarzutów. Wraz z dawną księgową przekonuje, że wszystko da się rozliczyć, tylko nikt nie chce ich wysłuchać. Nowe władze temu przeczą - twierdzą, że część dokumentów ukryto w prywatnym domu byłego prezesa, a próby kontaktu spełzły na niczym.

### Bałagan

Przez lata we wspólnocie nikt nie pilnował porządku w rejestrach udziałów. Sprzedaż gruntów? Często bez notariusza, bez odpowiednich umów, bez zgodności z ustawą. Dziś wielu mieszkańców nie może formalnie udowodnić, że są

współwłaścicielami. A ci, którzy mają stare książeczki udziałowe, nie wiedzą, co jeszcze jest ważne. Nowy zarząd od chwili objęcia rządów apeluje do ludzi, by przynieśli dokumenty, próbuje odtworzyć rejestr. Ale bałagan jest ogromny. I nie dotyczy tylko papierów. Wiele górali przez dekady wierzyło, że wspólnota działa dla dobra wszystkich. Dziś czują się oszukani. Bo ani drewna nie było za darmo, ani dywidend, ani informacji.

### Pytania bez odpowiedzi

To nie tylko sprawa o faktury i księgowość. To moment,

w którym trzeba zadać sobie pytanie co poszło nie tak - i dlaczego przez tyle lat nikt nie reagował. Odpowiedzialność nie kończy się na zarządzie. To także lekcja dla mieszkańców, instytucji i tych, którzy mogli działać wcześniej, ale milczeli. Sąd wyda wyrok, ale przyszłość tej wspólnoty zależy od czegoś więcej niż prawo - od odwagi, by patrzeć uważnie i mówić głośno, gdy coś budzi niepokój. Bo wspólnota to nie tylko majątek. To zaufanie. A jego odbudowa będzie wymagać czasu i wysiłku.

Jurek Jurecki

KONDOLENCJE

REKLAMA

Wyrazy współczucia rodzinie  
**śp. Mariana Słowika Sułkowskiego**  
składają  
dyrekcja i pracownicy  
Zespołu Szkół Budowlanych  
w Zakopanem

**ZAK-COP**  
**OCHRONA**  
Monitoring Konwoje  
Ochrona fizyczna  
kom: 0 604 560 918 e-mail: zak-cop@zakopane.biz.pl

**SZYBKO**  
**TANIO**  
**BEZPIECZNIE**  
INTER RADIO TAXI  
**196-21**  
18 20 142-32  
ZAKOPANE

**tatrynet**  
Internet service provider  
34-500 Zakopane  
ul. Chałubińskiego 5A  
tel. 18 20 149 46  
e-mail: info@tatrynet.pl

**ZAKUPY**  
**24h**  
RADIO-TAXI  
TELE  
**196-27**  
18 266 90 94  
NOWY TARG  
tel. 018 26 690 94

**APARATY**  
**SŁUCHOWE**  
• refundacja NFZ  
• szeroki asortyment  
• dobór komputerowy  
• raty nieoprocentowane  
• laryngolog  
• diagnostyka szumów usznych  
• bezpłatne badania słuchu  
• wizyty domowe  
Nowy Targ, ul. Krzywa 13  
Zakopane,  
ul. Sienkiewicza 3b  
Tel./fax (018) 264 64 39

**POKROWCE OCHRONNE NA MEBLE OGRODOWE**  
Fryda - Salon Firmowy Kegel-Błażusiak  
ul. Składowa 26, Nowy Targ, tel. 18 266 99 96  
Zamów online! - www.pokrowce.fryda.com.pl

**CLI**  
SYSTEMY KOMPUTEROWE  
34-400 Nowy Targ, ul. Sokoła 16  
**KASY FISKALNE**  
**ONLINE**  
SERWIS • SPRZEDAŻ  
**sklep.cli.pl**  
tel: 18 266 40 05  
OPROGRAMOWANIE DLA FIRM

**USG, RTG, EEG****Zakopane**

- ◆ **GABINET USG - LEK. MED. ANDRZEJ KLASIŃSKI, UL. SIENKIEWICZA 3B - NIECZYNNY NA STAŁE.** (1/Z)
- ◆ **GABINET USG - lek. med. EWA GÓRKA, specj. rentgenolog.** USG jamy brzusznej, tarczycy, głowy przez ciemniaczkę u dzieci, piersi. Pon., śr., czw. od godz. 14 po uzgodnieniu telefonicznym: 608 610 101. **Ul. Sienkiewicza 4A.** (2/Z)

**Krościenko**

- ◆ **Lek. med. Wojciech Granowski. USG: JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, JĄDER, DOPPLER: TĘTNIC SZYJNYCH, TĘTNIC I ŻYŁ KOŃCZYN, OPISY ZDJEĆ RTG.** Ul. Esperanto 2. Rejestracja: 604 567 583. (133/NT)

**INTERNA****Zakopane**

- ◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA** Specjalistyczna Poradnia Internistyczna, ul. Stolarczyka 12. **Lek. med. Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po wcześniejszej rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. [www.gastromedzakopane.pl](http://www.gastromedzakopane.pl) (10/Z)

**Nowy Targ**

- ◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski - lek. med. Witold Kalata, specjalista chorób wewnętrznych.** N. Targ, ul. Krasińskiego 3, gabinet Cardim. Rej. 600 354 696, 516 618 111. Porady internistyczne i kardiologiczne. Kwalifikacje do zabiegów operacyjnych. (167/NT)

**PEDIATRIA****Zakopane**

- ◆ **Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska - GRAŻYNA MAŁEK - pediatra.** Codziennie: Droga do Olczy 8 b. Tel. 18 20 14-999, 603 610-605. (19/Z)
- ◆ **Pediatra TERESA BUR-NAT - specj. chorób dzieci.** Wizyty domowe, tel. 18 20-125-92, 604 06-17-26. Gabinet: Bulwary Słowackiego 4A/3. (21/Z)
- ◆ **PEDIATRYCZNE WIZYTY DOMOWE.** Lek. Janina Kovacs. Tel. 601860090 (245/NT)

**OKULISTYKA****Zakopane**

- ◆ **Lek. med. LUCYNA GALICAJURECKA - OKULISTA optometrysta PWR - Krupówki 52 (obok Biura Ogłoszeń TP). ZAKŁAD OPTYCZNY i rejestracja pacjentów:** pon. 10-17.30, wt. 10-17.30, śr. 10-16, pt. 10-15. Badanie okulistyczne po wcześniejszym zarejestrowaniu telefonicznym (w godzinach j.w.): 18 20 66 824. (23/Z)
- ◆ **GABINET OKULISTYCZNY.** Specjalista okulista lek. **MAŁGORZATA KWIATKOWSKA.** Ul. Chałubińskiego 37B, tel. 18 20 62-907, 601 177-405 przyjmuje pn. i czw. od 16-17, Zakopane, ul. Sienkiewicza 3B, przyjmuje wt. 16-17, pt. 17-18. W nagłych przypadkach codziennie. (27/Z)

- ◆ **Lek. med. TOMASZ SZTEN-CEL - OKULISTA.** Dobór soczewek kontaktowych. Zakład optyczny na miejscu. Zakopane, Na Wilcznik 1 a. **NAGŁE PRZYPADKI: 604 42 65 92.** Rejestracja tel. czynna od 9-18, w soboty 10-13, 18 20 153 73. (28/Z)

- ◆ **Lek. med. ESTERA RÓŻEWICZ - OKULISTA.** Diagnostyka i leczenie chorób oczu. Wtorek 9-12, czwartek 16-18, piątek 10-12. Ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA). Tel. dom. 18 20 68 148, 606 609 406. (29/Z)

- ◆ **GABINET OPTOMETRYCZNY.** Badanie wad wzroku i dobór okularów. Inż. **LUCYNA MARUCHA** Optometrysta UM Poznań. Zakład Optyki Okularowej, ul. Kasprusie 1 B. Tel. 18 20 149 71, [www.optyka-optometria.pl](http://www.optyka-optometria.pl) (300/Z)

**Rabka**

- ◆ **DR N. MED. MAŁGORZATA WOŚ, SPECJALISTA OKULISTA,** Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, konsultacje, zabiegi okulistyczne, KRÓTKIE TERMINY OCZEKIWANIA NA ZABIEG USUNIĘCIA ZAĆMY. **SPEC MED, ul. Prof. Jana Rudnika 3B, 602 222 084.** (431/Z)

**Nowy Targ**

- ◆ **Lek. med. Marta Kotylak - specjalista chorób oczu.** leczenie schorzeń oczu, soczewki kontaktowe, orzecznictwo, badania profilaktyczne, okulistyka dziecięca, kwalifikacje do laserowego usuwania wad wzroku, komputerowe badanie pola widzenia, badanie tomografii komputerowej oczu (OCT). Ul. Kolejowa 10, pon, pt 9-17, wt, czw. 14-17. Rej. 509 297 858, 18 26 73 272. (5/NT)

**GINEKOLOGIA, POŁOŻNICTWO****Zakopane**

- ◆ **PORADNIA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA, lek. med. GRZEGORZ MARKOWSKI - spec. ginekolog-położnik,** Nowotarska 79, 18 20 64 244. Przyjęcia: bezpłatne (umowa z NFZ): pn., śr., czw. 8-14.30, wt. 14-18; prywatne: wt. 18-19, pt. 16-17. (13/Z)

- ◆ **Specjalistyczny Gabinet Chorób Kobięcych i Położnictwa, USG, USG piersi i cytologia - lek. med. DANUTA GRUSZKA-WRÓBEL, specjalista ginekolog-położnik.** Droga do Samków 3 A, poniedziałki i czwartki od 16. Tel. 18 20 629-50, 604 118 380. (40/Z)

- ◆ **Lek. med. MACIEJ WIDE-RA - ginekolog - położnik - USG, CYTOLOGIA.** Przyjmuje po uzgodnieniu tel. 602 389-411. Ul. Kaszlewskiego 6 (dojazd od ul. Powstańców Śląskich przez parking pod Gubałówką). (41/Z)

- ◆ **GINEKOLOGIA POŁOŻNICTWO** Dr hab. n. med. **Hubert Wolski, lek. Magdalena Masalska-Wolska, lek. Jan Wolski.** Badania prenatalne. Monitorowanie ciąży. Profilaktyka onkologiczna. Badania prenatalne: USG, KTG. Profilaktyka onkologiczna: Cytologia, Kolposkopia, USG. Ul. Kościuszki 1, Zakopane, rejestracja 660 615 089. (316/NT)

**Nowy Targ**

- ◆ **Dr hab. n. med. Hubert Wolski, specjalista ginekolog-położnik** USG 3D, 4D, cytologia, ul. Waksmundzka 67, Nowy Targ. Rejestracja telefoniczna 660 615 089. (18/NT)

- ◆ **Gabinet Ginekologiczno-Cytologiczny lek. med. MA-REK GIZIŃSKI** specjalista ginekolog-położnik. Nowy Targ, Rynek 24. Przyjmuje poniedziałki, środy, czwartki i soboty. Rejestracja tel. -sms 602 520 972. (318/NT)

**Czarny Dunajec**

- ◆ **AB CLINIC CENTRUM GINEKOLOGII I LECZENIA NIEPŁODNOŚCI - dr n. med. A. Gąsiorowska,** lek. B. Pflaum, lek. M. Tutaj. Prowadzenie ciąży, USG, cytologia, KTG, leczenie schorzeń ginekologicznych. Ul. Kantora 6 (budynek Tatra Medici), 698 911 801 (433/Z)

**SPECJALISTYCZNE GAB. LEKARSKIE****Zakopane**

- ◆ **Lek. med. ALEKSANDRA SKUPIEŃ-DUDEK - MEDYCYNĄ PRACY -** badania profilaktyczne, badania kierowców oraz dla celów sanepid. - ul. Sienkiewicza 3 b, poniedziałki 9-11, środy 15-17, tel. 603 125-551 (38/Z)

**LARYNGOLOGIA****Zakopane**

- ◆ **WOJCIECH MAŁEK - spec. audiolog laryngolog.** Zakopane, Dr do Olczy 8 b (codziennie) i Nowotarska 79 ZAK-MED (pn., czw.) i wizyty domowe. Nowy Targ, Kopernika 7. **DOBÓR APARATÓW SŁUCHOWYCH. BADANIA SŁUCHU: AUDIOMETRIA, TYMPANOMETRIA, OTOEMISJA, ABR; ENDOSKOPIA.** Badania okresowe pracowników. 18 20 14 999, 601 46 04 50. (31/Z)

- ◆ **GABINET LARYNGOLOGICZNY.** Specjalista laryngolog lek. **PAWEŁ KWIATKOWSKI.** Dobór aparatów słuchowych. Ul. Sienkiewicza 3B: pon. i czw. od 16-17. Ul. Chałubińskiego 37B, wt. i pt. 17-18. W sprawach pilnych codziennie: 18 20-62-907. Wizyty domowe, 603 125-510. (34/Z)

**Rabka**

- ◆ **Drn. med. Mieczysław Kossek - specjalista otolaryngolog.** Choroby uszu, nosa, gardła i krtań u dorosłych i dzieci. Choroby alergiczne górnych dróg oddechowych. Rabka-Zdrój, ul. Władysława Orkana 19B (Centrum Handlowe „MAŁGOSIA” II piętro). Przyjmuje: pon., śr., pt. 16-17. **Tel. 603 055 491.** (8/NT)

- ◆ **DR N. MED. JAN WOŚ, SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG,** Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, badanie dorosłych i dzieci (endoskopia w cenie), usunięcie migdałków, operacje przegrody nosa i endoskopowa zatok, leczenie chrapania. **SPEC MED, ul. Prof. Jana Rudnika 3B, 602 222 084.** (360/Z)

**ORTOPEDIA****Zakopane**

- ◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY, prof. dr hab. med. Daniel Zarzycki,** ul. Jagiellońska 34, wtorki 17-19. Rejestracja telefoniczna: 668 690 415. (268/Z)

- ◆ **Lek. med. JANUSZ KALISKI, GABINET ORTOPEDYCZNY I MEDYCYNĄ PRACY** (porady ortopedyczne, RTG, USG, badania profilaktyczne, badania kierowców, badania osób ubiegających się o pozwolenie na broń). **Ul. WOJDYŁY 18D,** tel.: 509 961 365. (428/Z)

- ◆ **PORADNIA ORTOPEDYCZNA, lek. med. SZYMON BANAK** przyjmuje w poniedziałki 17.00-19.00, ul. Makuszyńskiego 1, Zakopane. Rejestracja telefoniczna: 694 41 35 49. (405/Z)

- ◆ **GABINET ORTOPEDYCZNY. Dr n. med. WOJCIECH KĄCKI.** Przyjmuje: piątki (17-19): Zakopane, Balzera 18, rejestracja: 606 509 539; poniedziałki (18-20): ALLMEDICA, Nowy Targ, Kolejowa 31, rejestracja: 18 265 74 88 (196/Z)

**CHIRURGIA****Murzasiczle**

- ◆ **Prywatny Gabinet Chirurgiczny MAGDALENA DANIEL - specjalista chirurgii dziecięcej.** Ul. Chycokówka 1, tel. 602651002. Choroby chirurgiczne, choroby paznokci leczone metodą podologiczną ARKADY, bezbolesne usuwanie blizn i rozstępów nieinwazyjną metodą BLOOMEA. (437/Z)

**CHIRURGIA RĘKI, MIKROCHIRURGIA****Poronin**

- ◆ **Dr PAWEŁ ZEJLER - Europejski Specjalista Chirurgii Ręki FESSH - Specjalista chirurgii ogólnej.** Leczenie zachowawcze i operacyjne chorób ręki i kończyny górnej. Minimalnie inwazyjnie. **TATRZAŃSKIE CENTRUM CHIRURGII SŁUCHOWYCH. BADANIA SŁUCHU: AUDIOMETRIA, TYMPANOMETRIA, OTOEMISJA, ABR; ENDOSKOPIA.** Badania okresowe pracowników. 18 20 14 999, 601 46 04 50. (31/Z)

**ENDOKRYNOLOGIA****Nowy Targ**

- ◆ **Centrum Zdrowia „INTER-MED”, lek. med. Irena Wójciak-Majerczak, endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych.** Konsultacje endokrynologiczne, usg tarczycy. Nowy Targ, ul. Pajerskiej 8a, tel. 18 549 16 66. [www.intermed24.pl](http://www.intermed24.pl), Krościenko, przychodnia Esperanto 1, tel. 609 468 844. (71/NT)

- ◆ **Lek. med. Elżbieta Pastuszek, specjalista internista - ENDOKRYNOLOG.** USG jamy brzusznej i tarczycy. Rynek 24. Przyjmuje: 1., 2. i 3. sobota miesiąca: 9-13. Tel. 602 319 259. (42/NT)

**ENDOSKOPIA****Zakopane**

- ◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA Pracownia Endoskopowa,** ul. Stolarczyka 12. **Dr Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. Także w ramach NFZ. Gastroskopia, kolonoskopia. (68/Z)

**Nowy Targ**

- ◆ **LEK. MED. CEZARY WOJSŁAWSKI - CHIRURG.** Gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia. Ul. Rynek 24. Wtorek: 15-17, sobota: 9-11 oraz po telefonicznym uzgodnieniu: 18 266-63-78, 606 262 796. (17/NT)

**NEFROLOGIA****Nowy Targ**

- ◆ **CHOROBY NEREK I UKŁADU MOCZOWEGO - specjalista nefrolog Marek Truczka,** przyjmuje: ul. Długa 44, we wtorki 16-18. Tel. 600 314 922. (2/NT)

**KARDIOLOGIA****Zakopane**

- ◆ **Lek. med. WŁODZIMIERZ RÓŻEWICZ - kardiolog, specjalista chorób wewn.** Przyjmuje: ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA), pon. i śr. 17-19. EKG. Tel. 18 20 68-148, 604 44-07-39. (59/Z)

**Nowy Targ**

- ◆ **PAWEŁ CHRUŚCIEL, specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych.** Echokardiografia, EKG wysiłkowe, holter ciśnienia. Ul. Wojska Polskiego 14, cały tydzień od godziny 16, rej. 18 26 672 56, 666 942 546. (4/NT)

**DERMATOLOGIA****Zakopane**

- ◆ **SPECJALIŚCI DERMATOLOGODZY - WENEROLOGDZY, asystenci Kliniki CMUJ: dr med. Marek Brzewski i dr med. Paweł Brzewski.** Przyjmują w piątki 17-19. Ul. Makuszyńskiego 1. Rejestracja: 12 267 35 60, 608 472-034. (66/Z)

- ◆ **Lek. med. KRZYSZTOF MARSZEWSKI - DERMATOLOG, WENEROLOG -** zamrażanie brodawek, diagnostyka znamion barwnikowych. Przyjmuje: pon. oraz pt. 16-17; w pozostałe dni - 605 596 710. Ul. Zamoyskiego 17 a. Wizyty domowe. (67/Z)

- ◆ **Lek. ANNA IGRAS, SPECJALISTA DERMATOLOG-WENEROLOG.** Choroby skóry, włosów, paznokci i przenoszone drogą płciową. Badanie znamion dermatoskopem, kriochirurgia, elektrokoagulacja. **Ul. Nowotarska 79** (poniedziałek-piątek). Wizyty domowe. Tel. 600 044 624. (422/Z)

**PSYCHOLOGIA, PSYCHIATRIA****Zakopane**

- ◆ **Mgr JAN DYBA, Psycholog -** psychoterapia zaburzeń psychicznych (depresja, nerwice, lęk, uzależnienia), radzenie sobie z sytuacjami trudnymi, terapia rodzin, terapia grupowa; ul. Na Wilcznik 1a, [www.jandyba.pl](http://www.jandyba.pl). Tel. 602655100. (315/Z)

**Nowy Targ**

- ◆ **MACIEJ BRYNIARSKI. Lek. specjalista psychiatra.** Nowy Targ, ul. Wojska Polskiego 24. Przyjmuje: pon. 14.30-17, czw. 14-17. Rejestracja, wizyty domowe; tel. 608 480 432. (19/NT)

- ◆ **BADANIA PSYCHOLOGICZNE, PSYCHOTESTY:** kierowców i operatorów, osób skierowanych z alkoholu, punkty, wypadek. Bezstresowo, bez kolejek. Nowy Targ, Szafarska 30. Tel. 606 515 717. Zapraszamy. (306/NT)

- ◆ **SPECJALISTA PSYCHIATRA, MEDYCYNĄ PRACY - dr n. med. MICHAŁ GAŁECKI -** wtorki, czwartki i piątki od godz. 15, Nowy Targ, ul. Szkolna 2, rejestracja tel. 603 97-19-11. Leczenie nerwic, depresji, psychozy, zaburzeń osobowości, uzależnień. Wizyty domowe. (74/Z)

**Klikuszowa**

- ◆ **Gabinet Psychologiczny dla Dzieci i Młodzieży.** Diagnostyka, terapia, wsparcie dla rodziców, Klikuszowa 40a, rejestracja: 535 122 256, psycholog-podhale. pl (217/NT)

**UROLOGIA****Zakopane**

- ◆ **GABINET UROLOGICZNY, lek. Janusz Szczepka - specjalista urolog - chirurg -** USG nerek, pęcherza, prostaty, uroflowmetria, cystoskopia, laseroterapia. Ul. Gimnazjalna 1, pt. 15-17, sob. 9-10.30. tel. 502 733-153. (111/Z)

**Nowy Targ**

- ◆ **Prywatna Poradnia Urologiczna UROVITA,** ul. Szafarska 93d, specjaliści urologi pracujący w Pododdziale Urologicznym Szpitala Powiatowego w Zakopanem: lek. Piotr Trybek, lek. Leszek Michalski, lek. Wojciech Lewandowski. Poradnia czynna po południu, po rejestracji telefonicznej: (32) 11 14 260 po godz. 15.00, tel.: 606 201 080 w godz. 8.00-15.00. (174/NT)

**PODOLOGIA****Zakopane**

- ◆ **GABINET PODOLOGICZNY „STUDIO ORCHIDEA” -** specjalista podolog. Leczenie grzybicy paznokci, wrastające paznokcie - klamry, metoda Arkady, rekonstrukcja płytki. **Pedicure specjalistyczny, usuwanie odciętych i ortoz indywidualnych.** Ul. Grunwaldzka 11b, 600 801 792, [studioorchidea.net](http://studioorchidea.net) (329/Z)

- ◆ **PODOLOGIA Fancy You - Twój specjalista od STÓP:** w terapii wrastających i wkręcających paznokci, leczeniu grzybicy, kurzajek/brodawek, opracowaniu pękających pięt. **INDYWIDUALNE WKŁADKI ORTOPEDYCZNE.** Ul. Makuszyńskiego 1, kontakt: 502 470 657. (467/Z)

**NEUROLOGIA****Zakopane**

- ◆ **GABINET NEUROLOGICZNY, dr n. med. RYSZARD BIELSKI -** specjalista neurolog. Przyjmuje ul. Kościuszki 11 (nr jedenaście), wt. i czw. 15-16.30. Rejestracja tel.: 602 624-020. Padaczka, choroby kręgosłupa, profilaktyka udarów mózgu, nerwice. (60/Z)

**PULMONOLOGIA****Nowy Targ**

- ◆ **PULMONOLOGIA I ALERGOLOGIA DZIECIĘCA lek. med. Jadwiga Biela-Mazur -** poniedziałki. Testy alergiczne, spirometria. Poradnia PULS - Wojska Polskiego 14, Nowy Targ. Zapisy: 18 261 17 58. (319/NT)

**STOMATOLOGIA DZIECIĘCA****Zakopane**

- ◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156-97, 512 157-497, 18 20 625 40. (172/Z)

**Rabka**

- ◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DOMINIK,** ul. Zakopiańska 6a, Rabka. Tel.: 696025147. **Lek. dent. specjalista pedodonta ANNA PRZEKLASA-BIEROWIEC.** Bezstresowe leczenie w sedacji wzięwnej, bezbolesne znieczulenie komputerowe. (468/Z)

## STOMATOLOGIA

## Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Zakopane, Krupówki 50, 18 20-156-97, 18 20 625 40, 512 157 497. (79/Z)

◆ **TATRZAŃSKIE CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ I IMPLANTOLOGII TATRA MED.** Ul. Chramcówki 9, Zakopane. Pon.-pt.: 9-20; sob.: 10.30-15.30. Receptacja: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (86/Z)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY** - ul. Sienkiewicza 3 (Radowid). Rejestracja: 18 20 64 220, 601 45 63 69. Pon.-pt. **LIDIA ZAREMBA-SOŁTYS, MATEUSZ SOŁTYS** i **AGNIESZKA KOWALKIEWICZ-SOŁTYS; ANNA NIEDZIELSKA-STEFANIK** (606 278 912); **ORTODONCJA: KAROLINA CHODACKA-SOŁTYS.** Pełny zakres usług, RTG, mikroskop. (80/Z)

◆ **GIEWONT STOMATOLOGIA ANNA KRYNICKA-PĘKSA i MACIEJ RAJSKI.** Pełen zakres usług stomatologicznych oraz **pracownia rentgenowska:** zdjęcia pantomograficzne, cefalometryczne, punktowe i tomografia komputerowa 3D. Tel. 18 542 70 18, 698 966 226. Ul. Kościuszki 1 (III p.) (202/Z)

◆ **STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI ANNA i BARTOSZ NIEZGODZIŃCY.** Nowoczesne leczenie stomatologiczne. Stomatologia bez bólu. Pełen zakres usług, implantologia, endodoncja, protezyka. Mikroskop, pantomograf, tomografia liniowa. Ul. Sienkiewicza 4A/4, pn-sob. Tel. 530 602 603, www.przyrowni.eu (298/NT)

## Biały Dunajec

◆ **STOMATOLOGIA lek. dent. Joanna Świder-Podłęjska.** Biały Dunajec, ul. Miłośników Podhala 20 (obok SP nr 2). Leczenie dzieci i dorosłych. Rejestracja w godz. 17-20. Tel. 537 816 603. (320/NT)

## Bukowina Tatrzańska

◆ **BUKOWINA TATRZAŃSKA WIERCH RUSIŃSKI 66. GABINET STOMATOLOGICZNY** lekarz dentysta: **MICHAŁ PASICH,** GABINET CZYNNY: piątek, sobota, niedziela - kontakt tel. 784-151-943 (259/Z)

## Jabłonka

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ „IMPLADENT”** lek. stom. **MARZENA BOGACZ-KLUCZ,** lek. stom. **WOJCIECH KLUCZ.** Jabłonka, ul. Wąska 2 (Juta). KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE I PROTETYCZNE, IMPLANTY, WYBIELANIE. Poniedziałek-sobota. 660 459 439, 606 621 014, 18 26 528 83. (221/Z)

◆ **Gabinet Stomatologiczny.** Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FIT-RUTKOWSKA.** Usługi stomatologiczne. Ul. Sobieskiego 7. Gabinet otwarty we wtorki, czwartki i piątki. Rejestracja tel. 18 26 525 04, 609 952 778. (207/Z)

## Nowy Targ

◆ **ANNA STOKŁOSA-PIELA** lek. stom., dyżur całodobowy - 606 463 125, 18 266 32 89, N. Targ, Kolejowa 127. Leczenie i usuwanie zębów w znieczuleniu komputerowym „the Wand”, leczenie paradontozy, laseroterapia, ozonoterapia, rentgen - panorama cyfrowa. Od pon.-sob. do godz. 21. Rejestracja wyłącznie telefoniczna. (27/NT)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY LEK. DENT. PAULINA SAMOLEJ-UJWARY.** Leczenie dzieci i dorosłych. **EKSPRESOWE WYKONYWANIE PROTEZ ZĘBOWYCH** - pon. i czw. godz. 12. Gabinet czynny pon.-pt. Tel. 609 209 290. (105/NT)

◆ **Gabinet Stomatologiczny BĄKOWSKI I SILCZUK,** Nowy Targ, Św. Katarzyny 1 - nawiąże współpracę z lekarzem w zakresie stomatologii zachowawczej, endodoncji oraz implantoprotezyki. Oferujemy pracę i możliwość rozwoju. Tel. 606 446 230. (321/NT)

## Czarny Dunajec

◆ **Gabinet Stomatologiczny.** Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FIT-RUTKOWSKA.** Usługi stomatologiczne. Ul. Kamieniec Dolny 18. Gabinet jest otwarty w środy w godz. 13-18. Rejestracja tel. 609 952 778. (438/Z)

## CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA

## Zakopane

◆ **TATRA MED** ul. Chramcówki 9, Zakopane. Chirurgia stomatologiczna, implantologia, tomografia 3D. Receptacja: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (291/Z)

## Poronin

◆ **IMPLANTY, S3 Stomatologia,** ul. Za Torem 28d, tel. 18 201 29 29. **Lek. dent. ANDRZEJ ŻĘGLEŃ** - specjalista periodontolog, **lek. dent. ANNA JAKUBIK** - specjalista periodontolog. Chirurgia stomatologiczna, zabiegi periodontologiczne, implanty. 504 104 963 (312/Z)

## Nowy Targ

◆ **LEK. STOM. PIOTR BUŃDA, SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ,** N. Targ, Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. **LASEROWE WYBIELANIE ZĘBÓW.** Tel. 504 620 074. (285/NT)

## Rabka

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DOMINIK,** ul. Zakopiańska 6a, Rabka. Tel.: 696025147. **Dr n. med. MARCIN KOTOWSKI,** lek. dent. spec. chirurgii **MARCIN WIŚNIEWSKI** - chirurgiczne usuwanie zębów zatrzymanych, resekcja korzeni, usuwanie torbieli, implanty. (464/Z)

## STOMATOLOGIA ESTETYCZNA

## Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. Jasiewicz,** ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97. (311/Z)

## IMPLANTO-PROTETYKA

## Zakopane

◆ **AVO-DENTAL, A. W. JASIEWICZ.** Ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97, 18 20 625 40, 512 157 497. (230/Z)

## Rabka

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DOMINIK,** ul. Zakopiańska 6a, Rabka. Tel.: 696025147. **Dr ALEKSANDER GUT.** Implanty z odbudową zębów oraz kości. (463/Z)

## Jabłonka

◆ **IMPLADENT S. C. CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ** - ul. Wąska 2, Jabłonka. KOMPUTEROWE PLANOWANIE W PROGRAMIE SIMPLANT IMPLANTACJA NATYCHMIASTOWA, ODBUDOWY TYMCZASOWE NA IMPLANTACH DO 48 GODZIN. Tel. 606 621 014, 660 459 439, 18 26 528 83. (219/Z)

## ORTODONCJA

## Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20-156-97, 18 20-625-40, 512 157 497. (90/Z)

◆ **Giewont Stomatologia - lek. stom. KATARZYNA MATUSIAK-HELMECKA.** Tel. 18 542 70 18, 698 966 226. Ul. Kościuszki 1 (III p.) (451/Z)

## LOGOPEDIA

## Witów

◆ **PRYWATNA PRAKTYKA LOGOPEDYCZNA** - mgr **Elżbieta Watycha** - logopeda, pedagog specjalny. Usługi w zakresie wczesnej interwencji, diagnozy i terapii zaburzeń i wad wymowy dzieci i dorosłych. Witów 245c. Rejestracja tel. 604215061 (252/Z)

## PERIODONTOLOGIA

## Poronin

◆ **S3 STOMATOLOGIA,** Za Torem 28 d, 18 201 29 29, **lek. dent. ANDRZEJ ŻĘGLEŃ** - specjalista periodontolog, **lek. dent. ANNA JAKUBIK** - specjalista periodontolog. Kompleksowe leczenie chorób przyzębia (paradontozy), usuwanie kamienia poddziąsłowego, chirurgiczne wydłużanie koron klinicznych. Zabiegi periodontologiczne. Przeszczepy dziąseł, pokrywanie recesji. (266/Z)

## Rabka

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DOMINIK,** ul. Zakopiańska 6a, Rabka. Tel.: 696025147. **Lek. dent. specjalista periodontolog ANNA JAKUBIK** - skuteczne leczenie paradontozy, odsłoniętych szyjek zębów, przeszczep dziąseł, korekta uśmiechu dziąsłowego, skaling głęboki, korekta wędzidełka. (465/Z)

## MEDYCINA ESTETYCZNA

## Zakopane

◆ **AVO-DENTAL.** Krupówki 50, Zakopane, tel. 18 20 156 97. (208/Z)

## ANALITYKA

## Zakopane

◆ **LABORATORIUM „HORMON-DIA”** - o/Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1, 18 20 174 22. Poniedziałek-piątek 7.30-12.00. Pełny zakres badań laboratoryjnych. **Wynik możesz sprawdzić w internecie, poproś o kod dostępu. Aktualne informacje zawsze na www. hormondia. pl** (98/Z)

## UZALEŻNIENIA

## Zakopane

◆ **ODTRUCIE POALKOHOLOWE, ODWODNIENIA, NIEDOŻYWIENIA - WIZYTY W DOMU PACJENTA.** Lekarz **MACIEJ WÓJCIK.** Kropłówki, zastrzyki, tabletki. TERAPIA. Tel. 601 525 588, 696 213 825. (148/Z)

## Koninki

◆ **WYJĄTKOWO SKUTECZNY PROGRAM TERAPII** - Prywatne Centrum Terapii Uzależnień „KONINKI”. DYSKRECYJA - POMOC. **DETOKS - ODTRUCIA - BADAŃIA.** Bezpiecznie w szpitalu. 18 33 17 250, 18 33 19 737, www.terapia.net.pl, www.pomoc.terapia.net.pl (92/NT)

## Rabka

◆ **OŚRODEK TERAPII UZALEŻNIENI „DEZYDERATA”** - terapia stacjonarna, konsultacje indywidualne z zakresu uzależnień od alkoholu, narkotyków, leków, hazardu i innych zachowań kompulsywnych. Rabka-Zdrój, ul. Zaryte 25, www.dezyderata.com, +48 530940354, +48 18 5447247, biuro@dezyderata.com.pl (450/Z)

## REHABILITACJA

## Zakopane

◆ **CENTRUM REHABILITACJI SPORTOWEJ mgr Michał Zarzycki,** ul. Jagiellońska 34. Rejestracja telefoniczna 604 504 966. (269/Z)

## Nowy Targ

◆ **GABINET REHABILITACJI LECZNICZEJ** - rehabilitacja wszystkich schorzeń kręgosłupa, po urazach układu kostnego, po urazach układu nerwowego - **NIEDOWŁADY,** po udarach mózgu. Korekcja wad postawy. Możliwość wykonania zabiegów w domu pacjenta. Nowy Targ, ul. Gorceńska 29, 605 079 054. (97/NT)

◆ **Gabinet fizjoterapii „Fizjo-Kuźnia Nowy Targ”** zaprasza, dostępna **TERAPIA MANUALNA, MASAŻ, SZYNA CPM, FIZJOTERAPIA ORTOPEDYCZNA.** 880 035 470. (472/Z)

## OPIEKA

## Skrzypne

◆ **DOM SENIORA TATRZAŃSKA JESIEŃ** - opieka długoterminowa, krótkoterminowa i dzienna. Skrzypne, ul. Wierchowa 20. Tel. 601 364 265, www.tatrzańskajesien.pl (169/NT)

## Maniowy

◆ **DOM SENIORA EDEN** - komfortowe warunki. Opieka długoterminowa, krótkoterminowa, dzienna, pobyty rehabilitacyjne. Maniowy, ul. Jana Pawła II 12. Tel. 692 999 103, www.pensjonateden.com (315/NT)

## WETERYNARYJNE

## Zakopane

◆ **PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA „TATRAVET”,** ul. Staszica 5b. Pon.-pt. 8-20, sob. 10-15, niedz. i święta 10-13. Prosimy o telefoniczne umawianie wizyt: 18 54 277 04, 669 897 438. www.tataravet.pl (320/Z)



**RADIO**  
1490AM  
"Na Góralską Nutę"  
Wojciech Dorula  
773 401-1518



**POLSKI FM**  
92.7FM CHICAGO  
**RADIO NUMER 1**  
NA KAŻDĄ PORĘ ROKU!  
7 DNI W TYGODNIU OD 5.00 RANO DO 7.00 WIECZOREM!  
NON-STOP W INTERNECIE!  
WWW.WIETRZNERADIO.COM | WWW.POLSKIFM.COM | WWW.POLSKIFM.PL



Zapraszam  
na  
słoneczne  
wakacje  
na Florydzie

**Maria Lassak**  
St. Petersburg

+ 1 773-720-1403



# W **GROS**ie optymosie!

## WIELKA WYPRZEDAŻ PRZENIESIENIE SKLEPU

**TATRZAŃSKA**  
SZKÓLKA ROSLIN

**HORTENSJE BUKIETOWE**  
PONAD 50 ODMIAN

**THUJA SMARAGD**

PROMOCJA  
wys. do 120 cm  
~~50 zł~~  
**25 zł**

PROMOCJA  
od **20 zł**



**-50%**

~~999 zł~~  
**499 zł**

Core Antrak  
Rama 17" | Koło 26" | 18 biegów |  
Gwarancja 2 lata | Amortyzowany



**-20%**

**TELEWIZOR**

32" DVB-T2/T/C

~~499 zł~~  
**399 zł**

URZ0339.1



**-31%**

**PRALKA**

6 kg  
1200 obr./min

~~1299 zł~~  
**899 zł**

GANDY GS4 1262DE/1-S



**-33%**

~~15 000 zł~~  
**9 999 zł**

Cross Barton  
Pojemność 300 cm<sup>3</sup> | **CHŁODZONY CIECZĄ** | 4T | jednocylindrowy |  
Felga p/t: 21" /18" | 2 lata gwarancji



**ZWIEGER**

~~399 zł~~  
**199 zł**

**-50%**



~~1699 zł~~  
**1199 zł**

~~169 zł~~  
**99 zł**

**-29%**

**-41%**

Faworyt MP51 SL 35  
Silnik 196 cm<sup>3</sup> z żeliwną tuleją | **NAPĘD** | 6 poziomów regulacji wysokości koszenia | Kosz 64 L | 4w1

Podkaszarka Handy Prime PTG350A  
Moc 350 W | Komutatorowy silnik | 1,6 kg |  
Teleskopowa rura | Regulowany uchwyt



**Oleo-Mac** OM92R/19KV

Pojemność: 586 cm<sup>3</sup>  
Moc: 19 KM  
Szer: 92 cm

**-17%**

~~12 990 zł~~  
**10 699 zł**

**NAJTANIEJ W POLSCE**



**CZARNY DUNAJEC**

Rynek 5  
Kolejowa 26A

Pon-Sob 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
Pon-Pt 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> Sob. 9<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

18 26 57 124  
18 20 00 120

www.GROS24.PL